

101 CAÑONAZOS SOLEMNIZARON SU LLEGADA:

Miles de Banderas Chilenas Recibieron a Frei en París

El importante diario "LE FIGARO" señala: "SI DE GAULLE ENVIO SU CARAVELLE A BUSCAR A FREI, ES PORQUE DESEA EXPRESARLE SU ESPECIAL ESTIMACION". Prensa parisiense describió así al Presidente de Chile: "PERTENECE A UNA NUEVA RAZA DE POLITICOS LATINOAMERICANOS QUE NO DEBEN NADA A SU ORIGEN, SI NO TODO A UNA CARRERA REGULAR JALONADA DE ESTUDIOS Y DE PRUEBAS". Extraordinaria multitud a lo largo de los Campos Eliseos.

(Información en página 3)



Los matrimonios Frei y De Gaulle, durante el banquete ofrecido anoche al Presidente de Chile por el Mandatario francés, Charles de Gaulle, en el Palacio Eliseo, de París. La recepción constituyó extraordinario acontecimiento.

Prensa Italiana Registró Histórico Impacto de Frei

Un extraordinario despliegue noticioso, como jamás lo haya recibido en la prensa europea, país o mandatario latinoamericano alguno, ha merecido la visita que está haciendo el Presidente de Chile, Eduardo Frei, a cinco Estados Europeos. Solo en la prensa italiana, en estos últimos seis días, se han publicado más de un millar de informaciones, más de 300 fotografías y durante cinco días, el Mandatario chileno y Chile han estado en la primera plana de todos los diarios de ese país. El pannel que publicamos, por razones de espacio, sólo es una muestra muy limitada de este despliegue, al que hay

que sumar lo que se está publicando en la prensa de Francia, Gran Bretaña y Alemania, que también están incluidas en la jira de Frei, y en las informaciones y despachos que recoge, con relación a este viaje, el resto de la prensa europea. La jira presidencial del gobernante chileno no sólo colocó a nuestra nación, en el filo del interés del Viejo Mundo, sino también está logrando, que Europa se interese por la América Latina, por sus problemas y ponga énfasis en una colaboración, que de hacerse efectiva, como lo dijera el mandatario chileno, será ventajosa para ambas partes.

Frei, ospite di Saragat
Martedì andrà dal Papa

L'ITALIA
Calorosa accoglienza al Presidente del Cile

Il Messaggero
di Roma

OSPITE DI SARAGAT AL QUIRINALE
Il Presidente Frei a Roma
esalta l'amicizia tra l'Italia e il Cile

LA S
Frei, presidente del Cile
giunge stamane in Italia

Il presidente del Cile
arriva oggi in Italia

FREI
ARRIVA A MILANO

GIORNATA NELLA CITTA' LOMBARDA DOMANI SARA' A ROMA
il presidente del Cile Frei
a Milano la visita in Italia

FREI E LA FIGLIA DI SARAGAT
Il Presidente del Cile
domani a Roma
incontrerà Saragat

ARRIVA A MILANO IL PRESIDENTE FREI
Ha la mano di velluto
l'uomo nuovo del Cile

La visita di Frei
Cercare dice l'ospite - nuove formule di cooperazione per il benessere dei popoli e la pace sociale nel mondo

IL RESTO DEL CARLINO
Frei, ospite di Saragat

JO FREI EN EL PALACIO DEL ELISEO:

Ante el desafío histórico, Chile muestra América Latina la "Revolución en Libertad"

"En nuestros pueblos existe un vasto movimiento popular, cuya expresión nadie sería capaz de detener." — "Si un concepto policial del Estado para conservar un orden aparente y caduco, agregó, llegara a predominar, América Latina estaría perdida para la libertad y la democracia"

PARIS. (Especial).— El Presidente de Chile, Eduardo Frei Montalva, pronunció un discurso político durante el banquete ofrecido en su honor por el Presidente de Francia, Charles de Gaulle, en el Palacio del Eliseo. El texto completo del discurso del Primer Mandatario chileno, es el siguiente:

Señor Presidente: Gracias por las palabras que acabáis de pronunciar en un estilo que es parte de vuestra fama. Gracias, en nombre del pueblo de Chile, a quien la Francia ha querido honrar. Todos los chilenos aprecian aún más que este honor llegue por vuestra intermediación, Señor Presidente, que tenéis el extraño privilegio de continuar una tarea histórica, cuando los que se miran luchar saben que ya hace tiempo ocupáis un lugar en la leyenda que aprenderán nuestros hijos.

Yo sé que no tengo otros títulos que traer sino la limpia

Desde jóvenes supimos ver la riqueza variada e inextinguible de su genio en todas las formas de la creación humana. Permisidme, señor Presidente, decir algo más personal. Muchos allá tan lejos aprendimos a saber que fuerza y vigor hay en Corneille y qué elegancia en Racine; muchos los que seguimos desde lejos a Pascal cuando ascendía a las cumbres o a Montaigne cuando razonaba tan exquisitamente, y —por qué no decirlo— cuántos niños soñaron con el valor de los Mosqueteros; cuántos siguieron a Peguy en sus peregrinaciones a Chartres y como un gran movimiento de nuestra juventud miró a Maritain como su Maestro.

REPRESENTACION DE CHILE

Por todo esto siento orgullo de ser el primer Presidente de Chile en visita oficial a Francia — en representación de Chile, cuyo Parlamento es uno de los más antiguos del mundo, pues a través de 150 años de elecciones libres y de vida nunca interrumpida, desmenuzando esa imagen tan simpática de Latinoamérica, de la cual con prontitud se recoge cualquier información sobre sus convulsiones superficiales, pero no siempre se comprende de la vida profunda y a veces dramática de sus pueblos. No sería extraño que alguien se preguntara qué palabras puede decir una nación pequeña en esta hora del mundo en que parecen sólo contar el número y la fuerza. Pero, sin

INTEGRACION LATINOAMERICANA

Nosotros tenemos un destino como nación; pero lo concebimos en el cuadro de una integración latinoamericana, que ya no es sólo el mandato de la geografía y de la tradición, estimulado por el ejemplo de otros continentes, y en especial de Europa, sino la condición inescapable para conquistar las fronteras más avanzadas del pensamiento creador y del desarrollo económico y social. Estamos convencidos de que en nuestros pueblos existe un vasto movimiento popular, cuya expresión nadie sería capaz de detener. Son millones los campesinos sin tierras; los niños sin alfabeto; en que parecen sólo contar el número y la fuerza. Pero, sin

historia de una nación, la más lejana, que se extiende en más de 4.500 kilómetros sobre el Océano Pacífico, y que se prolonga a través de desiertos, valles, lagos y bosques que descienden en las laderas de los Andes, hasta los confines de la Antártica.

Aquí, en esta tierra, todo es dulce y armonioso. Allí abundan los contrastes abismales.

Sin embargo, hay algo que une a mi tierra y a mi pueblo tan joven, con esta antigua nación: es el amor a la libertad, aunque lleve a lo excesivo; es la renovación constante de las instituciones jurídicas que la ordenan; es el sentido del equilibrio en el juicio y en la acción; es, sobre todo, una altiva afirmación de su independencia; es la admiración por la inteligencia y el respeto profundo por la dignidad de la persona humana.

Francia, con su universal magisterio, nos enseñó muchas de estas ideas.

serable, urbes espléndidas; junto a la más moderna ciudad universitaria, la escuela pobre; junto a la técnica más adelantada, la ignorancia total.

Pero hay un factor común y dinámico: todos quieren un cambio que transforme rápidamente sus actuales condiciones de vida. Sabemos que vivimos en un continente con reservas inagotables de suelo, de agua, de toda especie de riquezas naturales.

Sabemos y lo hemos probado que tenemos capacidad para llegar donde otros ya han llegado. Poner una compuerta a este extenso mar humano que ya está en marcha, sería no sólo injusto, sino insensato.

Yo creo que el deber que se nos impone no es contener la marea; es ayudarla a subir, canalizar su expresión, liberar los enormes recursos creadores que ella empuja.

Naturalmente que esta empresa, como todas las grandes aventuras humanas, significa riesgos. Esta coyuntura exige una dirección política y humana, al nivel del desafío histórico. Mas, si por desgracia, el terror o la incompreensión hicieran predominar un concepto policial del Estado para conservar un orden aparente y caduco, América Latina estaría perdida para la libertad, para la democracia y, al final, para aquellos valores verdaderos y permanentes, que constituyen la esencia del mensaje occidental y cristiano como aporte a la comunidad mundial.

VISION OPTIMISTA

Sin embargo, yo tengo, en medio de tantas ansiedades, una visión profundamente optimista. En nuestro continente, más allá de la inestabilidad política de algunas regiones que enturbian la visión, hay factores que abren las más sólidas perspectivas. Son países que conquistaron hace más de un siglo y medio su independencia: existen las bases para un acelerado desarrollo económico; hay unidad en el idioma; una fuerte clase media está consolidándose; hay importantes y numerosos núcleos universitarios e industriales; se inician diversas reformas agrarias; la renta por habitante en varios países supera los cuatrocientos, quinientos, o más dólares.

Yo no puedo hablar sino por mí propio país, que no es más rico, ni el más poblado, ni el más extenso.

Pero allí en un extremo de la América Latina, y como un caso digno de destacarse en el mundo en desarrollo es el producido de una manera clara y pacífica, una decisión popular indiscutible en favor de un régimen de inspiración humanista que significa un sistema de solidaridad nacional efectiva, dentro de la libertad y de las prácticas democráticas.

PROCESO REVOLUCIONARIO

Esta decisión es el principio de un proceso realmente revolucionario. Ella interrumpió bruscamente el esquema que algunos suponían fatal en los países menos desarrollados, según el cual, para ellos, hay sólo dos alternativas: la revolución marxista-leninista o la defensa armada de un orden capitalista, tradicional. Ovidian los que así piensan, por una parte, los principios que han formado la esencia de nuestra antigua civilización y, por la otra, que no se pueden aplicar de una manera forzada a nuestras sociedades modernas para otras de muy distintas condiciones. Estas fórmulas se han manifestado insuficientes para responder a los inquietantes problemas que nos afectan. Es esa interrupción del dilema a que se ha pretendido

ESFUERZO PROPIO

Para que esta misión histórica se realice, se requiere en primer término que nuestros pueblos tengan conciencia que ninguna ayuda externa puede reemplazar su propio esfuerzo y que las grandes naciones comprendan que deben respetar la autonomía de sus propias decisiones, porque no se trata de construir un mundo uniforme, sino recordar la variada riqueza humana, y porque ninguna empresa histórica tiene valor si no surge desde el interior mismo de esas sociedades.

EL PLAZO ES BREVE

Para que todo esto sea posible, el plazo es breve. Hay que derrotar a tiempo la miseria y darle a las grandes mayorías postergadas la posibilidad real de vivir con dignidad y alcanzar las ventajas

que significa la poderosa revolución científica-técnica. Esos son los conceptos que han predominado en Chile, y ese es nuestro objetivo al afirmarlo.

Qué inmenso campo de acción; qué nobles y abiertas perspectivas! ¡Qué inmenso error sería ignorar esta misión histórica o realizarla con tal lentitud y mesquindad que resultara tardía o inútil!

Nosotros formamos parte de un sistema americano, el cual tiene grandes imperfecciones, pero al cual no queremos destruir sino mejorar. Necesitamos una verdadera integración entre los pueblos de América Latina y una verdadera asociación con los Estados Unidos, que haga posible una cooperación real y auténtica.

Pero así como nos proponemos realizar esa integración, queremos vincularnos con todo el mundo. Dentro de estos propósitos sabemos cuán irremediablemente, cuán decisiva, cuán evidente es la presencia de Europa, y señaladamente de Francia.

Usted, señor Presidente, así lo ha comprendido. Su visita a América Latina y a Chile constituyó un acontecimiento trascendental. Usted con su autoridad, Francia con su prestigio y poder, tienen ahora una palabra que decir, una acción que realizar.

El hecho que Ud. hoy nos revela con tanto honor en el corazón de París, que es como la casa de todos los que aman la libertad y la belleza, lo está demostrando.

HACE FALTA COMPRESION

Pero este camino y este esfuerzo nuestro, que en diversas formas también se intentan en otras de nuestras naciones, requiere una amplia comprensión de aquellos países que han logrado un alto nivel de desarrollo, no sólo económico sino humano, y que naturalmente tienen junto al poder, la riqueza y la cultura, responsabilidades inherentes e irrenunciables, porque en ello —quieran o no— está comprometido su propio progreso y su propio poder.

Y si esa responsabilidad se extiende a toda la comunidad mundial —ya que el mundo tiende inevitablemente hacia su unidad— hay obligaciones más específicas y más próximas.

Yo me pregunto cómo podría Europa excusarse de ellas con relación a nuestro hemisferio. No creo que exista otro continente que le sea espiritual y humanamente más próximo.

Fue Europa quien descubrió y civilizó esas tierras. Somos sus hijos en el sentido más literal. Son sus creencias, sus instituciones, su arte, su técnica, la que nos formó y, en gran parte, nos inspira y nos alienta. Es allí donde existen las condiciones humanas y económicas más próximas para lo que se ha llamado el despegue económico.

Necesitamos sus capitales, su espíritu de empresa, su cooperación activa, su presencia comprometida y dinámica. Si Europa viera desaparecer la América Latina como un factor histórico dentro del cuadro de valores esenciales que son comunes, sería ocasión de preguntarse ahora dónde podría defenderlos y qué cambios se operarían en el cuadro mundial.

La visita al Arco de Triunfo, con gran despliegue de formaciones militares, se efectuará a las 11.15 horas, y se estima que ella durará alrededor de media hora. Grandes banderas chilenas convulsionadas por el viento adornan desde hoy temprano el monumento y los sectores vecinos.

Posteriormente, el Jefe de Estado chileno y su esposa, acompañados de su comitiva, visitarán Versalles, donde les será servido un almuerzo.

En la tarde, Frei cumplirá con la ceremonia protocolar de recibir al Cuerpo Diplomático en el Arco de Triunfo, en el cual D'Orsay, Posteriormente, se reunirá con el Mandatario chileno en la Cámara de Comercio e Industria de París, donde el Mandatario



ROMA. (EUROPA PRESS).—El Presidente de Chile, Eduardo Frei, se despide de su exitosa visita oficial a Italia. Saragat lo despedió señalando que en Italia había causado un profundo impacto de admiración en todos los que veían en el Presidente chileno, a un verdadero estadista, y líder

FREI SE REUNE HOY EN LA TARDE CON LOS HOMBRES DE EMPRESA DE FRANCIA

En la mañana rendirá homenaje al Soldado Desconocido y al mediodía visitará Versalles, donde se le ofrecerá un almuerzo

PARIS. 7 (ANSA).— La visita que tiene anunciada el Presidente de Chile, Eduardo Frei, a la tumba del Soldado Desconocido, en el Arco de Triunfo, permitirá que se renueven más de su exitosa visita oficial a Italia. Saragat lo despedió señalando que en Italia había causado un profundo impacto de admiración en todos los que veían en el Presidente chileno, a un verdadero estadista, y líder

Las actividades del ilustre visitante, comenzando hoy, a primera hora, su segunda entrevista con el Presidente Charles de Gaulle, en la cual se tratará de temas de interés mutuo y materias relacionadas con la cooperación económica y cultural entre los dos países.

La posición de ambos Jefes de Estado sobre estos problemas fue anticipada en los discursos pronunciados hoy, tanto al llegar Frei a París, como en el aeropuerto internacional de París, como en el banquete de gala que esta noche le ofreció el General De Gaulle a su invitado.

La visita al Arco de Triunfo, con gran despliegue de formaciones militares, se efectuará a las 11.15 horas, y se estima que ella durará alrededor de media hora. Grandes banderas chilenas convulsionadas por el viento adornan desde hoy temprano el monumento y los sectores vecinos.

Posteriormente, el Jefe de Estado chileno y su esposa, acompañados de su comitiva, visitarán Versalles, donde les será servido un almuerzo.

En la tarde, Frei cumplirá con la ceremonia protocolar de recibir al Cuerpo Diplomático en el Arco de Triunfo, en el cual D'Orsay, Posteriormente, se reunirá con el Mandatario chileno en la Cámara de Comercio e Industria de París, donde el Mandatario

tomará como pretexto para una visita a la tumba del Soldado Desconocido, en la cual se reunirá con el Mandatario chileno en la Cámara de Comercio e Industria de París, donde el Mandatario

Club de Santiago a los aniversarios de la Independencia de los Estados Unidos de Norte

Club de Santiago a los aniversarios de la Independencia de los Estados Unidos de Norte

Club de Santiago a los aniversarios de la Independencia de los Estados Unidos de Norte

Club de Santiago a los aniversarios de la Independencia de los Estados Unidos de Norte

Club de Santiago a los aniversarios de la Independencia de los Estados Unidos de Norte

Club de Santiago a los aniversarios de la Independencia de los Estados Unidos de Norte

Club de Santiago a los aniversarios de la Independencia de los Estados Unidos de Norte

Club de Santiago a los aniversarios de la Independencia de los Estados Unidos de Norte

Club de Santiago a los aniversarios de la Independencia de los Estados Unidos de Norte

Club de Santiago a los aniversarios de la Independencia de los Estados Unidos de Norte

Club de Santiago a los aniversarios de la Independencia de los Estados Unidos de Norte

Club de Santiago a los aniversarios de la Independencia de los Estados Unidos de Norte

Club de Santiago a los aniversarios de la Independencia de los Estados Unidos de Norte



ROMA. (INTER PRESS SERVICE).—La señora María Ruiz Tagle de Frei, acompañada por la esposa del Embajador de Chile en Italia, visitan la Guardería Infantil "Cioetli", de esta capital. Durante largos momentos, los pequeños dialogaron con la Primera Dama chilena y recibieron de esta cariñosas atenciones.

PRESIDENTE FREI NO MODIFICARA SU ITINERARIO DE REGRESO AL PAIS

Entrevista telefónica sostuvo desde París el Jefe del Estado con el Vicepresidente Leighton, para informarle de los pormenores de su estadía en Italia

El Presidente Eduardo Frei no visitará Colombia, pues mantendrá su plan original de su gira, informó ayer el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Oscar Pinochet al consultarse sobre el pronunciamiento del Jefe de Estado acerca de la invitación que le extendió el Presidente Guillermo León Valencia, de que visitara su país antes de regresar a Chile.

Dijo Pinochet que el Mandatario había informado sobre el particular al Vicepresidente de la Nación, Bernar-

do Leighton, durante una entrevista telefónica sostenida ayer. Instantes después, que Frei llegara a París, acompañado de su esposa y comitiva.

El Primer Mandatario le informó, asimismo, sobre los pormenores de su exitosa gira por Italia, señalando que los temporales retrasos en tanto su llegada a la capital gala.

Al mismo tiempo, el Presidente Frei se informó sobre los últimos acontecimientos ocurridos en el país.

ESTUDIO DE LA SITUACION INTERNACIONAL INICIAN MANDATARIOS DE CHILE Y FRANCIA

El propio Presidente Charles de Gaulle recibió a su colega chileno, Eduardo Frei, al llegar al Palacio del Eliseo, donde tuvo lugar la primera entrevista privada entre ambos Jefes de Estado

PARIS 7 (ANSA).— El Presidente de Chile, Eduardo Frei, después de un año en el Ministerio de Exteriores, donde de reciente durante la visita oficial, se dirigió hacia el Eliseo, donde tendría lugar la conversación con el General Charles de Gaulle, prevista por el programa.

El Jefe del Estado chileno fue recibido con los honores militares y, cosa poco acostumbrada, fue recibido en el momento en que dejaba el automóvil por el General De Gaulle en persona.

La conversación entre los dos Jefes de Estado tuvo lugar en el gabinete de trabajo del General De Gaulle. Según se informó, la conversación trató de la situación internacional, pero los dos Presidentes pusieron el acento sobre los problemas latinoamericanos.

El General De Gaulle, después de la conversación, que duró treinta y cinco minutos, entregó al Presidente Frei las insignias de la Gran Cruz de la Legión de Honor.

Los dos Presidentes mantendrán otras dos conversaciones, una mañana y otra el viernes.

PARIS (Francia).— En visita oficial por cuatro días llegó ayer el Primer Mandatario chileno, Eduardo Frei Montalva. En el aeropuerto internacional de Orly lo recibió el Presidente de Francia y héroe de la Segunda Guerra Mundial, Charles de Gaulle, junto a los más altos representantes de ese país. Miles de franceses dieron la más extraordinaria y emotiva bienvenida al representante del pueblo chileno. Frei llegó a París en el avión presidencial del Mandatario galo, enviado especialmente a Roma, última ciudad que visitara el Presidente en su gira por el Viejo Mundo. EN EL GRABADO, el Presidente Eduardo Frei revisa las tropas en el aeropuerto, en compañía de Charles de Gaulle.

PARIS (Francia).— En visita oficial por cuatro días llegó ayer el Primer Mandatario chileno, Eduardo Frei Montalva. En el aeropuerto internacional de Orly lo recibió el Presidente de Francia y héroe de la Segunda Guerra Mundial, Charles de Gaulle, junto a los más altos representantes de ese país. Miles de franceses dieron la más extraordinaria y emotiva bienvenida al representante del pueblo chileno. Frei llegó a París en el avión presidencial del Mandatario galo, enviado especialmente a Roma, última ciudad que visitara el Presidente en su gira por el Viejo Mundo. EN EL GRABADO, el Presidente Eduardo Frei revisa las tropas en el aeropuerto, en compañía de Charles de Gaulle.

PARIS (Francia).— En visita oficial por cuatro días llegó ayer el Primer Mandatario chileno, Eduardo Frei Montalva. En el aeropuerto internacional de Orly lo recibió el Presidente de Francia y héroe de la Segunda Guerra Mundial, Charles de Gaulle, junto a los más altos representantes de ese país. Miles de franceses dieron la más extraordinaria y emotiva bienvenida al representante del pueblo chileno. Frei llegó a París en el avión presidencial del Mandatario galo, enviado especialmente a Roma, última ciudad que visitara el Presidente en su gira por el Viejo Mundo. EN EL GRABADO, el Presidente Eduardo Frei revisa las tropas en el aeropuerto, en compañía de Charles de Gaulle.

101 CAÑONAZOS SOLEMNIZARON SU LLEGADA

Millares de banderas chilenas flamearon en París para recibir al Presidente Frei

EXTRAORDINARIA MULTITUD DIO AL MANDATARIO CHILENO UNA EXCEPCIONAL RECEPCION A LO LARGO DE LA AVDA. DE LOS CAMPOS ELISEOS

El Presidente —expresó el General Charles de Gaulle—, vuestra visita oficial constituye para Francia un acontecimiento tan venturoso como importante porque desde hace mucho tiempo no sentimos por Chile más que estima y amistad".

Franceses y chilenos, encabezados por una gran bandera nacional, formaron detrás de la comitiva oficial que encabezaban los Presidentes Frei y De Gaulle. Extraordinario espectáculo presentaba ayer la Plaza de la Concordia, totalmente engalanada.

El General Charles de Gaulle, al recibir al Presidente Frei, expresó el General Charles de Gaulle, vuestra visita oficial constituye para Francia un acontecimiento tan venturoso como importante porque desde hace mucho tiempo no sentimos por Chile más que estima y amistad".

El General Charles de Gaulle, al recibir al Presidente Frei, expresó el General Charles de Gaulle, vuestra visita oficial constituye para Francia un acontecimiento tan venturoso como importante porque desde hace mucho tiempo no sentimos por Chile más que estima y amistad".

El General Charles de Gaulle, al recibir al Presidente Frei, expresó el General Charles de Gaulle, vuestra visita oficial constituye para Francia un acontecimiento tan venturoso como importante porque desde hace mucho tiempo no sentimos por Chile más que estima y amistad".

En seguida ambos Presidentes acompañados de sus dos pequeñas comitivas protocolares, ingresaron al salón de la tribuna presidencial. El Presidente De Gaulle, presentó al Presidente Eduardo Frei a las altas personalidades allí presentes, luego saludó a los miembros de la Embajada de Chile en París y otras personalidades.

En seguida ambos Presidentes acompañados de sus dos pequeñas comitivas protocolares, ingresaron al salón de la tribuna presidencial. El Presidente De Gaulle, presentó al Presidente Eduardo Frei a las altas personalidades allí presentes, luego saludó a los miembros de la Embajada de Chile en París y otras personalidades.

En seguida ambos Presidentes acompañados de sus dos pequeñas comitivas protocolares, ingresaron al salón de la tribuna presidencial. El Presidente De Gaulle, presentó al Presidente Eduardo Frei a las altas personalidades allí presentes, luego saludó a los miembros de la Embajada de Chile en París y otras personalidades.

En seguida ambos Presidentes acompañados de sus dos pequeñas comitivas protocolares, ingresaron al salón de la tribuna presidencial. El Presidente De Gaulle, presentó al Presidente Eduardo Frei a las altas personalidades allí presentes, luego saludó a los miembros de la Embajada de Chile en París y otras personalidades.

En seguida ambos Presidentes acompañados de sus dos pequeñas comitivas protocolares, ingresaron al salón de la tribuna presidencial. El Presidente De Gaulle, presentó al Presidente Eduardo Frei a las altas personalidades allí presentes, luego saludó a los miembros de la Embajada de Chile en París y otras personalidades.



Cooperación organizada de Francia para Chile ofreció el Presidente De Gaulle

ROMA, Italia.—El Mandatario chileno, Eduardo Frei, estrecha las manos de la guardia policial que lo acompaña ayer hasta el aeropuerto, al abandonar Italia, después de su visita oficial, con destino a París, donde llegó ayer en viaje por cuatro días en forma oficial, y dos en forma privada. Durante su permanencia en Italia, el Mandatario chileno conferenció con el Presidente italiano Giuseppe Saragat y el Sumo Pontífice, además de participar en numerosos actos que estuvieron enmarcados con manifestaciones de aprecio y entusiasmo de parte del público romano. — (RADIOFOTO UPI).

vinculos que en los campos del pensamiento, la ciencia, el arte y el sentimiento han unido a ambos países. "De este modo —prosigue De Gaulle— muchos de vosotros no dejaron de seguir con apasionada atención las duras pruebas de los franceses. Se dio el caso, por ejemplo, en el curso de la Segunda Guerra Mundial en que

nuestras desgracias suscitaron por parte vuestra, simpatías; nuestro combate, sostenido, nuestra victoria entusiasmo, inolvidables para nosotros y en particular, permitasme decirlo, para mí. Por otra parte todo lo que de bueno o de doloroso le ocurría a Chile, mientras se organizaba, a pesar de las peores vicisitudes, su existencia nacional y su vida internacional, no impedía estimar aquí en los espíritus y en los corazones, en una palabra que a pesar de la geografía todo disponía a nuestros dos pueblos a un acercamiento."

El General De Gaulle en su discurso evocó a continuación su visita a Chile el otoño pasado, la acogida que le reservó el Presidente Jorge Alessandri, el Congreso la Corte Suprema, la Universidad, las emocionantes manifestaciones populares de Antofagasta, Valparaíso, Santiago y Rancagua.

"Hoy, añadió el General, es vuestro viaje oficial a París el que, a la vez que nos brinda la ocasión de subrayar la consideración excepcional en que tenemos al hombre de Estado que es usted, demuestra a todos que Chile y Francia están determinadas a cooperar no a intervalos y episódicamente, sino en forma regular y organizada. Por cierto hay muchas razones que justifican esta aproximación entre los dos pueblos... El rápido progreso de los medios de comunicación tiene su importancia. Pero la causa principal es que tanto para nuestro país como para el vuestro, las condiciones de las situaciones respectivas interiores y exteriores los impulsan a acercarse."

"En efecto —prosigue De Gaulle—, Francia que reconstruyó sus ruinas y restituyó sus herencias, tomó un nuevo impulso científico, técnico, económico y social, está en condiciones hoy de servir en un mundo amenazado la causa de la que depende la vida misma de nuestra especie, es decir, la causa del progreso, del equilibrio y de la paz."

Son estas las razones por las cuales Francia está dispuesta a asociarse con vuestro país que está por lograr, en un continente en prueba de tantas dificultades, un éxito nacional ejemplar."

El General De Gaulle, después de referirse en su discurso a las tareas que en el futuro incumben a Chile para lograr justicia, libertad e igualdad, afirmó: "Chile se inclina, a nuestro parecer, a ver en la Francia nueva una nación digna y capaz de ayudar a conducir por el mismo su destino. Por ello, señor Presidente, vuestra presencia en París constituye un acontecimiento tan grato para nosotros los franceses, muy importante para nuestros pueblos, muy significativo para tanto para el uno como para el otro de nuestros dos continentes."

Destacaron Papel Que Jugó Roosevelt en Historia Mundial

El doctor Frank Freidel, profesor de Historia de la Universidad de Harvard, dictó ayer una conferencia en el Instituto Chileno Norteamericano de Cultura, sobre "Franklin Delano Roosevelt y el Nuevo Trato".

"A medida que pasa el tiempo, dijo, uno puede ver más claramente en la historia de la América Latina la reorientación producida por la política del buen vecino. También en la historia de los Estados Unidos es posible apreciar más evidentemente la importancia de las tareas del Presidente Roosevelt."

Señaló Freidel que los años que dominó Roosevelt fueron aquellos de la gran crisis y la guerra global, días de tragedia en que el Presidente fue un adalid para un mundo mejor. Cuando han transcurrido 20 años de su muerte, señaló esa época y su gran protagonista todavía son de significación para nosotros en la década de 1960.

ESCRIBE AYER "LE FIGARO":

DE GAULLE ENVIO SU "CARAVELLE" A BUSCAR A FREI, PORQUE DESEA EXPRESARLE SU ESPECIAL ESTIMACION

Un periódico francés señala que el Presidente chileno pertenece a una nueva raza de políticos latinoamericanos: que no deben nada a su origen, sino todo a una carrera regular, jalonada de estudios y de pruebas"

Un periódico francés señala que el Presidente chileno pertenece a una nueva raza de políticos latinoamericanos: que no deben nada a su origen, sino todo a una carrera regular, jalonada de estudios y de pruebas"

Un periódico francés señala que el Presidente chileno pertenece a una nueva raza de políticos latinoamericanos: que no deben nada a su origen, sino todo a una carrera regular, jalonada de estudios y de pruebas"

Un periódico francés señala que el Presidente chileno pertenece a una nueva raza de políticos latinoamericanos: que no deben nada a su origen, sino todo a una carrera regular, jalonada de estudios y de pruebas"

Un periódico francés señala que el Presidente chileno pertenece a una nueva raza de políticos latinoamericanos: que no deben nada a su origen, sino todo a una carrera regular, jalonada de estudios y de pruebas"

Un periódico francés señala que el Presidente chileno pertenece a una nueva raza de políticos latinoamericanos: que no deben nada a su origen, sino todo a una carrera regular, jalonada de estudios y de pruebas"

Un periódico francés señala que el Presidente chileno pertenece a una nueva raza de políticos latinoamericanos: que no deben nada a su origen, sino todo a una carrera regular, jalonada de estudios y de pruebas"

"LE MONDE DIPLOMATIQUE" expresa que este viaje tiene una importancia política que supera la que generalmente se atribuye aquí (en París) a los Jefes de Estado latinoamericanos. "La Revolución en Libertad no es un slogan", agrega

prohibido circular y estacionar con la llegada de Frei. Se publica además una declaración de Pierre Cabanes en la que el fundador de la Unión Latina expresa: "Nuestros esfuerzos con gran atención los esfuerzos desplegados por el Presidente Frei para tratar de resolver los problemas de estructura de la OEA y procederá a las reformas que se imponen para asegurar el progreso y la paz social. Se trata en realidad de hacer una nueva América Latina." En la primera página se presenta una gran fotografía del Presidente Frei.

prohibido circular y estacionar con la llegada de Frei. Se publica además una declaración de Pierre Cabanes en la que el fundador de la Unión Latina expresa: "Nuestros esfuerzos con gran atención los esfuerzos desplegados por el Presidente Frei para tratar de resolver los problemas de estructura de la OEA y procederá a las reformas que se imponen para asegurar el progreso y la paz social. Se trata en realidad de hacer una nueva América Latina." En la primera página se presenta una gran fotografía del Presidente Frei.

prohibido circular y estacionar con la llegada de Frei. Se publica además una declaración de Pierre Cabanes en la que el fundador de la Unión Latina expresa: "Nuestros esfuerzos con gran atención los esfuerzos desplegados por el Presidente Frei para tratar de resolver los problemas de estructura de la OEA y procederá a las reformas que se imponen para asegurar el progreso y la paz social. Se trata en realidad de hacer una nueva América Latina." En la primera página se presenta una gran fotografía del Presidente Frei.

prohibido circular y estacionar con la llegada de Frei. Se publica además una declaración de Pierre Cabanes en la que el fundador de la Unión Latina expresa: "Nuestros esfuerzos con gran atención los esfuerzos desplegados por el Presidente Frei para tratar de resolver los problemas de estructura de la OEA y procederá a las reformas que se imponen para asegurar el progreso y la paz social. Se trata en realidad de hacer una nueva América Latina." En la primera página se presenta una gran fotografía del Presidente Frei.

prohibido circular y estacionar con la llegada de Frei. Se publica además una declaración de Pierre Cabanes en la que el fundador de la Unión Latina expresa: "Nuestros esfuerzos con gran atención los esfuerzos desplegados por el Presidente Frei para tratar de resolver los problemas de estructura de la OEA y procederá a las reformas que se imponen para asegurar el progreso y la paz social. Se trata en realidad de hacer una nueva América Latina." En la primera página se presenta una gran fotografía del Presidente Frei.

prohibido circular y estacionar con la llegada de Frei. Se publica además una declaración de Pierre Cabanes en la que el fundador de la Unión Latina expresa: "Nuestros esfuerzos con gran atención los esfuerzos desplegados por el Presidente Frei para tratar de resolver los problemas de estructura de la OEA y procederá a las reformas que se imponen para asegurar el progreso y la paz social. Se trata en realidad de hacer una nueva América Latina." En la primera página se presenta una gran fotografía del Presidente Frei.

prohibido circular y estacionar con la llegada de Frei. Se publica además una declaración de Pierre Cabanes en la que el fundador de la Unión Latina expresa: "Nuestros esfuerzos con gran atención los esfuerzos desplegados por el Presidente Frei para tratar de resolver los problemas de estructura de la OEA y procederá a las reformas que se imponen para asegurar el progreso y la paz social. Se trata en realidad de hacer una nueva América Latina." En la primera página se presenta una gran fotografía del Presidente Frei.

DISCURSO DE FREI EN ORLY:

Chile desea participar en la creación de un mundo mejor, de paz y de justicia

El Jefe de Estado chileno respondió a la bienvenida que le diera el Presidente De Gaulle, en ese aeropuerto de París

PARIS (Especial).— Respondiendo al discurso de bienvenida del Presidente de Francia, Charles de Gaulle, el Primer Mandatario chileno dijo:

Señor Presidente: Os agradezco las palabras de bienvenida que acabáis de pronunciar. Por vez primera, desde que mi país alcanzó su independencia, hace de ello más de un siglo y medio, un Presidente de Chile visita Francia.

No ha venido aquí, en representación del pueblo de Chile, a realizar meramente un acto protocolar y a retribuir la ya histórica visita que vos y la señora De Gaulle nos honraron en

septiembre pasado. En esa visita pudisteis comprobar cuán importante es el sitio que ocupa Francia en el corazón de mis conciudadanos y cuán honda la admiración y el reconocimiento que sentimos por aquel que, con su igual valor, contribuyó a devolver la libertad a los pueblos.

Vengo en horas difíciles, en que la paz se encuentra de nuevo amenazada en diferentes regiones del mundo, para conversar con vos, para exponeros nuestro pensamiento sobre tantos y tan pavorosos problemas que afectan a muchos pueblos de la tierra y, en forma muy especial, a los de América Latina.

Vengo desde muy lejos, para hacer oír aquí

la voz de un país digno e independiente; de un país que, aunque pequeño y con exacto sentido de sus limitaciones, desea participar en la creación de un mundo mejor en que reinen la paz y la justicia, en que sean desterradas la miseria, la incultura y el hambre.

Abrego la seguridad de que las conversaciones que tendremos han de ser útiles. Estoy cierto de que van a realizarse en un ambiente de gran confianza y de mutua comprensión. Nada me será más grato que haber contribuido, a raíz de esta visita, al mayor acercamiento cultural, económico y político de Francia y Chile.

¡Viva Francia!

EMOCIONADO ADIOS AL POETA DE YERBAS BUENAS, MAX JARA

En el Cementerio General de Santiago fueron sepultados ayer, a las 17 horas, los restos mortales del poeta, Premio Nacional de Literatura de 1956, Max Jara Troncoso, quien falleciera el martes, víctima de una neumonía.

Max Jara murió a los 79 años de edad. Había nacido en la localidad de Yerbabuena, Linares, lugar al que hizo famoso en la literatura chilena al dedicarle un poema. Hizo sus primeros estudios en Talca y siguió Medicina en la Universidad de Chile.

En 1909 publicó su primer libro y, a lo largo del tiempo, fue entregando numerosas obras que lo distinguieron en uno de los sitios más importantes de la lírica nacional.

Max Jara llegó al corazón de todos los niños chilenos (y seguirá legando), con sus hermosas creaciones, llenas de emoción y pureza. Destacan entre ellas su poema "Ojos de pena, carita de luna".

Respetado y querido en los círculos literarios chilenos y extranjeros su deceso causó conmoción. A sus funerales concurren gran cantidad de escritores, profesores, personajes vinculados a la educación chilena, amigos personales y familiares. Entre los muchos concurrentes estaban Juan Guzmán Cruz, Roberto Merz Fuentes, Alfonso Leng, Mario Ferrer (uno de sus biógrafos), Esther Matte Alessandri, Enrique Bello y Antonio Doddys Miranda.

Ante sus restos mortales recordaron su vida y obra, Luis Marino Reyes, en representación de la Sociedad de Escritores de Chile, y Gustavo Lira, por sus amigos.

CONTROLAN EXTRACCION Y VENTA DE OSTRAS

El Gobierno, a través del Ministerio de Agricultura, está llevando a cabo la más enérgica campaña de control de la extracción y venta de la ostra, tanto en los lugares de explotación de este molusco en aeródromos y estaciones ferroviarias de la capital y otros centros de consumo y en los establecimientos en que se expenden habitualmente, declaró el ingeniero Carlos Esquivel, Subdirector Subrogante del Departamento de Pesca y Caza, dependiente de la Secretaría de Estado ya mencionada.

Agredió Esquivel que la severidad con que se está efectuando esta batalla contra los que burlan la ley, extrayendo y vendiendo ostras de menos de 60 milímetros se explica perfectamente después de conocer un estudio científico realizado por especialistas del Ministerio en la Estación Ostrícola de Pullinque, estudio en el cual quedó fehacientemente demostrado que apenas un 35% de las muestras recogidas en los diversos bancos en explotación actualmente, cumplen con el requisito del tamaño mínimo. Esto significa, en otras palabras, que los pescadores profesionales y accidentales de la ostra aún no tienen conciencia clara del daño terrible que causan al país, sometiendo a una explotación indiscriminada los bancos y arrancando ostras que están en pleno estado de desarrollo. Es muy frecuente encontrar en tiendas y mercados ostras de 30 milímetros y aún menos.

DEFUNCIONES

Se ha fallecido el señor don **LUIS FUENTES HERNANDEZ** (Q. E. P. D.), a las 16 horas, de una enfermedad que lo aquejaba desde hacía tiempo. Sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, en el Cementerio General, puerta principal.

Se ha fallecido el señor don **LUIS FUENTES HERNANDEZ** (Q. E. P. D.), a las 16 horas, de una enfermedad que lo aquejaba desde hacía tiempo. Sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, en el Cementerio General, puerta principal.

Se ha fallecido el señor don **LUIS FUENTES HERNANDEZ** (Q. E. P. D.), a las 16 horas, de una enfermedad que lo aquejaba desde hacía tiempo. Sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, en el Cementerio General, puerta principal.

Se ha fallecido el señor don **LUIS FUENTES HERNANDEZ** (Q. E. P. D.), a las 16 horas, de una enfermedad que lo aquejaba desde hacía tiempo. Sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, en el Cementerio General, puerta principal.

Se ha fallecido el señor don **LUIS FUENTES HERNANDEZ** (Q. E. P. D.), a las 16 horas, de una enfermedad que lo aquejaba desde hacía tiempo. Sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, en el Cementerio General, puerta principal.

Se ha fallecido el señor don **LUIS FUENTES HERNANDEZ** (Q. E. P. D.), a las 16 horas, de una enfermedad que lo aquejaba desde hacía tiempo. Sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, en el Cementerio General, puerta principal.

Se ha fallecido el señor don **LUIS FUENTES HERNANDEZ** (Q. E. P. D.), a las 16 horas, de una enfermedad que lo aquejaba desde hacía tiempo. Sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, en el Cementerio General, puerta principal.

Se ha fallecido el señor don **LUIS FUENTES HERNANDEZ** (Q. E. P. D.), a las 16 horas, de una enfermedad que lo aquejaba desde hacía tiempo. Sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, en el Cementerio General, puerta principal.

Se ha fallecido el señor don **LUIS FUENTES HERNANDEZ** (Q. E. P. D.), a las 16 horas, de una enfermedad que lo aquejaba desde hacía tiempo. Sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, en el Cementerio General, puerta principal.

Se ha fallecido el señor don **LUIS FUENTES HERNANDEZ** (Q. E. P. D.), a las 16 horas, de una enfermedad que lo aquejaba desde hacía tiempo. Sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, en el Cementerio General, puerta principal.

Se ha fallecido el señor don **LUIS FUENTES HERNANDEZ** (Q. E. P. D.), a las 16 horas, de una enfermedad que lo aquejaba desde hacía tiempo. Sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, en el Cementerio General, puerta principal.

Se ha fallecido el señor don **LUIS FUENTES HERNANDEZ** (Q. E. P. D.), a las 16 horas, de una enfermedad que lo aquejaba desde hacía tiempo. Sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, en el Cementerio General, puerta principal.

Se ha fallecido el señor don **LUIS FUENTES HERNANDEZ** (Q. E. P. D.), a las 16 horas, de una enfermedad que lo aquejaba desde hacía tiempo. Sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, en el Cementerio General, puerta principal.

Se ha fallecido el señor don **LUIS FUENTES HERNANDEZ** (Q. E. P. D.), a las 16 horas, de una enfermedad que lo aquejaba desde hacía tiempo. Sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, en el Cementerio General, puerta principal.

Se ha fallecido el señor don **LUIS FUENTES HERNANDEZ** (Q. E. P. D.), a las 16 horas, de una enfermedad que lo aquejaba desde hacía tiempo. Sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, en el Cementerio General, puerta principal.

Se ha fallecido el señor don **LUIS FUENTES HERNANDEZ** (Q. E. P. D.), a las 16 horas, de una enfermedad que lo aquejaba desde hacía tiempo. Sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, en el Cementerio General, puerta principal.

Se ha fallecido el señor don **LUIS FUENTES HERNANDEZ** (Q. E. P. D.), a las 16 horas, de una enfermedad que lo aquejaba desde hacía tiempo. Sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, en el Cementerio General, puerta principal.

Se ha fallecido el señor don **LUIS FUENTES HERNANDEZ** (Q. E. P. D.), a las 16 horas, de una enfermedad que lo aquejaba desde hacía tiempo. Sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, en el Cementerio General, puerta principal.

Se ha fallecido el señor don **LUIS FUENTES HERNANDEZ** (Q. E. P. D.), a las 16 horas, de una enfermedad que lo aquejaba desde hacía tiempo. Sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, en el Cementerio General, puerta principal.

Se ha fallecido el señor don **LUIS FUENTES HERNANDEZ** (Q. E. P. D.), a las 16 horas, de una enfermedad que lo aquejaba desde hacía tiempo. Sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, en el Cementerio General, puerta principal.

Se ha fallecido el señor don **LUIS FUENTES HERNANDEZ** (Q. E. P. D.), a las 16 horas, de una enfermedad que lo aquejaba desde hacía tiempo. Sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, en el Cementerio General, puerta principal.

Se ha fallecido el señor don **LUIS FUENTES HERNANDEZ** (Q. E. P. D.), a las 16 horas, de una enfermedad que lo aquejaba desde hacía tiempo. Sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, en el Cementerio General, puerta principal.

Se ha fallecido el señor don **LUIS FUENTES HERNANDEZ** (Q. E. P. D.), a las 16 horas, de una enfermedad que lo aquejaba desde hacía tiempo. Sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, en el Cementerio General, puerta principal.

Se ha fallecido el señor don **LUIS FUENTES HERNANDEZ** (Q. E. P. D.), a las 16 horas, de una enfermedad que lo aquejaba desde hacía tiempo. Sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, en el Cementerio General, puerta principal.



Para mañana viernes está programado el regreso del Subsecretario de Educación, Patricio Rojas, quien se encuentra cumpliendo una gira de inauguración de nuevos locales construidos en la Provincia de Magallanes. Rojas ha aprovechado su estadía en la zona para imponerse en detalles del funcionamiento de los diversos planteles de enseñanza, como también de los problemas más urgentes que afectan a esta actividad en aquella austral región. EN EL GRABADO: el Subsecretario de Educación, Patricio Rojas, en una visita efectuada al Primer Año B, de la Escuela N.º 15 en el Grupo Escolar "Prat", en Punta Arenas.

Pasajero de un taxi disparó 4 balazos contra su conductor

• Ninguno de los proyectiles dio en el blanco, pero hirió en la pierna a una estudiante que pasaba por la calle

El pasajero Fernando Barberis, comerciante, disparó cuatro balazos contra el chofer de taxi Mario Moya Rubio, en un incidente motivado por el

cobro de tarifa. El hecho ocurrió en la esquina de Mapocho con Luis Vicentini. Ninguno de los proyectiles hicieron blanco, pero dos de ellos hicieron blanco en la pierna derecha.

Effectivamente se comprobó que Barberis tiene buenos conocimientos. Se le acusó de homicidio frustrado.

En esos instantes pasaba por la acera próxima al sitio donde se efectuó el disparo, la estudiante de 16 años de edad, Lucía Peña Banda, la que resultó herida con dos balas en la pierna derecha.

Barberis huyó y se refugió en su hogar, de calle López N.º 1635. Allí Carabineros se vio impedido para detenerlo por la falta de orden judicial correspondiente; pero en la mañana de ayer practicaron la detención de Barberis en la Inspección de Investigaciones de Quinta Normal, que portaban una orden del Séptimo Juzgado del Crimen de Mayor Cuantía.

El detenido manifestó que él no es un delincuente y menos un asaltante de choferes de taxi. Y que todo fue el producto de la exasperación que se apoderó de él a raíz de que consideró que el conductor del automóvil le había cobrado en exceso, además que le había contestado y discutido en términos soeces.

A las personas interesadas en participar en estas reuniones, se les ruega inscribirse en el Departamento Sindical Nacional Democrático, con el Coordinador de las charlas, Gilberto Cea.

El Sindicato Profesional de Practicantes y Auxiliares de Enfermeras Particulares, cita para hoy, a las 10 horas, una reunión de carácter informativo, en la que se explicará a los interesados la importancia de la profesión y las oportunidades que ofrece.

El Sindicato Profesional de Practicantes y Auxiliares de Enfermeras Particulares, cita para hoy, a las 10 horas, una reunión de carácter informativo, en la que se explicará a los interesados la importancia de la profesión y las oportunidades que ofrece.

El Sindicato Profesional de Practicantes y Auxiliares de Enfermeras Particulares, cita para hoy, a las 10 horas, una reunión de carácter informativo, en la que se explicará a los interesados la importancia de la profesión y las oportunidades que ofrece.

El Sindicato Profesional de Practicantes y Auxiliares de Enfermeras Particulares, cita para hoy, a las 10 horas, una reunión de carácter informativo, en la que se explicará a los interesados la importancia de la profesión y las oportunidades que ofrece.

El Sindicato Profesional de Practicantes y Auxiliares de Enfermeras Particulares, cita para hoy, a las 10 horas, una reunión de carácter informativo, en la que se explicará a los interesados la importancia de la profesión y las oportunidades que ofrece.

El Sindicato Profesional de Practicantes y Auxiliares de Enfermeras Particulares, cita para hoy, a las 10 horas, una reunión de carácter informativo, en la que se explicará a los interesados la importancia de la profesión y las oportunidades que ofrece.

El Sindicato Profesional de Practicantes y Auxiliares de Enfermeras Particulares, cita para hoy, a las 10 horas, una reunión de carácter informativo, en la que se explicará a los interesados la importancia de la profesión y las oportunidades que ofrece.

El Sindicato Profesional de Practicantes y Auxiliares de Enfermeras Particulares, cita para hoy, a las 10 horas, una reunión de carácter informativo, en la que se explicará a los interesados la importancia de la profesión y las oportunidades que ofrece.

El Sindicato Profesional de Practicantes y Auxiliares de Enfermeras Particulares, cita para hoy, a las 10 horas, una reunión de carácter informativo, en la que se explicará a los interesados la importancia de la profesión y las oportunidades que ofrece.

El Sindicato Profesional de Practicantes y Auxiliares de Enfermeras Particulares, cita para hoy, a las 10 horas, una reunión de carácter informativo, en la que se explicará a los interesados la importancia de la profesión y las oportunidades que ofrece.

El Sindicato Profesional de Practicantes y Auxiliares de Enfermeras Particulares, cita para hoy, a las 10 horas, una reunión de carácter informativo, en la que se explicará a los interesados la importancia de la profesión y las oportunidades que ofrece.

El Sindicato Profesional de Practicantes y Auxiliares de Enfermeras Particulares, cita para hoy, a las 10 horas, una reunión de carácter informativo, en la que se explicará a los interesados la importancia de la profesión y las oportunidades que ofrece.

El Sindicato Profesional de Practicantes y Auxiliares de Enfermeras Particulares, cita para hoy, a las 10 horas, una reunión de carácter informativo, en la que se explicará a los interesados la importancia de la profesión y las oportunidades que ofrece.

El Sindicato Profesional de Practicantes y Auxiliares de Enfermeras Particulares, cita para hoy, a las 10 horas, una reunión de carácter informativo, en la que se explicará a los interesados la importancia de la profesión y las oportunidades que ofrece.

El Sindicato Profesional de Practicantes y Auxiliares de Enfermeras Particulares, cita para hoy, a las 10 horas, una reunión de carácter informativo, en la que se explicará a los interesados la importancia de la profesión y las oportunidades que ofrece.

El Sindicato Profesional de Practicantes y Auxiliares de Enfermeras Particulares, cita para hoy, a las 10 horas, una reunión de carácter informativo, en la que se explicará a los interesados la importancia de la profesión y las oportunidades que ofrece.

El Sindicato Profesional de Practicantes y Auxiliares de Enfermeras Particulares, cita para hoy, a las 10 horas, una reunión de carácter informativo, en la que se explicará a los interesados la importancia de la profesión y las oportunidades que ofrece.

El Sindicato Profesional de Practicantes y Auxiliares de Enfermeras Particulares, cita para hoy, a las 10 horas, una reunión de carácter informativo, en la que se explicará a los interesados la importancia de la profesión y las oportunidades que ofrece.

CONCLUSIONES DE CONVENCION DE COOPERATIVAS AGRICOLAS CONOCIO EL VICEPRESIDENTE

Alcalde de Nuñoa. Ayuda ecuatoriana para damas. Economista uruguayo de visita en el país.

Las principales conclusiones de la Primera Convención de Cooperativas Agrícolas Campesinas que finalizó recientemente en Santiago conoció al mediodía de ayer el Vicepresidente de la República, Bernardo Leighton, en entrevista que concedió al Consejo Directivo designado durante el turno.

Los acuerdos del congreso se refieren a créditos agrícolas, caminos, escuelas, asistencia técnica, mecanización y otros.

A la reunión asistió Hugo Trivelli, Ministro de Agricultura y otros personeros de servicios estatales relacionados con el agro.

El representante uruguayo, que asistió a un almuerzo ofrecido por el Director Económico de la Cancillería, Carlos Besa y un grupo de asesores de esa Secretaría de Estado.

El representante uruguayo, que asistió a un almuerzo ofrecido por el Director Económico de la Cancillería, Carlos Besa y un grupo de asesores de esa Secretaría de Estado.

El representante uruguayo, que asistió a un almuerzo ofrecido por el Director Económico de la Cancillería, Carlos Besa y un grupo de asesores de esa Secretaría de Estado.

El representante uruguayo, que asistió a un almuerzo ofrecido por el Director Económico de la Cancillería, Carlos Besa y un grupo de asesores de esa Secretaría de Estado.

El representante uruguayo, que asistió a un almuerzo ofrecido por el Director Económico de la Cancillería, Carlos Besa y un grupo de asesores de esa Secretaría de Estado.

El representante uruguayo, que asistió a un almuerzo ofrecido por el Director Económico de la Cancillería, Carlos Besa y un grupo de asesores de esa Secretaría de Estado.

El representante uruguayo, que asistió a un almuerzo ofrecido por el Director Económico de la Cancillería, Carlos Besa y un grupo de asesores de esa Secretaría de Estado.

El representante uruguayo, que asistió a un almuerzo ofrecido por el Director Económico de la Cancillería, Carlos Besa y un grupo de asesores de esa Secretaría de Estado.

El representante uruguayo, que asistió a un almuerzo ofrecido por el Director Económico de la Cancillería, Carlos Besa y un grupo de asesores de esa Secretaría de Estado.

El representante uruguayo, que asistió a un almuerzo ofrecido por el Director Económico de la Cancillería, Carlos Besa y un grupo de asesores de esa Secretaría de Estado.

El representante uruguayo, que asistió a un almuerzo ofrecido por el Director Económico de la Cancillería, Carlos Besa y un grupo de asesores de esa Secretaría de Estado.

El representante uruguayo, que asistió a un almuerzo ofrecido por el Director Económico de la Cancillería, Carlos Besa y un grupo de asesores de esa Secretaría de Estado.

El representante uruguayo, que asistió a un almuerzo ofrecido por el Director Económico de la Cancillería, Carlos Besa y un grupo de asesores de esa Secretaría de Estado.

El representante uruguayo, que asistió a un almuerzo ofrecido por el Director Económico de la Cancillería, Carlos Besa y un grupo de asesores de esa Secretaría de Estado.

El representante uruguayo, que asistió a un almuerzo ofrecido por el Director Económico de la Cancillería, Carlos Besa y un grupo de asesores de esa Secretaría de Estado.

El representante uruguayo, que asistió a un almuerzo ofrecido por el Director Económico de la Cancillería, Carlos Besa y un grupo de asesores de esa Secretaría de Estado.

El representante uruguayo, que asistió a un almuerzo ofrecido por el Director Económico de la Cancillería, Carlos Besa y un grupo de asesores de esa Secretaría de Estado.

El representante uruguayo, que asistió a un almuerzo ofrecido por el Director Económico de la Cancillería, Carlos Besa y un grupo de asesores de esa Secretaría de Estado.

El representante uruguayo, que asistió a un almuerzo ofrecido por el Director Económico de la Cancillería, Carlos Besa y un grupo de asesores de esa Secretaría de Estado.

El representante uruguayo, que asistió a un almuerzo ofrecido por el Director Económico de la Cancillería, Carlos Besa y un grupo de asesores de esa Secretaría de Estado.

El representante uruguayo, que asistió a un almuerzo ofrecido por el Director Económico de la Cancillería, Carlos Besa y un grupo de asesores de esa Secretaría de Estado.

El representante uruguayo, que asistió a un almuerzo ofrecido por el Director Económico de la Cancillería, Carlos Besa y un grupo de asesores de esa Secretaría de Estado.

El representante uruguayo, que asistió a un almuerzo ofrecido por el Director Económico de la Cancillería, Carlos Besa y un grupo de asesores de esa Secretaría de Estado.

El representante uruguayo, que asistió a un almuerzo ofrecido por el Director Económico de la Cancillería, Carlos Besa y un grupo de asesores de esa Secretaría de Estado.

El representante uruguayo, que asistió a un almuerzo ofrecido por el Director Económico de la Cancillería, Carlos Besa y un grupo de asesores de esa Secretaría de Estado.

El representante uruguayo, que asistió a un almuerzo ofrecido por el Director Económico de la Cancillería, Carlos Besa y un grupo de asesores de esa Secretaría de Estado.

El representante uruguayo, que asistió a un almuerzo ofrecido por el Director Económico de la Cancillería, Carlos Besa y un grupo de asesores de esa Secretaría de Estado.

El representante uruguayo, que asistió a un almuerzo ofrecido por el Director Económico de la Cancillería, Carlos Besa y un grupo de asesores de esa Secretaría de Estado.

El representante uruguayo, que asistió a un almuerzo ofrecido por el Director Económico de la Cancillería, Carlos Besa y un grupo de asesores de esa Secretaría de Estado.

El representante uruguayo, que asistió a un almuerzo ofrecido por el Director Económico de la Cancillería, Carlos Besa y un grupo de asesores de esa Secretaría de Estado.

El representante uruguayo, que asistió a un almuerzo ofrecido por el Director Económico de la Cancillería, Carlos Besa y un grupo de asesores de esa Secretaría de Estado.

Invitado por el Instituto de Planificación Económica, llegó al país el economista uruguayo Enrique Iglesias, quien ocupará actualmente el cargo de asesor económico del Gobierno del Presidente, Washington Beltrán.

Al mediodía de ayer, Iglesias asistió a un almuerzo ofrecido por el Director Económico de la Cancillería, Carlos Besa y un grupo de asesores de esa Secretaría de Estado.

El representante uruguayo, que asistió a un almuerzo ofrecido por el Director Económico de la Cancillería, Carlos Besa y un grupo de asesores de esa Secretaría de Estado.

El representante uruguayo, que asistió a un almuerzo ofrecido por el Director Económico de la Cancillería, Carlos Besa y un grupo de asesores de esa Secretaría de Estado.

El representante uruguayo, que asistió a un almuerzo ofrecido por el Director Económico de la Cancillería, Carlos Besa y un grupo de asesores de esa Secretaría de Estado.

El representante uruguayo, que asistió a un almuerzo ofrecido por el Director Económico de la Cancillería, Carlos Besa y un grupo de asesores de esa Secretaría de Estado.

El representante uruguayo, que asistió a un almuerzo ofrecido por el Director Económico de la Cancillería, Carlos Besa y un grupo de asesores de esa Secretaría de Estado.

El representante uruguayo, que asistió a un almuerzo ofrecido por el Director Económico de la Cancillería, Carlos Besa y un grupo de asesores de esa Secretaría de Estado.

El representante uruguayo, que asistió a un almuerzo ofrecido por el Director Económico de la Cancillería, Carlos Besa y un grupo de asesores de esa Secretaría de Estado.

El representante uruguayo, que asistió a un almuerzo ofrecido por el Director Económico de la Cancillería, Carlos Besa y un grupo de asesores de esa Secretaría de Estado.

El representante uruguayo, que asistió a un almuerzo ofrecido por el Director Económico de la Cancillería, Carlos Besa y un grupo de asesores de esa Secretaría de Estado.

El representante uruguayo, que asistió a un almuerzo ofrecido por el Director Económico de la Cancillería, Carlos Besa y un grupo de asesores de esa Secretaría de Estado.

El representante uruguayo, que asistió a un almuerzo ofrecido por el Director Económico de la Cancillería, Carlos Besa y un grupo de asesores de esa Secretaría de Estado.

El representante uruguayo, que asistió a un almuerzo ofrecido por el Director Económico de la Cancillería, Carlos Besa y un grupo de asesores de esa Secretaría de Estado.

El representante uruguayo, que asistió a un almuerzo ofrecido por el Director Económico de la Cancillería, Carlos Besa y un grupo de asesores de esa Secretaría de Estado.

El representante uruguayo, que asistió a un almuerzo ofrecido por el Director Económico de la Cancillería, Carlos Besa y un grupo de asesores de esa Secretaría de Estado.

El representante uruguayo, que asistió a un almuerzo ofrecido por el Director Económico de la Cancillería, Carlos Besa y un grupo de asesores de esa Secretaría de Estado.

El representante uruguayo, que asistió a un almuerzo ofrecido por el Director Económico de la Cancillería, Carlos Besa y un grupo de asesores de esa Secretaría de Estado.

El representante uruguayo, que asistió a un almuerzo ofrecido por el Director Económico de la Cancillería, Carlos Besa y un grupo de asesores de esa Secretaría de Estado.

El representante uruguayo, que asistió a un almuerzo ofrecido por el Director Económico de la Cancillería, Carlos Besa y un grupo de asesores de esa Secretaría de Estado.

El representante uruguayo, que asistió a un almuerzo ofrecido por el Director Económico de la Cancillería, Carlos Besa y un grupo de asesores de esa Secretaría de Estado.

El representante uruguayo, que asistió a un almuerzo ofrecido por el Director Económico de la Cancillería, Carlos Besa y un grupo de asesores de esa Secretaría de Estado.

El representante uruguayo, que asistió a un almuerzo ofrecido por el Director Económico de la Cancillería, Carlos Besa y un grupo de asesores de esa Secretaría de Estado.

El representante uruguayo, que asistió a un almuerzo ofrecido por el Director Económico de la Cancillería, Carlos Besa y un grupo de asesores de esa Secretaría de Estado.

El representante uruguayo, que asistió a un almuerzo ofrecido por el Director Económico de la Cancillería, Carlos Besa y un grupo de asesores de esa Secretaría de Estado.

El representante uruguayo, que asistió a un almuerzo ofrecido por el Director Económico de la Cancillería, Carlos Besa y un grupo de asesores de esa Secretaría de Estado.

El representante uruguayo, que asistió a un almuerzo ofrecido por el Director Económico de la Cancillería, Carlos Besa y un grupo de asesores de esa Secretaría de Estado.

El representante uruguayo, que asistió a un almuerzo ofrecido por el Director Económico de la Cancillería, Carlos Besa y un grupo de asesores de esa Secretaría de Estado.

El representante uruguayo, que asistió a un almuerzo ofrecido por el Director Económico de la Cancillería, Carlos Besa y un grupo de asesores de esa Secretaría de Estado.

El representante uruguayo, que asistió a un almuerzo ofrecido por el Director Económico de la Cancillería, Carlos Besa y un grupo de asesores de esa Secretaría de Estado.

El representante uruguayo, que asistió a un almuerzo ofrecido por el Director Económico de la Cancillería, Carlos Besa y un grupo de asesores de esa Secretaría de Estado.

El representante uruguayo, que asistió a un almuerzo ofrecido por el Director Económico de la Cancillería, Carlos Besa y un grupo de asesores de esa Secretaría de Estado.

El representante uruguayo, que asistió a un almuerzo ofrecido por el Director Económico de la Cancillería, Carlos Besa y un grupo de asesores de esa Secretaría de Estado.

El representante uruguayo, que asistió a un almuerzo ofrecido por el Director Económico de la Cancillería, Carlos Besa y un grupo de asesores de esa Secretaría de Estado.

Un cheque por 1.176.41 escudos, aporte del Consejo Provincial de Tungurahua, Ecuador.

Un cheque por 1.176.41 escudos, aporte del Consejo Provincial de Tungurahua, Ecuador.

Un cheque por 1.176.41 escudos, aporte del Consejo Provincial de Tungurahua, Ecuador.

Un cheque por 1.176.41 escudos, aporte del Consejo Provincial de Tungurahua, Ecuador.

Un cheque por 1.176.41 escudos, aporte del Consejo Provincial de Tungurahua, Ecuador.

Un cheque por 1.176.41 escudos, aporte del Consejo Provincial de Tungurahua, Ecuador.

Un cheque por 1.176.41 escudos, aporte del Consejo Provincial de Tungurahua, Ecuador.

Un cheque por 1.176.41 escudos, aporte del Consejo Provincial de Tungurahua, Ecuador.

Un cheque por 1.176.41 escudos, aporte del Consejo Provincial de Tungurahua, Ecuador.

Un cheque por 1.176.41 escudos, aporte del Consejo Provincial de Tungurahua, Ecuador.

Vecinos de La Cisterna liquidará cooperativa inoperante

Junta de Vecinos de Población "Otto Wiedner"
solicitó ayuda de Promoción Popular

La liquidación de la Cooperativa de Empleados de Beneficencia de La Cisterna, formada por la Junta de Vecinos de Población "Otto Wiedner", que preside Agustín Garza, se basa en la reclamación de los socios en la administración de la construcción y en la falta del cumplimiento en la entrega y terminación de las casas, por parte de la Cooperativa.

Con el objeto de llevar a cabo su objetivo, el Directorio de la Junta de Vecinos recurrió a la Consejería de Promoción Popular, solicitando su apoyo a la iniciativa de liquidar dicha Cooperativa.

Esta suma de E\$ 25 por socio, esta sumatoria de la que el asesor técnico había informado en asamblea, estipulando el que sería el dividendo de sólo E\$ 18.

Como muchos de los socios se resistieron a pagar, los directores de la Cooperativa aplicaron multas por no cumplir con las cuotas en los primeros 10 días de cada mes.

Según informaron los directores de la Junta de Vecinos, la Junta de Promoción Popular, cuando los socios iban a pagar sus cuotas, las multas eran aplicadas a los socios que no pagaban, lo que ocasionaba el grave déficit ocasionado por su mora.

Posteriormente, muchas casas fueron vendidas a otros. Explicaron también a Promoción Popular que el Departamento de Cooperativas, atendiendo a las muchas reclamaciones de los socios por las multas injustas, dictó una resolución que prohibía a los directores aplicar estas multas. Esta resolución no fue tomada en cuenta por la Cooperativa.



La Cooperativa de Edificación de Empleados de Beneficencia prometió a sus socios casas con equipos sanitarios, parques y estufas. Una dueña de casa de la Población Otto Wiedner, en La Cisterna, muestra cómo debe lavar sus utensilios de cocina, por incumplimiento de la Cooperativa, la que desean liquidar los socios, por inoperante.

Comisión Nacional estudia los trabajos del Censo Agropecuario

Con el objeto de conocer el estado actual de los trabajos del IV Censo Agropecuario, se reunió ayer en la Sala de Sesiones del Instituto de Desarrollo Agropecuario la Comisión Nacional del Censo, presidida por el Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli.

Correspondió al Jefe Ejecutivo del Censo, Omar Rojas Molina, la exposición del conjunto de los trabajos realizados durante los meses de abril a junio en las ocho zonas en que fue dividido el país.

La empresa, destinada a dar un conocimiento cabal de nuestros recursos agropecuarios, en la que han intervenido unos tres mil empadronadores, con un costo superior a E\$ 1.300.000, comprendió no sólo al propietario de un predio, sino que también al empleado, inquilino y a toda persona que, dentro de la definición de "Unidad de Explotación Agropecuaria", tenía en su poder una ración de tierra destinada a alguna de las actividades productoras que contempla el Cuestionario o Cédula Censal.

Prácticamente, el empadronamiento ha llegado a su término en todo el país y el Censo se encuentra en la etapa de revisión al nivel comunal y provincial, habiendo llegado el material diligenciado de algunas zonas a Santiago.

"Debo advertir —dijo el señor Rojas—, que el equipo muestreo que posee la Dirección de Estadística y Censos no tiene la suficiente capacidad para dar término a las labores en un plazo breve, por lo que se llegará al término de este trabajo en septiembre de 1966. Esto significa que el Censo, en su aspecto de publicación, no podría conocerse antes de 1967."

MINISTRO TRIVELLI

El Ministro de Agricultura mostró inquietud por el plazo que el Jefe del Censo había

dado para el conocimiento de los resultados. "Se necesitan datos lo más pronto posible —dijo—, para orientar la política del Gobierno. Estos datos son indispensables y no es posible esperar dos años para obtenerlos."

Como una manera de poner fin a la dificultad, se acordó la creación de un sub comité, el que estudiará la forma de acelerar al máximo los trabajos de tabulación.

Este comité se reunirá en el curso de la presente semana y le entregará al Ministro de Agricultura un completo estudio sobre la forma de agilizar la tabulación.

ABRIGOS, CHAQUETONES

2 PIEZAS
MODELOS EXCLUSIVOS
FABRICACION PROPIA
SE RECIBEN HECHURAS
Matilde Salamanca N° 821
ALTURA 1700 ELIODORO YAREZ

Inspección Departamental trabajo de Santa Cruz por conflicto

Junta de Vecinos de Población "Otto Wiedner" solicitó ayuda de Promoción Popular

La liquidación de la Cooperativa de Empleados de Beneficencia de La Cisterna, formada por la Junta de Vecinos de Población "Otto Wiedner", que preside Agustín Garza, se basa en la reclamación de los socios en la administración de la construcción y en la falta del cumplimiento en la entrega y terminación de las casas, por parte de la Cooperativa.

MINISTRO DEL TRABAJO INTERVENDRA EN EL CONFLICTO DE TEXTIL HIRNAS

Ayer sostuvo entrevista con dirigentes y parlamentarios

Una larga entrevista con el Ministro del Trabajo, William Thayer, sostuvieron ayer los parlamentarios Santiago Pereira, María Maluenda y Hugo Robles, acompañados de los dirigentes sindicales de la firma Textil Hirmas y representantes de la Federación Textil y de la CUT.

En esta oportunidad, el presidente del Sindicato, Eduardo Faundez, junto con agradecer al Ministro el interés por resolver este conflicto, hizo una exposición sobre la situación de los 2.257 trabajadores que llevan 42 días de huelga.

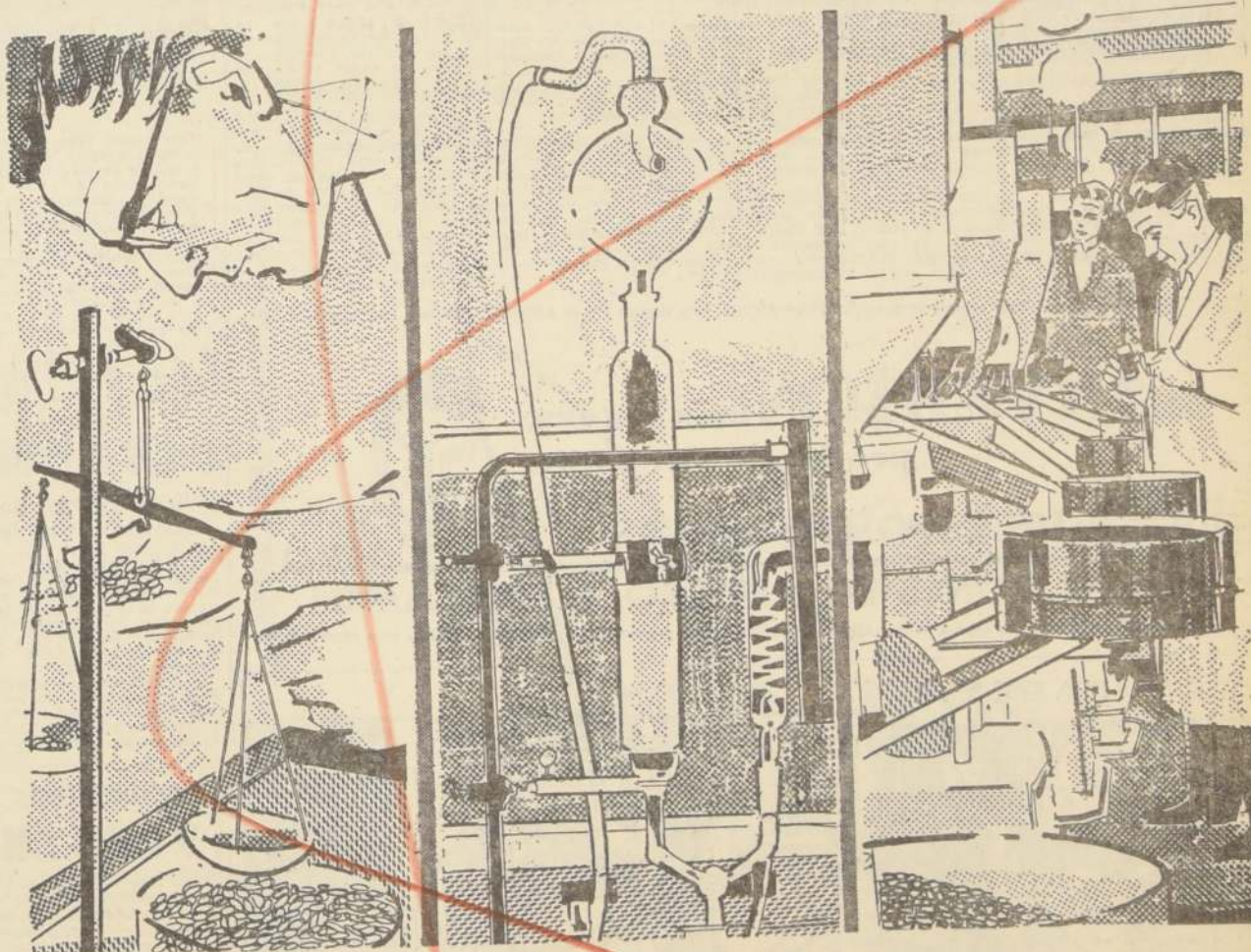
El Ministro Thayer les expresó que estaba llano a buscar una fórmula de avenimiento en base a lo expresado en la Cámara de Diputados, siempre que no significara una desviación de la línea del Gobierno en política de remuneraciones, destacando que eran sus deseos, como Ministro del Trabajo, el solucionar éste y los demás conflictos, sin dejar de lado la lucha contra la inflación.

LA PALMERA

TORTAS PASTELES Y GALLETAS
ALAMEDA 970
TELEFONO 34743

¿Sabía Ud...

que profesionales especializados y de alta capacitación, controlan oportunamente todos los componentes que forman un producto, y luego hacen lo mismo con la droga elaborada, ya sea esta, cápsula, gragea, gotas, inyectable, tableta, etc., antes de que salgan a la venta...



Este es el departamento CONTROL DE CALIDAD que en cada Laboratorio trabaja para proteger lo más valioso que tiene el hombre... SU SALUD!



INDUSTRIA FARMACEUTICA CHILENA

PROTECCION ESPECIFICA PARA LA SALUD DE TODOS

SANITARIOS FANALOZA

Adquieralos en cómodas cuotas mensuales

Délano

RESEÑA EN M. COLOMBIA-ANUMADA 51
Y MACERNA 1048-EXPOSICION 1958 5700
VIA BRANZONI 152 VALPARAISO
4 AÑOS A SU SERVICIO

CONSULTORIO EXTERNO EN BARRIO DE CHILLAN

Un moderno Consultorio Externo habitará el Servicio Nacional de Salud (SNS) en el barrio Ultra Estación de Chillán. El acuerdo fue adoptado por el Consejo Nacional de Salud.

Se determinó, asimismo, no realizar la construcción de Postas asistenciales, en Chillán Viejo y Río Viejo, considerando la cercanía que media entre esas localidades y el nuevo Consultorio Externo del Hospital Regional de Chillán.

CURANTOS MERVILLES SERVIRA MAÑANA VIERNES

DÉCIMO CURANTO DE LA TEMPORADA CON LOS MAS EXQUISITOS Y VARIADOS MARISCOS PARA LOS MAS SELECTOS PALADARES DE LA MAS DISTINGUIDA CLIENTELA VIVEROS PROPIOS ASEGURAN LA CALIDAD DE LOS MARISCOS

ESTABLECIMIENTOS MERVILLES

RONDEZONI 2054 Casi esq. Beaucheff - FONO 93963

CON BUENOS RESULTADOS SE TRASPLANTA A CHILE TÉCNICA DEL COOPERATIVISMO AGRARIO DE ISRAEL

Treinta y seis becarios de organismos fiscales, semisociales y privados asisten en Machali al Primer Curso Móvil sobre Administración de la Empresa Cooperativa.— Banco del Estado se prepara para operar con las cooperativas que resultarán de la Reforma Agraria

El Primer Curso Móvil Sobre Administración de la Empresa Cooperativa en el Medio Rural se encuentra en pleno desarrollo en la Hostería de Machali, en el interior de Rancagua, con la concurrencia de 36 becarios pertenecientes a varias instituciones.

El curso se realiza en virtud de un generoso ofrecimiento del Gobierno de Israel, para prestar asistencia técnica a los países en vías de desarrollo, entre ellos, los latinoamericanos. Participan en este esfuerzo, la OEA, e instituciones chilenas interesadas en promover en el país esta técnica económico-social, a través de la cual se pueden obtener notables avances en la producción, por el esfuerzo unido de los individuos, en favor de la comunidad.

Los organizadores de este curso invitaron a las instituciones directamente vinculadas al movimiento cooperativista en el medio agrícola, y es por ello que entre los becarios encontramos a representantes de ECA, CORA, INDAP, Ministerio de Agricultura, IMPROA, IER, CONSEA, y algunas cooperativas agrícolas, además del Banco de Chile.

SU FINALIDAD

La finalidad de este curso es la formación acelerada de ex-

pertos en cooperativas agropecuarias, que más tarde tendrán la responsabilidad de difundir sus conocimientos, contribuyendo de esta forma a la constitución de nuevas cooperativas.

La organización y planificación de su desarrollo ha estado a cargo de un Comité de Trabajo, que preside el eminente profesional y pionero del cooperativismo chileno, Carlos Burr, integrado por Ernesto Edwards, Subgerente de las Cooperativas ECA, y Arnoldo Guerrero, Secretario Ejecutivo de la Comisión Coordinadora de Cooperativas Agropecuarias del CONSEA, y Asesor Nacional de Cooperativas de la Consejería de Promoción Popular.

LOS PROFESORES

Tres profesores israelíes autorizados en la materia y con una vasta experiencia en Latinoamérica por sus actuaciones en Venezuela, Colombia, Ecuador y Perú, son los que han acompañado la atención de los becarios, por el caudal de los valiosos conocimientos que están volcando en cada clase, a fin de convertirlos en expertos en asuntos cooperativos agropecuarios.

Son ellos Leumi Cohen, Zvi Ravinovich y Scholomo Eckstein, este último economista de reconocido prestigio internacional, actual director de la Cátedra de Economía de la Universidad de Bar Ilan. Si valioso es el concurso de estos profesionales, no menos lo son, en el campo nacional, los expertos chilenos que también dictan clases, Carlos Burr, Mario Yuri, Jorge Bravo, Sergio Maturana, profesor Sánchez, Arnoldo Guerrero y Daniel Cuttman, Secretario coordinador del Curso ha sido Rafael Heredia, funcionario del Ministerio de Economía que ha cumplido una importante labor.

conocer los problemas que se puedan suscitar con los escalafones, evaluación de cargos, y derivados de orden gremial, dentro de la promoción de funcionarios de la institución. Es decir, el Banco ha previsto todas las alternativas.

LOS BECARIOS

—Los becarios participantes de acuerdo a las respectivas instituciones son:

ECA: Luis Huck, Ernesto Edwards, Jaime Moreno, Máximo Penjén.

CORA: Carmen Sonia Meló, María Rojas, María Eliana Alvarado, Alicia Lagos y Lili Inés Peñañal.

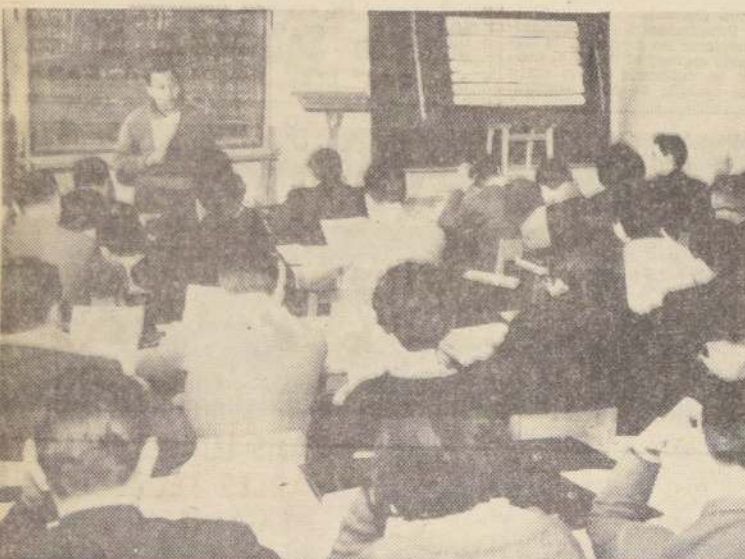
INDAP: Hugo Ibarra, Edmundo Masera, Tomás Leiva y Mario Lacasas.

MINISTERIO DE AGRICULTURA: Sergio Beltrán, Fernando Dattoli, Gustavo Meléndez, Carlos Lanza y Osvaldo Lucero.

IMPROA: Federico Olivera Rivas.

IER: José Amador, Roberto Orozco, Eduardo Arroyo, Manuel Rodríguez, Agustín Constante, Ollig Pingel, Guillermo Contreras y Víctor Sánchez.

CONSEA: María Estela Perazallo.



EN PLENA CLASE.—Uno de los expertos en cooperativismo agrario dicta una clase sobre su especialidad. Los alumnos funcionarios prestan la debida atención a su desarrollo. Por ello los profesores han declarado, sin ánimo de halagar a nadie, que en Chile han encontrado un magnífico material humano para su noble tarea.

SEGUNDA FASE

Terminada la primera fase teórica en desarrollo, se iniciará la segunda que será práctica y consistirá en la aplicación de los conocimientos adquiridos en un tema de trabajo o memoria el que será determinado en cada caso, por la institución de origen de los becarios. La última etapa será la de Evaluación, que consistirá en una especie de Mesa Redonda entre profesores y alumnos para analizar los trabajos realizados.

DECLARACIONES

Los tres profesores israelíes están altamente sorprendidos por la calidad humana de los becarios, calificada de óptima, coincidiendo los tres en que la simiente derramada, dará en Chile buenos frutos.

Por su parte, los becarios, entre ellos, Octavio Buratto, expresaron que las clases dictadas eran de un alto valor y contenido, aparte de que el ambiente que los rodeaba era de una gran calidez humana, lo que les hacía sentirse en un ambiente de trabajo y no en un ambiente de enseñanza. Este espíritu pionero, nos contagia, y seguramente que en Chile, el ejemplo israelí, encontrará buenos discípulos.

El Banco del Estado tiene asistiendo a estos cursos seis funcionarios, entre ellos, un dirigente gremial, Octavio Buratto. La finalidad es crear expertos que tendrán la responsabilidad de preparar personal que estará a cargo de los respectivos Departamentos de Crédito, para cooperativas agropecuarias, a través del país. El representante gremial, para

JUBILADO DE LAN



Luis Laullé Peña, Gerente de la Agencia Nacional, y uno de los más antiguos funcionarios de LAN, se acogió a jubilación, después de trabajar durante 29 años y medio en la empresa. Ingresó a LAN cuando volaban los aviones Gipsy. "Me voy —dijo—, cuando operaba el jet Caravelle".

FOMENTAN TURISMO DE BRASIL HACIA CHILE



Se están estudiando en Brasil, y ya se han tomado algunas medidas para incrementar la corriente de turistas de ese país hacia Chile. Con este fin, el Sr. Carlos Jordani, representante de la línea aérea "Varig", Erik Carvalho, acompañado de su esposa, y Edgar Kuri, gerente de la línea aérea "TAM", se encuentran en Chile, para estudiar la posibilidad de aumentar las frecuencias de los vuelos que realicen a esta manera concreta transportar más turistas. En el aeropuerto de Santiago, por Jack D. Jones, gerente para Chile de la mencionada compañía. En la foto, los ejecutivos brasileños en el momento de desembarcar del avión. Los jefes de la compañía en esta capital. (FOTO CERRILLO)

CARTA DEL GOBIERNO NOROCCIDENTAL ACLARA NATURALEZA DEL PLAN CAMELOT

Departamento de Estado quedó deslindado de toda responsabilidad. La Operación fue organizada por universidad noroccidental. Proyecto no se aplicará en Chile.— El Consejo Universitario entregó una aclaración sobre el problema

Una carta, cuyo contenido deslinda de toda responsabilidad al Departamento de Estado noroccidental sobre la acción que ejerció en Chile el "Plan Camélot", entregó, por encargo de su Gobierno, al Ministro del Interior, Juan de Dios Carmona, el Encargado de Negocios de los Estados Unidos.

Pese a que el texto no fue dado a la publicidad, Oscar Pinochet, Subsecretario de Relaciones Exteriores, señaló que su contenido reitera lo expresado el día 25 de junio por el Embajador Radomiro Tomie, de que Chile no puede aceptar planes de carácter internacional de esa naturaleza; que no era el Departamento de Estado, sino una Universidad de Washington, la que había organizado la operación, y que el Gobierno del Presidente Frei podría estar seguro de que el Plan Camélot no se realizará en nuestro país.

Pinochet fue citado ayer por la Comisión de Relaciones Exteriores de la Cámara, donde dio cuenta detallada de la situación y sobre las investigaciones que el Gobierno ha realizado a través de la prensa.

Juan de Dios Carmona, secretario general de la Legación, para que se peticione a la Universidad de Washington, para que concuerde a la vez sobre los antecedentes que el Plan Camélot ha generado. También se solicitó a las Fuerzas Armadas para que investiguen, que a pesar de la declaración del Gobierno noroccidental, su curso normal.

Carmona citó en la tarde al Subsecretario de Relaciones Exteriores, Oscar Pinochet, al Comandante en Jefe, Bernardino Barja, y al Coronel Oscar Pinochet, para que continúen estudiando los antecedentes de la operación, a través de las investigaciones que el Gobierno noroccidental ha realizado a través de la prensa.

DECLARACIONES DEL CONSEJO UNIVERSITARIO

Frente a la nota enviada por el Rector de la Universidad de Chile al Presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores de la Cámara de Diputados, y que dice relación con la investigación sobre el Plan Camélot, en la tarde de ayer, y después de previa reunión, el Consejo Universitario entregó la siguiente declaración oficial:

"El H. Consejo Universitario se impuso de la nota enviada por el señor Rector al Presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores de la Cámara de Diputados, relación con la investigación que se está realizando sobre el Plan Camélot, y oyó las explicaciones del Secretario General acerca de los motivos que le indujeron a no poner esos hechos, oportunamente.

Analizadas esas explicaciones por el H. Consejo, éste consideró que evidencian la buena fe con que el señor Rector ha procedido pero que, a pesar de ella, lamenta, como lo ha hecho el señor Rector, la omisión en que incurrió el Secretario General al no comunicarle al señor Rector y al H. Consejo, hechos de tanta importancia y trascendencia.

LA ACTIVIDAD ECONOMICA

IMPORTACION DE CHASIS.— Hoy se efectuó en el Banco Central una reunión en la cual se fijó definitivamente la cantidad, marcas y procedimientos para la importación de chasis destinados a ser carrozados en el país.

Nuevo puente Bío-Bío permitirá el paso de 48 mil vehículos al día

La construcción se inicia en septiembre próximo, a cargo de un consorcio anglo-chileno-argentino

En septiembre próximo se iniciará la construcción del nuevo puente sobre el río Bío-Bío, en Concepción, que tendrá una capacidad práctica de 48 mil vehículos diarios. Su longitud será 2.180 metros con dos pistas de ocho metros cada una, banchón central de 0,80 metros y pasarelas para el paso de peatones de 2,50 metros.

Los trabajos estarán a cargo de un consorcio anglo-chileno-argentino, anunció ayer el Director de Vialidad, Luis Errazo.

En estos momentos el personal de Vialidad trabaja en la construcción de una pasadilla provisoria.

La destrucción de tres tramos en el puente Bío-Bío, dijo el Director de Vialidad, se debió a que jamás se había producido una crecida permanente de más de ocho días, como la registrada últimamente.

Agregó que se desechó el ofrecimiento del ejército para instalar un puente tipo Bailey, porque su peso considerable habría apoyado directamente en las cepas con el consiguiente

peligro. Por esta razón se mantuvo la iniciativa de levantar el puente colgante montado en dos cables y dos torres de sustentación sobre la plataforma del puente, asegurándolo con cables de acero.

El nuevo puente sobre el río Bío-Bío reunirá las características técnicas de vías similares que se construyen en Europa. "Estoy cierto, expresó el Director de Vialidad, que expertos de diversos países vendrán a conocer por las novedosas técnicas que incluye el proyecto."

el que AHORRA—AHORA hace negocio el que AHORRA—AHORA hace negocio el que AHORRA—AHORA hace negocio el que AHORRA—AHORA hace negocio el que

La INVER\$ION más segura y productiva de Chile

UN DEPOSITO EN LAS ASOCIACIONES DE AHORRO Y PRESTAMOS

el que AHORRA—AHORA hace negocio el que AHORRA—AHORA hace negocio el que AHORRA—AHORA hace negocio el que AHORRA—AHORA hace negocio el que

BEN CASEY

EL RESULTADO DEL EXAMEN NO ES FAVORABLE PARA UD. SOLO ANDARA POR ESTE AHORRO UN BUEN RATO.

Y AHORA, CHARLES, REGRESEME AL HOTEL "DESTRUYEREMOS LA FRASE EVIDENCIA QUE DEJAS TE CONTRA NUESTRO."

LA FRUSTRACION PRODUCIDA POR DANIA TAN EN CANTIDAD MAS TOLERABLE.

MI CHOPER LES CONSIGO A LA CIUDAD.

TELEVISION

Canal 13 - U. Católica

13.15.—Los Tres Chiflados.
13.30.—Pero es mamá quien manda.
14.00.—La Presidenta Informa.
14.05.—Servicio noticioso del mediodía.
14.10.—Mientras otros duermen siesta.
15.10.—Cierre de la transmisión del mediodía.

17.51.—Hablamos Italiano.
18.06.—Colorín Colorado.
18.30.—Patrulleros del oeste: Tornado.
19.04.—F. E. U. C.
19.14.—Semanal de Chile.
19.35.—El Libro 4916.
19.50.—Noticiero británico.
20.00.—Los Locos Adams.
20.26.—PREI EN EUROPA.
20.31.—Pantallas del deporte con Hernán Solís.

20.45.—Veladas musicales.
21.07.—Proceso al fútbol.
22.00.—El Reportero ESSO.
22.15.—Futbol Amador, con Adolfo Yankelevich.
22.27.—Rush 66: "Una Gran Desgracia".
22.28.—Cierre de la transmisión.

TELEVISORES GELOSO

GRAN PANTALLA RECTANGULAR DE 23"

GARANTIA Y SERVICIO TECNICO

ENTREGA INMEDIATA AMPLIAS FACILIDADES

DISTRIBUIDOR AUTORIZADO

TELEMUNDI

AGUSTINAS 698 - FONO 31921

Caja de Empleados Particulares entregará casas a imponentes de Lautaro y Los Andes

Vicepresidente, Roberto León Alquinta, hará jira inspectiva por provincias para imponerse de la marcha de Plan Habitacional

El Consejo de la Caja de Empleados Particulares, que preside Roberto León Alquinta, acordó en sesión reciente aceptar, para imponentes de la institución, 36 viviendas de la Población "Lautaro", de la ciudad del mismo nombre, que transfiere la CORVI.

El Vicepresidente Ejecutivo de la Caja informó que los directores de la Confederación de Empleados Particulares de Los Andes habían aceptado, así mismo, que se les entregaran treinta casas de la Población "José Joaquín Aguirre" y veinte que serán construidas en un sitio de propiedad de la Caja, ubicado en calle Santa Rosa, a media cuadra de la Plaza de Armas de esa ciudad.

El Vicepresidente informó, además, que en el resto de la semana visitaría Antofagasta, Iquique y Arica, acompañado

del Gerente General, Marcelo Urrutia, para imponerse del estado de adelanto en que se encuentran los nuevos grupos habitacionales que la Caja está construyendo para los imponentes de la zona, y de la forma en que las oficinas de la institución están cumpliendo las instrucciones sobre desburocratización y agilización de los servicios.

PARO INDEFINIDO DECLARARON 250 CAMPESINOS DE FUNDO CULIPRAN

Presentaron peticiones económicas y previsionales al patrón

Un paro indefinido declararon los 250 campesinos del fundo Culiprán de Melipilla, por peticiones de orden previsional y económicas. En sus peticiones, los trabajadores solicitan reajuste de sus salarios y regalías y que el patrón se haga cargo del pago total de los porcentajes de las imposiciones al Servicio de Seguro

Social, contemplando el que corresponde imponer a los trabajadores.

Las conversaciones de arreglo de este conflicto se están llevando ante la Inspección del Trabajo de Melipilla. El movimiento afecta alrededor de mil personas incluyendo a los familiares de los trabajadores.

EXTRANJEROS VENDEN

Minipiano inglés. Lavadora Bendix automática, casi nueva. Juego porcelana. Filmadora lente Zoom 8 mm. Proyector 8 mm.

FONO 3016

Puente Alto

TELEVISION

Canal 9 - Univ. de Chile

13.15.—Carta de ajuste.
13.30.—Presentación.
13.51.—Telechelo.
14.01.—Pielito Informative.
14.16.—Hartigan y Hijo.
14.41.—Historias de la tarde.
15.00.—Fin de la transmisión.
17.45.—Carta de ajuste.
18.00.—Presentación.
18.02.—Telechelo.
18.05.—Flash noticioso.
19.01.—Cine serie.
19.30.—Telechelo.
20.01.—El hombre y el mar.
20.21.—Telechelo.
20.31.—Flash noticioso.
20.33.—Randall El Justiciero.
21.00.—Pantalla noticiosa.
21.15.—HP en TV.
21.30.—Flash noticioso.
22.00.—Doctor Kildare.
22.50.—Negro en el blanco.
23.45.—Flash noticioso.
23.47.—Fin de la transmisión.

TELEMUNDI

CONDELL 1589 - FONO 2367

VALPARAISO

DISTRIBUIDORES GENERALES

Bonacic y Caro Ltda.

V. MACKINNA 2245

TELEMUNDI

PROVIDENCIA 2131 - FONO 569038

BATIO RECORDS INFORMATIVOS:

1.000 informaciones, 300 fotografías y primera plana durante cinco días señaló interés italiano por Frei

En este despliegue periodístico contribuyeron el interés creciente por los sucesos de la América Latina, el prestigio que se deriva de las recientes elecciones chilenas que demostraron madurez democrática y la representación que se le da a Frei para el futuro hemisférico

ROMA, julio 7 (INTER PRESS SERVICE).— Los resultados alcanzados en el sector de la prensa italiana por la visita del Presidente Frei, al ser comparados con aquellos relativos a la visita de otros Jefes de Estado a Roma, en los últimos 20 años, pueden ser considerados de dimensiones extraordinarias.

Un primer cálculo, aproximativo, constata que en la prensa italiana han aparecido cerca de 1.000 publicaciones relativas a la visita, entre noticias, crónicas y editoriales, con una continuidad cotidiana durante los seis días de permanencia del Presidente en Italia. Durante por lo menos, cinco días, la visita del Presidente ha sido de primera página. Las dimensiones y los detalles permitidos de modo adecuado el interés de la prensa italiana en la visita del Presidente chileno.

Las noticias, todos los días, aún las que aparecen el día de la partida de Frei.

Francia, han sido ilustradas en los principales periódicos, por un material fotográfico abundante. Se calcula que se han publicado alrededor de 300 fotos.

Esta reacción excepcional de la prensa italiana, tiene diversas causas: El nuevo interés suscitado en Europa por los recientes sucesos de América Latina; el prestigio que deriva de las recientes elecciones chilenas, que constituye un ejemplo de madurez democrática; dado por un pequeño país, de un continente desconocido en Europa; la convicción de que Eduardo Frei, más allá de cualquier cargo, representa no sólo a su país, sino a toda América Latina; las dimensiones del "personaje Frei", llevadas a un nivel excepcional por la opinión pública italiana, en la valerosa toma de posición de Chile en la crisis de Santo Domingo.

ENTREVISTA FREI DEL SEMANARIO "GENTE"

MILAN, 7 (ANSA).— "Para realizar nuestra revolución hemos pensado poner a disposición del hombre todas las posibilidades del progreso humano, toda la capacidad de la ciencia, todos los recursos tecnológicos". Así se expresó el Presidente de la República de Chile, Eduardo Frei, durante una entrevista al semanario "Gente", y agregó: "Nuestra revolución está destinada al hombre. Es por ello que ésta respeta su libertad, busca la justicia social y anteponga a cualquier cosa la dignidad de la persona humana". "¿Qué cosa entendemos por revolución? Pues, algo muy simple. Si se desea terminar con ciertas plagas sociales —agregó el Presidente Frei—, es necesario, ante todo, actuar rápidamente. Hace ya mucho tiempo que nuestro pueblo está esperando que se realice la justicia y que el bienestar esté al alcance como una posibilidad para todos. Estamos convencidos de que es imprescindible no sólo actuar con rapidez, sino también con audacia e imaginación. Es indispensable cambiar las viejas es-

tructuras, es fundamental que el Código sirva para algo y más estar al alcance de la persona humana".

UN BUQUE DE MESSAGERIES MARITIMES YA ES FRANCIA



"LOUIS LUMIERE"
"CHARLES TELLIER"
"LAENNEC"

SALUDA AL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA DE CHILE, EXCELENTISIMO SR. DON EDUARDO FREI MONTALVA, CON MOTIVO DE SU VISITA A FRANCIA

Agente General para Chile:

MAURICIO METTAIS
Matías Cousiño 192 Fono 86661

PLANCC

PRECIO UNICO \$ 85.- En una o dos cuotas
DURACION 3 MESES

Matrícula permanente en nuestro local propio, de 9 a 12.30 y de 16 a 20 horas. Diplomas y certificados de competencia. Registro de empleos de porvenir en instituciones y empresas.

INSTITUTO DE TAQUIGRAFOS PARLAMENTARIOS
Fundado en 1943

Tenderlin 26 - Segundo piso - Oficinas Nos 24, 25 y 26 - Casilla 1814 - Telefono: 381348

SERVICIO CITROEN

MARTIN HNOS.

DESDE 1908
EN LA LINEA
FRANCESA
DEL AUTOMOVIL

ESTACION DE SERVICIO: SEMINARIO N° 115
TELEFONO N° 494949 :-- SANTIAGO

BAJARAN LOS PRECIOS EN LA CARNE EN VALPARAISO

Comisión Permanente de la Carne del Comando Nacional de Inflatión viajó a Valparaíso para planificar la venta de este producto, a precios bajos, en forma sistemática que se está llevando a cabo en Santiago. La Comisión está integrada por el Coordinador del Comercio Agrícola, ECA, Luis Letelier.

NUEVAS INDUSTRIAS SE BAJARAN EN NUESTRO PAIS

CORFO acordó ayer con el mercado interno la fijación de precios para las nuevas industrias que se están llevando a cabo en Valparaíso. La Comisión está integrada por el Coordinador del Comercio Agrícola, ECA, Luis Letelier.

LOS PORTUARIOS NO SOLIDARIZAN CON EL PARO

La Federación de Obreros Portuarios informó que había recibido una oferta de la Empresa, la que en estos momentos se somete a consideración de los afectados. La respuesta será entregada esta tarde, a las 15.30 horas.

PRESIDENTE DE ITALIA ACUDIO AL PUERTO A DESPEDIR A FREI

Al término de su visita a Chile, el Presidente de Italia, Giuseppe Saragat, se despidió de Frei en el aeropuerto de Santiago. El Embajador de Italia en Chile, Aldo Moro, también estuvo presente.

SASTRERIA PINAUD

JACQUES POLETTE P.

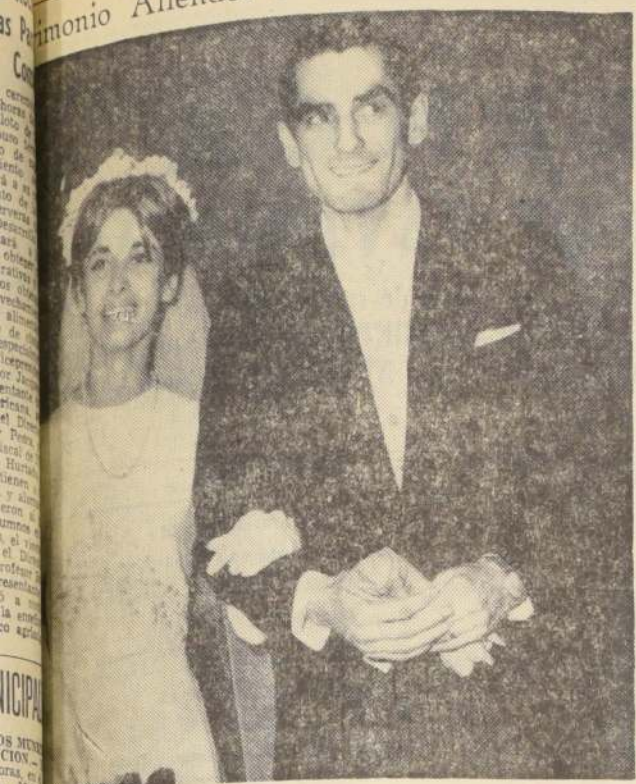
BANDERA 84

ENTREPISO SANTIAGO

ENTREPISO SANTIAGO

SANTIAGO

SANTIAGO



La familia de los Reverendos Padres Franceses, fue bendecido el sábado pasado, el matrimonio de la señorita Verónica Silva Donoso con el señor Federico Allendes Frías, a quienes vemos en el grabado, en los momentos de abandonar el templo.

SANTO.— El señor don José María Gómez, hijo de don José María Gómez y doña María del Carmen Gómez, se casó el día 15 de julio, en la parroquia de San Francisco, con doña Verónica Silva Donoso, hija de don Federico Allendes Frías y doña Verónica Silva Donoso.

MATRIMONIO DE MAÑANA.— Mañana a las 10 horas, será bendecido en la Iglesia de los Santos Ángeles Custodios el matrimonio de la señorita María Elena Queney Molina con el señor Julio Matte Espino.

RECEPCION EN LA EMBAJADA DE COLOMBIA.— El Embajador de Colombia, señor Antonio José Lemos Guzmán, ofrecerá el martes 20 del presente, una recepción en su residencia de la calle Don Carlos, con motivo de celebrarse el aniversario de la Independencia de su país.

BAUTIZO.— Ha sido bautizada María Soledad, hija del señor Patricio Baeza Alamos y de la señora Patricia Jara de Baeza. Fueron padrinos, el señor Gregorio Jara B y la señora Carmen Alamos de Baeza.

COMIDA.— En el Club de Carabineros se llevará a efecto mañana a las 21 horas la comida de los ex alumnos egresados de la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile, en el año 1948. Las adhesiones se reciben en Montañas N° 872, de 512, y en la secretaría del Segundo Juzgado de Menor Cuantía.

Juventud Provincial del PADENA

Invita a Presidente Eduardo Frei

En un tiempo hace un llamado a todos los democráticos para que regresen a ese partido

En un hombre recto, patriota y de gran capacidad, como es el Presidente Frei, a quien en dos ocasiones recientes se le ha dado una amplia mayoría, y que "el Partido Democrático Nacional, que en más de 70 años de vida jamás ha estado en pugna con los intereses nacionales, ahora que hay un gran gobierno al servicio del pueblo, debe estar, más que nunca, a su lado".

Por último, se dice en el voto que en los próximos Congresos que realizará el PADENA, la Juventud reafirmará esta posición, y se hace un llamado a todos los democráticos de Chile que, desmoralizados por la actitud que tomó el FRAP, regresen al Partido a estrechar filas.

Firman el voto, el presidente provincial de la Juventud Padenista, Gregorio A. López Pérez, y el secretario provincial, Juan Manuel Collao A.

SAN LORENZO:

Serias dificultades económicas afrontan productores de tomates

Esperan que el Banco del Estado, como en años anteriores, vaya en su ayuda, porque de lo contrario quedarán expuestos a perder sus plantaciones antes que puedan cosechar, por falta de medios económicos

SAN LORENZO.— Los pequeños agricultores de este importante centro productor de tomates de "primor" inician esta vez sus plantaciones de sus pequeñas extensiones de terreno, con grandes dificultades, por falta de medios económicos para sufragar los gastos que demanda este cultivo. La mayoría de ellos se encuentran descapitalizados, por el largo período de sequía del Norte Chico, y muchos debieron vender sus animales y herramientas de trabajo para cumplir con sus compromisos, o poder subsistir.

A pesar de que este año se presenta con todas las características de un año malo, se estima asegurado el normal abastecimiento de agua de riego en esta zona, que se encuentra a pocos kilómetros del Tranque de Cogotí, lo cual les permite aprovechar los primeros turnos del río Lumari. A esto se debe que algunas firmas consignatarias de la Vega Central hayan realizado algunos adelantos de dinero y letras para abonar, para que así no se atrasaran en sus labores agrícolas.

El gerente que dirige el parlamento por Santiago, Mario Hamuy, (Lagunas, correspondiente).

En esta localidad existen grandes esperanzas de que como en años anteriores, el Banco del Estado otorgue algunos créditos para continuar recibiendo ayuda de las firmas que los distribuyen sus productos en la capital, porque de lo contrario, quedarían expuestos a perder sus plantaciones antes de cosechar. Al mismo tiempo, se están haciendo gestiones para que el funcionario del Ministerio de Agricultura, encargado de la formación de cooperativas en el Norte Chico, active la personalidad jurídica de la Cooperativa de tomates de los productores de tomates de la zona, para que ella sea concedida antes de fines del presente año.

GESTIONES ANTE CONCI

Por otra parte, se informó que representantes de los productores de tomates se reunirán con ejecutivos de Conci, para conversar acerca

de la posibilidad de abastecer en forma directa a los mercados y centrales de compra, que está organizando este organismo.

LOS ANDES

INVICA INICIA JORNADA SOBRE COOPERATIVISMO EN ACONCAGUA

LOS ANDES.— Se iniciará en esta ciudad y San Felipe, simultáneamente, las jornadas sobre cooperativismo, que ha organizado el Instituto de Viviendas Populares INVICA, con la colaboración de las diferentes cooperativas de vivienda de esas ciudades.

En las jornadas, que tendrán tres días de duración, se desarrollarán los temas: "Historia del Cooperativismo y sus Principios"; "Estructura de una Cooperativa de Vivienda"; "La Cooperativa de Vivienda y el Plan Habitacional" y funciones e importancia del Comité de Educación dentro de una Cooperativa de Vivienda.

Las jornadas se realizarán en Los Andes, en el local de la Compañía de Bomberos, y en San Felipe, en la sede de la Sociedad de Profesores, ubicada en O'Higgins 61. (EL CORRESPONSAL.)

CONCHALI:

Con extremada lentitud se ejecuta abovedamiento del canal La Pólvara

Junta de Vecinos de la Población Pedro Donoso y San Juan recurrirá al Ministro del Interior para obtener la pronta realización de esta obra, que pone fin a los peligros que representa para los pobladores que corra un canal a bajo abierto por un sector densamente poblado

CONCHALI.—La extremada lentitud con que se están ejecutando los trabajos de abovedamiento del Canal La Pólvara, está causando serias preocupaciones a los vecinos de las Poblaciones Pedro Donoso y San Juan. En la última reunión de la Directiva de la Junta de Vecinos, se analizaron las consecuencias que acarrea para los pobladores de que existan, a lo largo de quinientos metros por ese sector, grandes hoyos que por negligencia para colocar las cámaras abovedadoras, sirven como guardias de cogeritos que continuamente están asaltando a los obreros que llegan por la noche a sus hogares.

Además, se consideró el hecho de que el canal Riesco, cuyas aguas serán desviadas al Canal La Pólvara cuando este último sea abovedado, se desbordó con las últimas lluvias, inundando a todas las viviendas que están situadas a sus costados, llegando a la conclusión de que el ingeniero Alejandro González Gandarillas, era el responsable de que los trabajos no se hayan ejecutado con más rapidez, pues el valor total de la obra está en poder de la Asociación Canalista del Maipo, de la cual es su representante.

Finalmente, se acordó dirigir una nota al Ministro del Interior, Juan de Dios Carmona, solicitándole que a través de los organismos respec-

tivos, se comine a la Sociedad Canal del Maipo, para que termine cuanto antes los trabajos de abovedamiento del Canal La Pólvara.

... HABLE EL PRESIDENTE

A la salida de la reunión, el presidente de la Junta de Vecinos de la Población Pedro Donoso y San Juan, Feliciano Garrido, expresó a LA NACION: "Es inconcebible que aún no se terminen los trabajos de abovedamiento del Canal La Pólvara, que se iniciaron hace varios meses. Esta situación está perjudicando seriamente a los vecinos y mantiene un peligro permanente para los niños y las personas que transitan de noche, pues son innumerables los accidentes ocurridos en el Canal Riesco".

Después de varios años de lucha, agrega el dirigente Garrido, conseguimos que los dueños de las aguas y el Municipio de Conchali, contribuyeran a financiar el costo total de esta obra, pero ahora por negligencia del ingeniero Alejandro González, los trabajos avanzan a pasos de tortuga. Por eso no nos queda otra cosa que recurrir al Gobierno para que se haga cumplir con sus compromisos a la Sociedad Canalista del Maipo. (EL CORRESPONSAL.)

Aquí... el Puerto

FIESTA DE SAN PEDRO, EN VENTANA.— En la Caleta de Pescadores de Ventana, se efectuará el domingo próximo, la tradicional Fiesta de San Pedro, con actos en que participarán las autoridades, la Junta de Vecinos de ese lugar y los alumnos y profesores de la Escuela N° 28. Especial realce dará a estas festividades la concurrencia de "bailes chinos" de diversas localidades.

SESION MUNICIPAL.— Hoy, de 12 a 14 horas, se reunirá en sesión extraordinaria la Sala de Regiones de la Municipalidad de Valparaíso, para tratar una extensa tabla de materias que abarca 33 puntos. En forma preferente se despachará el suplemento a los presupuestos municipales del presente año.

PROYECTO DE ALUMBRADO PARA LOS CERROS.— A las 17 horas de hoy, la fábrica Fabela, de la capital, hará en la Municipalidad una presentación sobre un proyecto de alumbrado eléctrico para los distintos cerros de Valparaíso. Se trata de instalaciones a gas de mercurio, de moderna factura, similares que las que fueron presentadas para su instalación en la Plaza Victoria.

CENTRO DE PADRES DE LICEO 3 DE HOMBRES.— Con asistencia de más de 500 personas se reunió el Centro de Padres y Apoderados del Liceo N° 3 de Hombres de este puerto, y después de escuchar y aprobar la Memoria y Balance Anual del directorio que preside Germán López Cornejo, se pasó a elegir la siguiente directiva, para un nuevo período: Germán López Cornejo, Lidia González de Ayalos, Alberto Aráuz, Tilo Irribarra, todos reelegidos; Benicio Campos y Ernesto Aránguiz, este último como reemplazante. En fecha próxima este directorio procederá a constituirse y a elegir su mesa directiva.

CEREMONIA DE JURAENTO A LA BANDERA.— Mañana a las 10 horas, en el patio "Coronel Verrera Luce", del Regimiento de Caballería Caracoles de Viña del Mar, se llevará a efecto la tradicional ceremonia de juraento a la Bandera por el contingente que cumple con el Servicio Militar Obligatorio. El acto será presidido por el Comandante de la Unidad, teniente coronel Hernán Danyau Quintán. Asistirán los padres, apoderados y miembros de las familias de los conscriptos.

ESCUELA DE TEMPORADA DE LA U. DE CHILE SE CREARA EN VIÑA

VALPARAISO.— Una Escuela de Temporada, que funcionaría en el presente mes y en agosto y en los próximos años en los mismos meses, se proyecta crear a iniciativa del Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile de este puerto.

Esta iniciativa fue comunicada en el día de ayer al Alcalde viñamarino, Juan Andueza,

a quien se le informó que esta Escuela de Temporada comenzaría a funcionar este primer año con un carácter regional, para más adelante transformarla en una Escuela de tipo nacional e internacional, similar a la que funciona en el verano en la Universidad Técnica "Federico Santa María".

Esta Escuela de Temporada, contaría con 12 cursos y en forma paralela a esta actividad docente, se proyectarían presentaciones de carácter artístico, como ballet y cine, las que se extenderían a los sectores populares de la ciudad-jardín.

Esta iniciativa recibió cálida acogida de parte del Alcalde, Juan Andueza, quien expresó que al hacerse realidad estas actividades, se desarrollarían en las salas auditorium de la Municipalidad y en el Teatro de la misma institución.

Agregó la primera autoridad municipal, que el patrocinio del funcionamiento de esta Escuela de Temporada, sería tratado mañana a las 19 horas en sesión municipal.

CON EL VICEPRESIDENTE LEIGHTON SE ENTREVISTA MAÑANA ALCALDE ANDUEZA

Lo dará cuenta de su próximo viaje a España y le solicitará la designación de un Alcalde suplente. También conversará el Alcalde con Ministros de Estado y jefes de reparticiones públicas sobre soluciones de problemas en favor de los habitantes de la comuna

VALPARAISO.— Con el Vicepresidente de la República, Bernardo Leighton, se entrevistará mañana, a las 10.30 horas, el Alcalde Juan Andueza, de Viña del Mar, para informarlo de la invitación que ha recibido para viajar a España, ocasión en que presenciará el Festival Internacional de Benidorm, ciudad-balneario semejante a la nuestra, y para estudiar la forma en que se ha dado un extraordinario auge al turismo de ese país. También conversará el señor Andueza sobre el traslado del Gobierno que necesita para efectuar este viaje, y de la designación de un Alcalde suplente que lo reemplace en su ausencia.

OTRAS ENTREVISTAS

En Santiago, el Alcalde Andueza sostendrá también diversas entrevistas con

Ministros de Estado y funcionarios de Gobierno, para resolver numerosos problemas en favor del progreso y mayor bienestar de los habitantes de la comuna. Así, por ejemplo, se reunirá, a las 9.45 horas, con el Gerente de la ENAP, Fernando Salas, para solicitarle que esa Empresa considere la posibilidad de donar una superficie de terrenos de los que posee en Conchali, para construir una población que permita erradicar a familias que ocupan actualmente viviendas provisionales en la Plaza El Carmen, de Conchali Alto. Anteriormente, ENAP había donado 10 mil metros cuadrados de terreno para construir otra población.

A las 11 horas, el señor Andueza se entrevistará con el Ministro de Salud, doctor Ramón Valdovinos, para plantearle que se de solución al problema relacionado con la ampliación y mantenimiento del Hospital de Viña del Mar; que se destine una partida de ambulancias para la ciudad; que se construyan doce consultorios periféricos; y se resuelvan las reparaciones definitivas del Hogar de Niños, cuyo local está en muy mal estado.

En entrevista que celebrará en la tarde, a las 16.30 horas, con el Jefe de Departamento de Industrias del Ministerio de Economía, Arturo Vicuña, inquirirá informaciones sobre las empresas extranjeras que hayan solicitado autorización para instalarse en Chile, con el objeto de facilitar su ubicación en terrenos de Viña del Mar.

Finalmente, se entrevistará con el Vicepresidente en ejercicio de la Caja de Previsión de los Empleados Municipales, para solicitarle franquicias pa-

CON EXPOSICION DE PINTURA SE INICIARA REAPERTURA DEL IPA

VALPARAISO.— Las Comisiones que tienen a su cargo el programa de reapertura del Instituto de Previsión y Asistencia (IPA), trabajan activamente para que ella adquiera el interés y multiplicidad que se espera dar a la labor cultural que la institución desea llevar adelante. El programa se iniciará con una exposición de cuadros de artistas de esta provincia y de la de Aconcagua.

Posteriormente se hará otra exposición de pintura, escultura y otros trabajos de los propios socios y de sus esposas; se desea recibir las sugerencias de los interesados sobre la amplitud de los cursos de conocimientos sobre labores complementarias o de distracción o "hobbies", en forma que ella podría extenderse considerablemente y podrá, por ejemplo, abarcar trabajos

intelectuales y labores manuales.

También se desea conocer la opinión de los socios en relación a tres temas importantes: la formación de un conjunto coral, otro orquestal y de cursos de conocimientos sobre electricidad, gasfitería, ebanistería, y otros, aplicables a las necesidades del hogar.

Se recuerda a los socios que la casilla del IPA es la N° 1907 y que pueden enviar a ella sus opiniones.

En la primera etapa de esta gira inspectiva, visitó las escuelas de la Población Santa María, del Tranque Forestal, de Refaica Alto, de Tabolango, y de las poblaciones Cardenal Caro y Las Farrayas. Todas las cuales fueron construidas con fondos municipales.

La asamblea se caracterizó por la numerosa asistencia de militantes y por el fervor patriótico de todos los concurrentes.

EN MARCHA PLAN PARA REBAJAR PRECIOS DE LA CARNE: VALPARAISO

VALPARAISO.— La Comisión Permanente de la Carne del Comando Nacional contra la Inflación (CONCI), viajó a este puerto, para planificar la venta a bajos precios de la carne, en la misma forma como se ha hecho en Santiago.

Junto con el Coordinador de la Carne, Sergio Hernández, viajó Luis Letelier, de la Empresa de Comercio Agrícola (ECA).

A las reuniones celebradas en Valparaíso, asistió además el presidente provincial de CONCI, Perfecto Briones.

Las conversaciones sostenidas con industriales de la carne, dueños de carnicerías y distribuidores, permitirán que en muy breve plazo se ponga en marcha el mismo plan que funciona con éxito en Santiago.

EN MARCHA PLAN PARA REBAJAR PRECIOS DE LA CARNE: VALPARAISO

VALPARAISO.— La Comisión Permanente de la Carne del Comando Nacional contra la Inflación (CONCI), viajó a este puerto, para planificar la venta a bajos precios de la carne, en la misma forma como se ha hecho en Santiago.

Junto con el Coordinador de la Carne, Sergio Hernández, viajó Luis Letelier, de la Empresa de Comercio Agrícola (ECA).

A las reuniones celebradas en Valparaíso, asistió además el presidente provincial de CONCI, Perfecto Briones.

Las conversaciones sostenidas con industriales de la carne, dueños de carnicerías y distribuidores, permitirán que en muy breve plazo se ponga en marcha el mismo plan que funciona con éxito en Santiago.

EN MARCHA PLAN PARA REBAJAR PRECIOS DE LA CARNE: VALPARAISO

VALPARAISO.— La Comisión Permanente de la Carne del Comando Nacional contra la Inflación (CONCI), viajó a este puerto, para planificar la venta a bajos precios de la carne, en la misma forma como se ha hecho en Santiago.

Junto con el Coordinador de la Carne, Sergio Hernández, viajó Luis Letelier, de la Empresa de Comercio Agrícola (ECA).

A las reuniones celebradas en Valparaíso, asistió además el presidente provincial de CONCI, Perfecto Briones.

Las conversaciones sostenidas con industriales de la carne, dueños de carnicerías y distribuidores, permitirán que en muy breve plazo se ponga en marcha el mismo plan que funciona con éxito en Santiago.

EN MARCHA PLAN PARA REBAJAR PRECIOS DE LA CARNE: VALPARAISO

VALPARAISO.— La Comisión Permanente de la Carne del Comando Nacional contra la Inflación (CONCI), viajó a este puerto, para planificar la venta a bajos precios de la carne, en la misma forma como se ha hecho en Santiago.

Junto con el Coordinador de la Carne, Sergio Hernández, viajó Luis Letelier, de la Empresa de Comercio Agrícola (ECA).

A las reuniones celebradas en Valparaíso, asistió además el presidente provincial de CONCI, Perfecto Briones.

Las conversaciones sostenidas con industriales de la carne, dueños de carnicerías y distribuidores, permitirán que en muy breve plazo se ponga en marcha el mismo plan que funciona con éxito en Santiago.

EN MARCHA PLAN PARA REBAJAR PRECIOS DE LA CARNE: VALPARAISO

VALPARAISO.— La Comisión Permanente de la Carne del Comando Nacional contra la Inflación (CONCI), viajó a este puerto, para planificar la venta a bajos precios de la carne, en la misma forma como se ha hecho en Santiago.

Junto con el Coordinador de la Carne, Sergio Hernández, viajó Luis Letelier, de la Empresa de Comercio Agrícola (ECA).

A las reuniones celebradas en Valparaíso, asistió además el presidente provincial de CONCI, Perfecto Briones.

Las conversaciones sostenidas con industriales de la carne, dueños de carnicerías y distribuidores, permitirán que en muy breve plazo se ponga en marcha el mismo plan que funciona con éxito en Santiago.

EN MARCHA PLAN PARA REBAJAR PRECIOS DE LA CARNE: VALPARAISO

VALPARAISO.— La Comisión Permanente de la Carne del Comando Nacional contra la Inflación (CONCI), viajó a este puerto, para planificar la venta a bajos precios de la carne, en la misma forma como se ha hecho en Santiago.

Junto con el Coordinador de la Carne, Sergio Hernández, viajó Luis Letelier, de la Empresa de Comercio Agrícola (ECA).

A las reuniones celebradas en Valparaíso, asistió además el presidente provincial de CONCI, Perfecto Briones.

Las conversaciones sostenidas con industriales de la carne, dueños de carnicerías y distribuidores, permitirán que en muy breve plazo se ponga en marcha el mismo plan que funciona con éxito en Santiago.

EN MARCHA PLAN PARA REBAJAR PRECIOS DE LA CARNE: VALPARAISO

VALPARAISO.— La Comisión Permanente de la Carne del Comando Nacional contra la Inflación (CONCI), viajó a este puerto, para planificar la venta a bajos precios de la carne, en la misma forma como se ha hecho en Santiago.

Junto con el Coordinador de la Carne, Sergio Hernández, viajó Luis Letelier, de la Empresa de Comercio Agrícola (ECA).

A las reuniones celebradas en Valparaíso, asistió además el presidente provincial de CONCI, Perfecto Briones.

Las conversaciones sostenidas con industriales de la carne, dueños de carnicerías y distribuidores, permitirán que en muy breve plazo se ponga en marcha el mismo plan que funciona con éxito en Santiago.

EN MARCHA PLAN PARA REBAJAR PRECIOS DE LA CARNE: VALPARAISO

VALPARAISO.— La Comisión Permanente de la Carne del Comando Nacional contra la Inflación (CONCI), viajó a este puerto, para planificar la venta a bajos precios de la carne, en la misma forma como se ha hecho en Santiago.

Junto con el Coordinador de la Carne, Sergio Hernández, viajó Luis Letelier, de la Empresa de Comercio Agrícola (ECA).

A las reuniones celebradas en Valparaíso, asistió además el presidente provincial de CONCI, Perfecto Briones.

Las conversaciones sostenidas con industriales de la carne, dueños de carnicerías y distribuidores, permitirán que en muy breve plazo se ponga en marcha el mismo plan que funciona con éxito en Santiago.

EN MARCHA PLAN PARA REBAJAR PRECIOS DE LA CARNE: VALPARAISO

VALPARAISO.— La Comisión Permanente de la Carne del Comando Nacional contra la Inflación (CONCI), viajó a este puerto, para planificar la venta a bajos precios de la carne, en la misma forma como se ha hecho en Santiago.

Junto con el Coordinador de la Carne, Sergio Hernández, viajó Luis Letelier, de la Empresa de Comercio Agrícola (ECA).

A las reuniones celebradas en Valparaíso, asistió además el presidente provincial de CONCI, Perfecto Briones.

Las conversaciones sostenidas con industriales de la carne, dueños de carnicerías y distribuidores, permitirán que en muy breve plazo se ponga en marcha el mismo plan que funciona con éxito en Santiago.

EN MARCHA PLAN PARA REBAJAR PRECIOS DE LA CARNE: VALPARAISO

VALPARAISO.— La Comisión Permanente de la Carne del Comando Nacional contra la Inflación (CONCI), viajó a este puerto, para planificar la venta a bajos precios de la carne, en la misma forma como se ha hecho en Santiago.

Junto con el Coordinador de la Carne, Sergio Hernández, viajó Luis Letelier, de la Empresa de Comercio Agrícola (ECA).

A las reuniones celebradas en Valparaíso, asistió además el presidente provincial de CONCI, Perfecto Briones.

Las conversaciones sostenidas con industriales de la carne, dueños de carnicerías y distribuidores, permitirán que en muy breve plazo se ponga en marcha el mismo plan que funciona con éxito en Santiago.

EN MARCHA PLAN PARA REBAJAR PRECIOS DE LA CARNE: VALPARAISO

VALPARAISO.— La Comisión Permanente de la Carne del Comando Nacional contra la Inflación (CONCI), viajó a este puerto, para planificar la venta a bajos precios de la carne, en la misma forma como se ha hecho en Santiago.

Junto con el Coordinador de la Carne, Sergio Hernández, viajó Luis Letelier, de la Empresa de Comercio Agrícola (ECA).

A las reuniones celebradas en Valparaíso, asistió además el presidente provincial de CONCI, Perfecto Briones.

Las conversaciones sostenidas con industriales de la carne, dueños de carnicerías y distribuidores, permitirán que en muy breve plazo se ponga en marcha el mismo plan que funciona con éxito en Santiago.

EN MARCHA PLAN PARA REBAJAR PRECIOS DE LA CARNE: VALPARAISO

VALPARAISO.— La Comisión Permanente de la Carne del Comando Nacional contra la Inflación (CONCI), viajó a este puerto, para planificar la venta a bajos precios de la carne, en la misma forma como se ha hecho en Santiago.

Junto con el Coordinador de la Carne, Sergio Hernández, viajó Luis Letelier, de la Empresa de Comercio Agrícola (ECA).

A las reuniones celebradas en Valparaíso, asistió además el presidente provincial de CONCI, Perfecto Briones.

Las conversaciones sostenidas con industriales de la carne, dueños de carnicerías y distribuidores, permitirán que en muy breve plazo se ponga en marcha el mismo plan que funciona con éxito en Santiago.

EN MARCHA PLAN PARA REBAJAR PRECIOS DE LA CARNE: VALPARAISO

VALPARAISO.— La Comisión Permanente de la Carne del Comando Nacional contra la Inflación (CONCI), viajó a este puerto, para planificar la venta a bajos precios de la carne, en la misma forma como se ha hecho en Santiago.

Junto con el Coordinador de la Carne, Sergio Hernández, viajó Luis Letelier, de la Empresa de Comercio Agrícola (ECA).

A las reuniones celebradas en Valparaíso, asistió además el presidente provincial de CONCI, Perfecto Briones.

Las conversaciones sostenidas con industriales de la carne, dueños de carnicerías y distribuidores, permitirán que en muy breve plazo se ponga en marcha el mismo plan que funciona con éxito en Santiago.

EN MARCHA PLAN PARA REBAJAR PRECIOS DE LA CARNE: VALPARAISO

VALPARAISO.— La Comisión Permanente de la Carne del Comando Nacional contra la Inflación (CONCI), viajó a este puerto, para planificar la venta a bajos precios de la carne, en la misma forma como se ha hecho en Santiago.

Junto con el Coordinador de la Carne, Sergio Hernández, viajó Luis Letelier, de la Empresa de Comercio Agrícola (ECA).

A las reuniones celebradas en Valparaíso, asistió además el presidente provincial de CONCI, Perfecto Briones.

Las conversaciones sostenidas con industriales de la carne, dueños de carnicerías y distribuidores, permitirán que en muy breve plazo se ponga en marcha el mismo plan que funciona con éxito en Santiago.

EN MARCHA PLAN PARA REBAJAR PRECIOS DE LA CARNE: VALPARAISO

VALPARAISO.— La Comisión Permanente de la Carne del Comando Nacional contra la Inflación (CONCI), viajó a este puerto, para planificar la venta a bajos precios de la carne, en la misma forma como se ha hecho en Santiago.

Junto con el Coordinador de la Carne, Sergio Hernández, viajó Luis Letelier, de la Empresa de Comercio Agrícola (ECA).

A las reuniones celebradas en Valparaíso, asistió además el presidente provincial de CONCI, Perfecto Briones.

Las conversaciones sostenidas con industriales de la carne, dueños de carnicerías y distribuidores, permitirán que en muy breve plazo se ponga en marcha el mismo plan que funciona con éxito en Santiago.

EN MARCHA PLAN PARA REBAJAR PRECIOS DE LA CARNE: VALPARAISO

VALPARAISO.— La Comisión Permanente de la Carne del Comando Nacional contra la Inflación (CONCI), viajó a este puerto, para planificar la venta a bajos precios de la carne, en la misma forma como se ha hecho en Santiago.

Junto con el Coordinador de la Carne, Sergio Hernández, viajó Luis Letelier, de la Empresa de Comercio Agrícola (ECA).

A las reuniones celebradas en Valparaíso, asistió además el presidente provincial de CONCI, Perfecto Briones.

Las conversaciones sostenidas con industriales de la carne, dueños de carnicerías y distribuidores, permitirán que en muy breve plazo se ponga en marcha el mismo plan que funciona con éxito en Santiago.

EN MARCHA PLAN PARA REBAJAR PRECIOS DE LA CARNE: VALPARAISO

VALPARAISO.— La Comisión Permanente de la Carne del Comando Nacional contra la Inflación (CONCI), viajó a este puerto, para planificar la venta a bajos precios de la carne, en la misma forma como se ha hecho en Santiago.

Junto con el Coordinador de la Carne, Sergio Hernández, viajó Luis Letelier, de la Empresa de Comercio Agrícola (ECA).

A las reuniones celebradas en Valparaíso, asistió además el presidente provincial de CONCI, Perfecto Briones.

Las conversaciones sostenidas con industriales de la carne, dueños de carnicerías y distribuidores, permitirán que en muy breve plazo se ponga en marcha el mismo plan que funciona con éxito en Santiago.

EN M

COMUNA DE RENCA

FRENTES DE PREDIOS AFECTOS AL PAGO DE PAVIMENTACION

En conformidad a las disposiciones contenidas en el Art. 23 de la Ley General de Pavimentación N° 8.946, de 20 de octubre de 1949, se pone en conocimiento de los propietarios de predios ubicados en diferentes calles de la Población "LA JAVA", Población "L. E. RECABARREN", "MATUCANA" y otras de la

COMUNA DE RENCA, que los frentes de sus propiedades afectos a la pavimentación por ACERAS DE CONCRETO, ejecutadas por el C. ALMARZA RIVERA, según Resolución N° 853, de 5 de junio de 1960, son las siguientes:

Nº PREDIO	PROPIETARIO	FRENTE ML.	Nº PREDIO	PROPIETARIO	FRENTE ML.	Nº PREDIO	PROPIETARIO	FRENTE ML.
CALLE CHACABUCO COSTADO NORTE			COSTADO SUR			COSTADO PONIENTE		
Entre principio de pav. por Ote. y Fresa			Entre principio Pav. al Oriente y Michimalongo			Entre Río Mapocho y Arauco		
Nº DEL PREDIO	PROPIETARIO	FRENTE ML.						
1065	Fernán Grande Olivo	10,00	1066	Ilustre Municipalidad de Renca	12,30	1126 por Arauco	Manuel Carrasco	
1065-A	Carlos Rubio	10,40	1068	Leonardo Roa	35,50		Entre Arauco y Chacabuco	
1067	Victor Paez Miranda	10,10	1016	Daniel García V.	10,00			
1067	Señor Rojas	9,70	1020/24	Domingo Navarrete N.	20,50	1133 por Arauco	N. N.	
1101	Samuel Rojas	10,60	1028	Enrique Navia O.	20,20	1136 por Chacabuco	Olavio Somoza T.	
1105	Segundo Vicente Briones	10,00	1040	Maria Figueroa D.	9,80			
Entre Fresa y Galvarino			1044	Alejandro Mario Cavieres	10,10	CALLE RAYEN QUITRAL		
s/n	Marta Herrera de Concha	10,00	1048	Luis Yáñez S.	10,10	COSTADO SUR		
1113	Hernán Leiva Urbina	10,20	1052	Hernán Valenzuela	10,00	Entre Princ. Pav. al Oriente, y Fresa		
1117	Agustín Torres González	10,00	1058	Catalina España Y.	10,40			
1121	Paula Tapia Michea	11,60	1060	Roberto Villalobos R.	10,30			
1125	Domitila Cea	11,60	1064	Inés Villalobos J.	10,00			
1129	N. N.	18,20	1068	Raquel Meneses	10,00			
1133	Ociel López López	18,20	1068	José Cuevas D.	10,30			
COSTADO SUR			Entre Michimalongo y Calle de la Plaza					
Entre principio pav. por el Ote. y Colo Colo								
1076	Luis Hernández Espinoza	19,50	1072	Teresa Batza v. de Alegria	10,00			
1080	Pedro Zapata Franco	25,30	1076	Juana Contreras S.	10,30			
1084	Francisco Herrera Palma	1,00	1080	Pedro Aguilera R.	10,10			
1088	Bernardino Urrutia	10,10	1084	Pedro Rojas P.	10,00			
1092	Juan Yáñez	10,40	1088	Congr. Hnas. de Betania	10,30			
1096	N. N.	9,70	1094	Elena Vázquez R.	18,70			
1100	Oscar Castillo	10,20	1094	p. calle de la Plaza	24,50			
1104	Humberto Espinoza	10,20	Entre Fresa y Chacabuco					
1108	Emilia Salinas Salazar	13,00						
1112	Vicente Martínez	10,00	1120	José Paredes P.	24,50			
1116	Genaro Vázquez Abarzúa	10,00	3803 p. Fresa	Rosendo Paredes	6,00			
1120	Luis Valenzuela	10,20	1118	Luis Pino N.	11,10			
1124	Rafael Gaste	10,10	1125 p. Chacabuco	Domitila Cea	10,60			
1128	Juan Rivera	10,20	1129	N. N.	11,20			
1132	Gustavo Francisco Cordero	10,30	1132	Ociel López L.	24,20			
Entre Colo Colo y Guacolda			PASAJE FRESIA					
1136	Olavio Somoza	10,00	COSTADO NORTE					
1140	Segundo Gallardo	10,00	Entre final puente Calle Galvarino y Sitio Nº 1					
1144	Gustavo Francisco Cordero	10,30	3563	Luis Moraga Ortiz	5,00			
1148	Amanda Pantoja Azócar	10,00	3567	Ramón Ríos Campos	5,50			
1152	Carmen Cancino	12,70	3571	Vidal Ríos Campos	7,30			
1156	Pedro Videla	10,20	3575	Emelina Jara J.	5,40			
1160	Elvira v. de Calderón	10,20	3579	Flora Borquez Bahamondes	7,80			
1164	Propio Busto Fajóndez	10,20	3583	Flora Rojas Vargas	7,10			
1168	Victoria Hermosilla	10,10	3587	Guillermo Rojas	8,30			
Entre Guacolda e Inmaculada Concepción			3591	Antonio Martínez C.	8,00			
1176	Juan León	10,10	3595	Ramón Cornejo Ontarido	8,40			
1178	Luis Godoy Martínez	5,00	3599	Club Unión Cultural	8,60			
1180	Brillén Acevedo Estay	5,30	sitio Nº 1	Angel Martínez H.	8,60			
1182	Luis Leiva Cortés	5,30	CALLE FRESIA					
1184	Augusto Catalán	7,10	COSTADO ORIENTE					
CALLE ARAUCO			Entre Rayen Quitral y Chacabuco					
COSTADO NORTE			1106 p. R. Quitral	Vidal Astudillo	25,30			
Entre Principio de pav. por Ote. a Colo-Colo			1105 p. Chacabuco	Segundo Vicente Briones	25,50			
1107	José González García	9,40	COSTADO PONIENTE					
1111	Victoria Escobar	9,70	Entre Galvarino y Chacabuco					
1115	Roberto Cancino Cancino	10,10	1120 p. Galv.	José Paredes P.	13,30			
1119	José Requena Valdés	10,00	3103	Rosendo Paredes	10,00			
1127	Beatriz de Gaete	19,20	s/n	María Herrera P.	26,80			
Entre Colo-Colo y Guacolda			CALLE CAUPOLICAN					
1135	N. N.	10,10	COSTADO ORIENTE					
1139	Leontina Garrido	10,20	Entre Guacolda y Arauco					
1143	Inés Farías	10,50	3691 por Guac.	Lenina Moya L.	12,20			
1147	Juana Vega Vega	10,20	1174 por Arauco	Victoria Escobar	9,70			
1151	Luis Ramírez Torres	10,05	1178 por Arauco	Suc. Juan Tapia Araya	11,00			
1155	Arturo Puyes Auguste	10,00	1182 por Arauco	José Cifuentes P.	15,40			
1159	N. N.	10,10	1186 por Arauco	Oscar González	10,80			
1163	Pedro Gutiérrez Rojas	10,10	1187	Daniel Fuentes	10,80			
1167	Doralisa Avila Busto	10,00	1190 por Arauco	Francisco Salgado G.	14,80			
1171	Marcelino Hernández Santana	10,40	1194 por Arauco	Enriqueta Zúñiga	27,00			
Entre Guacolda y Alcalde Varas Aguirre			COSTADO PONIENTE					
1175	Juan León	10,10	Entre Guacolda y Tajamar					
1179	Ernesto Caves Conos	10,30	s/n	Eulalia Vargas E.	1,30			
1183	Victor Orellana Orellana	10,30	1184	Pedro San Martín M.	15,00			
1187	María García	10,00	1188	José Salomón Quintanilla C.	10,00			
1191	Ernestina Nieves Tolosa	10,00	1172	N. N.	10,20			
1195	José A. Espinoza	10,00	1176	Luis D. González R.	10,40			
1199	Rosario Segundo Canivio	35,30	1180	Pablo Vega V.	9,80			
1211 x A. Varas A.	Héctor Fajóndez García	9,80	1184	N. N.	11,00			
COSTADO SUR			1188	N. N.	9,00			
Entre principio pav. por el Ote. y Colo-Colo			1192	Juan Pérez T.	10,50			
s/n	Club TRICOLOR DE RENCA	10,70	1196	Irene Godoy G.	10,10			
1110	José Martín Marín	18,60	Entre Tajamar y Nicolás Plaza					
1118	Celso Fredes del Rosario	10,00	1200	José Aravena L.	10,10			
1122	Joselina Risco Marín	9,60	1202	José Altamirano J.	10,00			
Entre Colo-Colo y Guacolda			1206	Matilde Bustos S.	10,00			
1126	Manuel Carrasco Saavedra	11,40	1210	Tito Gregorio Varas M.	10,40			
1130	Vicente Mario Ahumada	8,80	1214	Clementina Castro v. de Espinoza	10,00			
1134	María Luisa González	9,40	1220	César Zavala A.	10,00			
1138	Emilio Pinto Pinto	10,00	1224	Pedro Leiva	10,00			
1142	María Lillo	10,20	1228	Guillermo Vilches D.	25,20			
1146	José Gómez Ramírez	3,95	Entre N. Plaza y Domingo Santa María					
1150	Héctor Barros	5,10	1232	Rosa Pérez E.	25,40			
1154	Jorge Farías Navarrete	10,00	1240	José Aguayo	10,20			
1158	Fernando Escalona	10,30	1248	Miguel Vera A.	10,10			
1162-66	Héctor Lagos	18,00	1256	Angel Robles C.	9,90			
Entre Guacolda y A. Varas Aguirre-Caupolicán			1262	Luis A. Pacheco Pradenas	10,30			
1170	Fernando Garzo Acevedo	10,20	1270	José Muñoz C.	10,20			
1174	Victoria Escobar	10,40	1278	Lisandro Riquelme S.	26,00			
1178	Suc. Juan Tapia Araya	10,20	CALLE GUACOLDA					
1182	José Cifuentes Patene	11,00	COSTADO ORIENTE					
1186	Oscar González	10,40	Entre Caupolicán y Arauco					
1194	Enriqueta Zúñiga	25,40	3890	Clemencia Pezosa S.	11,40			
por Caupolicán			s/n	Fernando López C.	9,90			
CALLE GALVARINO			1162 por Arauco	Héctor Lagos	25,40			
Entre principio Pav. por el Oriente y Michimalongo			Entre Arauco y Chacabuco					
COSTADO NORTE			1171 por Arauco	Marcelino Hernández	25,50			
1002	Juan Arriagada Miranda	23,20	3846	Victoria Hermosilla F.	25,10			
1003	Eugenia Contreras	23,00	COSTADO PONIENTE					
1005	Julio Toledo Tapia	21,30	Entre Caupolicán y Arauco					
1009	Juan Fernández O.	15,60	3891	Lenina Moya L.	8,20			
1015	José Puentes T.	14,50	1170 por Arauco	Fernando Garzo	37,30			
1019	José Ceballos G.	10,20	Entre Arauco y Chacabuco					
1023	Luis Morales P.	10,70	3841/47	Juan León	50,60			
1029	Eduardo Palma P.	10,20	CALLE COLO COLO					
1033	Enriqueta Zúñiga Camus	10,00	COSTADO ORIENTE					
1039	Ricardo Cariaga Campos	10,00	Entre Río Mapocho y Arauco					
s/n	Hortensia Orellana de Villanueva	10,00	1122 por Arauco	Josefina Risco	28,70			
1047	Emma Cornejo	10,00	Entre Arauco y Chacabuco					
1053	Rafael Clark C.	10,00	1127 por Arauco	Beatriz de Gaete	28,20			
1055	Hilda González	10,00	1132 por Chacabuco	Gustavo Cordero	24,00			
Entre Michimalongo y Pje. Fresa			COSTADO PONIENTE					
1059	Juan Ovando Aguilar	8,90	Entre Caupolicán y Arauco					
1063	Héctor Vázquez	9,20	Entre N. Plaza y Domingo Santa María					
1069	José M. Muñoz Espinoza	9,00	1122 por Arauco	Josefina Risco	28,70			
1073	Juan Vergara Palacios	9,00	Entre Arauco y Chacabuco					
1077	Guillermo Meléndez M.	9,00	1127 por Arauco	Beatriz de Gaete	28,20			
1083	Ernesto Cortés	9,00	1132 por Chacabuco	Gustavo Cordero	24,00			
1087	Oswaldo Saavedra M.	11,00	COSTADO ORIENTE					
Entre Michimalongo y Pje. Fresa			Entre Río Mapocho y Arauco					
1099	Juan Ovando Aguilar	8,90	1122 por Arauco	Josefina Risco	28,70			
1063	Héctor Vázquez	9,20	Entre Arauco y Chacabuco					
1069	José M. Muñoz Espinoza	9,00	1127 por Arauco	Beatriz de Gaete	28,20			
1073	Juan Vergara Palacios	9,00	1132 por Chacabuco	Gustavo Cordero	24,00			
1077	Guillermo Meléndez M.	9,00	COSTADO ORIENTE					
1083	Ernesto Cortés	9,00	Entre Río Mapocho y Arauco					
1087	Oswaldo Saavedra M.	11,00	1122 por Arauco	Josefina Risco	28,70			

AVIMENTACION...

COMUNA DE RENCA

PROPIETARIO		FRENTE ML	Nº PREDIO	PROPIETARIO	FRENTE ML	Nº PREDIO	PROPIETARIO	FRENTE ML
Gerardo Carvajal		9.85	3989	Feliciano Hernández	10.00	3357	Ernestina de Peralta	8.40
Amelia Ibarra P.		10.30	3995	Segundo Campos R.	20.70	3365	Fidela Villanueva G.	12.80
Pedro Huechaleo		10.10				3377	Rosa Alarcón E.	8.40
Guillermo Hurtado C.		10.10				3389	José Esquivel R.	8.80
Pedro Arancibia M.		10.10				3395	Suc. Blas Aravena	12.50
Elena Riquelme		25.10						
COSTADO SUR								
Entre Caupolicán y P. Aguirre Cerda								
Guillermo Vilches D.		10.00	3902	Guillermo Vilches D.	10.00	1604 por Pronocces	Carlos Castillo L.	24.80
Pedro Orrego O.		10.20	3908	Pedro Orrego O.	10.20	3445	Enrique Echeverría Ch.	8.80
Ramón Peñalosa P.		10.00	3914	Ramón Peñalosa P.	10.00	3445	Ana Bernardot de Cencier	8.00
María Nichea M.		10.00	3920	María Nichea M.	10.00	3459	Ignacio Soto	8.80
Domingo Lascano H.		10.00	1229 por P. A. Cerda	Domingo Lascano H.	10.00	3467	Carlos Céspedes	16.60
Entre P. A. Cerda y M. Robles								
Andrés Carvajal C.		10.20	1228 por P. A. Cerda	Andrés Carvajal C.	10.20	1682 por Las Moreras	Corina Pacheco P.	17.30
Anselmo Muñoz Ch.		9.70	3934	Anselmo Muñoz Ch.	9.70	3364	Maria Peralta L.	16.00
Juana Moya B.		10.10	3942	Juana Moya B.	10.10	3370/98	Abelardo Sepúlveda	27.30
José Gálvez V.		10.00	3946	José Gálvez V.	10.00			
Carmen Encalada		10.50	3950	Carmen Encalada	10.50			
Entre M. Robles y Bio Bio								
Tomás Gallardo		9.30	3954	Tomás Gallardo	9.30			
N. N.		10.10	3958	N. N.	10.10			
José Canales C.		10.10	3962	José Canales C.	10.10			
Oscar Lillo C.		10.00	3966	Oscar Lillo C.	10.00			
Enrique Parraguez V.		10.30	3970	Enrique Parraguez V.	10.30			
Entre Bio Bio y Toesca								
Fernando Salgado		12.40	1223 por Bio Bio	Fernando Salgado	12.40	3426	Edmundo Guerra	16.70
Luciano Becerra V.		12.40	3978	Luciano Becerra V.	12.40	3446	Antonín Fariás G.	8.10
José Romero A.		12.50	3984	José Romero A.	12.50	3464	Daria Verdejo de Bahamondes	17.40
Manuel Salinas S.		13.00	3992	Manuel Salinas S.	13.00	3470	Rosa Medina C.	8.00
CALLE LUIS E. RECABARREN								
COSTADO SUR								
Entre Caupolicán y P. A. Cerda								
Lisandro Riquelme S.		10.10	3902	Lisandro Riquelme S.	10.10	1806 por Altamirano	Manuel Rodríguez Castillo	23.00
N. N.		10.00	3908	N. N.	10.00	3473	Olga Toledo T.	21.10
Antonio Vega		10.10	3910/12	Antonio Vega	10.10			
Joaquín Cáceres F.		10.00	3918	Joaquín Cáceres F.	10.00			
Alejandrina Ruiz		10.20	3924	Alejandrina Ruiz	10.20			
Entre P. A. Cerda y M. Robles								
Hortensia Castro O.		10.00	1276 por P. A. Cerda	Hortensia Castro O.	10.00	1816 por Las Encinas	Lucrécia Guerrero	12.60
Ángel Henríquez R.		10.00	3934	Ángel Henríquez R.	10.00	3457	Julio Hurtado H.	12.40
Guillermo Cáceres C.		10.00	3940	Guillermo Cáceres C.	10.00	3463	José Luis Moreno M.	8.50
Arturo Rojas J.		10.00	3946	Arturo Rojas J.	10.00	3469	Meliton Vázquez	8.20
Feliciano Donoso		10.20	3952	Feliciano Donoso	10.20	3475	Aldo González G.	8.50
Entre M. Robles y Bio Bio								
Héctor Pérez R.		25.20	3956	Héctor Pérez R.	25.20	183 Sitio	Honorio Arenas Aro	12.00
N. N.		13.80	3962	N. N.	13.80	3489	Augusto Villar	12.40
José González		9.50	3968	José González	9.50	3497	Suc. Rita Ceballos de Verdugo	13.60
Entre Bio Bio y Toesca								
N. N.		6.80	3972	N. N.	6.80			
Froilán Riquelme O.		10.50	3978	Froilán Riquelme O.	10.50	3420/30	Alejandro Rejarano	35.50
Suc. José Troncoso U.		10.00	3984	Suc. José Troncoso U.	10.00	3440	Soledad Vidal N.	8.30
Domingo Hidalgo C.		10.00	3990	Domingo Hidalgo C.	10.00	3446	Dolores Salazar F.	16.40
Tomás Contreras C.		12.30	3996	Tomás Contreras C.	12.30			
CALLE TAJAMAR								
COSTADO NORTE								
Entre Caupolicán y P. A. Cerda								
José Aravena L.		25.00	1200 por Caupolicán	José Aravena L.	25.00	3458	Nemesio González	22.60
Alejandro Muñoz		22.00	3880	Alejandro Muñoz	22.00	3460	Laura Espina Espina	6.10
Francisco Durán		5.30	1201 por P. A. Cerda	Francisco Durán	5.30	3464	Victorino Rossel Lira	9.00
Entre P. A. Cerda y M. Robles								
Francisco Anabalón		26.50	1204 por P. A. Cerda	Francisco Anabalón	26.50	3478	Juan Silva	8.40
N. N.		24.70	1203 por M. Robles	N. N.	24.70	3480	Adela Díaz	8.40
Entre M. Robles y Bio Bio								
Isaías Pardo R.		25.80	3950	Isaías Pardo R.	25.80	3494	Francisco Sánchez	16.40
Hilda Montenegro M.		24.70	3975	Hilda Montenegro M.	24.70			
COSTADO SUR								
Entre Caupolicán y P. A. Cerda								
Irene Godoy Godoy		25.90	1196 por Caupolicán	Irene Godoy Godoy	25.90			
AVENIDA ALTAMIRANO								
COSTADO PONIENTE								
Entre Domingo Sta. María y Los Maquis								
Suc. Epifanio Tobar		49.30	1330	Suc. Epifanio Tobar	49.30			
Claudio Aedo		51.90	1340/50	Claudio Aedo	51.90			
Heriberto Allaga		12.70	1360	Heriberto Allaga	12.70			
Omar Peña		21.10	1370	Omar Peña	21.10			
Fernando Carvacho		24.20	1385 por Los Maquis	Fernando Carvacho	24.20			
Juan Manquán N.			1387 por Los Maquis	Juan Manquán N.				
CALLE LOS AROMOS								
COSTADO NORTE								
Entre Las Moreras y Pronocces								
Elena Grimbirt B.		16.70	1408 por Las Moreras	Elena Grimbirt B.	16.70			
N. N.		8.00	3357	N. N.	8.00			
Hermilia Pacheco P.		8.80	3365	Hermilia Pacheco P.	8.80			
Mario Reyes A.		8.20	3371	Mario Reyes A.	8.20			
N. N.		17.00	3395	N. N.	17.00			
Entre Pronocces y Las Encinas								
Suc. María Ahumada G.		17.00	3425	Suc. María Ahumada G.	17.00			
Margarita Gajardo de Leppe		16.80	3439	Margarita Gajardo de Leppe	16.80			
María F. Machuca C.		16.70	1405 por Los Acacios	María F. Machuca C.	16.70			
José Riveros		14.80		José Riveros	14.80			
COSTADO SUR								
Entre Los Maquis y Los Alamos								
Marta Acevedo A.		13.60	3204	Marta Acevedo A.	13.60			
Victor G. Tapia		8.10	3215	Victor G. Tapia	8.10			
Victor G. Tapia		8.70	3224	Victor G. Tapia	8.70			
N. N.		12.50	3232	N. N.	12.50			
Margarita Baeza		12.60	3244	Margarita Baeza	12.60			
Entre Los Plátanos y Las Moreras								
Graciela Murrúa		9.60	3304	Graciela Murrúa	9.60			
Vitelio Muñoz B.		14.40	3314	Vitelio Muñoz B.	14.40			
María de Moreno		16.50	3324/30	María de Moreno	16.50			
Oscar Acevedo P.		25.00	3336	Oscar Acevedo P.	25.00			
Entre Las Moreras y Pronocces								
María Jiménez R.		12.70	3350	María Jiménez R.	12.70			
Alicia Peralta de Vera		8.20	3356	Alicia Peralta de Vera	8.20			
Suc. Heriberto Escobar		12.50	3362	Suc. Heriberto Escobar	12.50			
Raúl Lara L.		9.40	3370	Raúl Lara L.	9.40			
Luis Toro		7.70	3378	Luis Toro	7.70			
Guillermo Cifuentes		16.90	3386/92	Guillermo Cifuentes	16.90			
CALLE LOS PEUMOS								
COSTADO NORTE								
Entre Altamirano y Las Moreras								
Luis Retamales B.		37.70	1620 por Altamirano	Luis Retamales B.	37.70			
Alicia y Marta Retamales		9.70	3339	Alicia y Marta Retamales	9.70			
Julio Retamales B.		10.00	1625 por Las Moreras	Julio Retamales B.	10.00			
Entre Las Moreras y Pronocces								
Juan Torres		16.90	3349	Juan Torres	16.90			
COSTADO SUR								
Entre Pronocces y Las Encinas								
Ernestina de Peralta		8.40		Ernestina de Peralta	8.40			
Fidela Villanueva G.		12.80		Fidela Villanueva G.	12.80			
Rosa Alarcón E.		8.40		Rosa Alarcón E.	8.40			
José Esquivel R.		8.80		José Esquivel R.	8.80			
Suc. Blas Aravena		12.50		Suc. Blas Aravena	12.50			
Entre Pronocces y Las Encinas								
Carlos Castillo L.		24.80		Carlos Castillo L.	24.80			
Enrique Echeverría Ch.		8.80		Enrique Echeverría Ch.	8.80			
Ana Bernardot de Cencier		8.00		Ana Bernardot de Cencier	8.00			
Ignacio Soto		8.80		Ignacio Soto	8.80			
Carlos Céspedes		16.60		Carlos Céspedes	16.60			
CALLE LOS TILOS								
COSTADO SUR								
Entre Las Moreras y Pronocces								
Corina Pacheco P.		17.30		Corina Pacheco P.	17.30			
Maria Peralta L.		16.00		Maria Peralta L.	16.00			
Abelardo Sepúlveda		27.30		Abelardo Sepúlveda	27.30			
Entre Pronocces y Las Encinas								
Edmundo Guerra		16.70		Edmundo Guerra	16.70			
Antonín Fariás G.		8.10		Antonín Fariás G.	8.10			
Daria Verdejo de Bahamondes		17.40		Daria Verdejo de Bahamondes	17.40			
Rosa Medina C.		8.00		Rosa Medina C.	8.00			
Elena Carlini		16.30		Elena Carlini	16.30			
Entre Las Encinas y Los Acacios								
Juan Orellana		16.70		Juan Orellana	16.70			
Ercilia Ruminot Ruminot		28.70		Ercilia Ruminot Ruminot	28.70			
CALLE LAS MAGNOLIAS								
COSTADO NORTE								
Entre Altamirano y Las Encinas								
Manuel Rodríguez Castillo		23.00		Manuel Rodríguez Castillo	23.00			
Olga Toledo T.		21.10		Olga Toledo T.	21.10			
Entre Las Encinas y Los Acacios								
Lucrécia Guerrero		12.60		Lucrécia Guerrero	12.60			
Julio Hurtado H.		12.40		Julio Hurtado H.	12.40			
José Luis Moreno M.		8.50		José Luis Moreno M.	8.50			
Meliton Vázquez		8.20		Meliton Vázquez	8.20			
Aldo González G.		8.50		Aldo González G.	8.50			
Honorio Arenas Aro		12.00		Honorio Arenas Aro	12.00			
Augusto Villar		12.40		Augusto Villar	12.40			
Suc. Rita Ceballos de Verdugo		13.60		Suc. Rita Ceballos de Verdugo	13.60			
COSTADO SUR								
Entre Pronocces y Las Encinas								
Alejandro Rejarano		35.50		Alejandro Rejarano	35.50			
Soledad Vidal N.		8.30		Soledad Vidal N.	8.30			
Dolores Salazar F.		16.40		Dolores Salazar F.	16.40			
Entre Las Encinas y Los Acacios								
Nemesio González		22.60		Nemesio González	22.60			
Laura Espina Espina		6.10		Laura Espina Espina	6.10			
Victorino Rossel Lira		9.00		Victorino Rossel Lira	9.00			
Juan Silva		8.40		Juan Silva	8.40			
Adela Díaz		8.40		Adela Díaz	8.40			
Francisco Sánchez		16.40		Francisco Sánchez	16.40			
CALLE LOS SAUCES								
COSTADO NORTE								
Entre Av. Altamirano y Los Acacios								
Suc. Felipe Abarca		30.30		Suc. Felipe Abarca	30.30			
COSTADO SUR								
Entre Las Encinas y Los Acacios								
Luis Alfredo Moya Arias		7.70		Luis Alfredo Moya Arias	7.70			
Ana Pavez M. Espina		8.30		Ana Pavez M. Espina	8.30			
Inés Villagrán F.		8.30		Inés Villagrán F.	8.30			
Suc. Saúl Toledo Padilla		8.40		Suc. Saúl Toledo Padilla	8.40			
Luis Ramírez Rebolledo		16.80		Luis Ramírez Rebolledo	16.80			
Rosa Acevedo Z.		22.20		Rosa Acevedo Z.	22.20			
Suc. Fco. Cornejo Gajardo								

PAVIMENTACION...

COMUNA DE RENCA

Nº PREDIO	PROPIETARIO	FRENTE ML	Nº PREDIO	PROPIETARIO	FRENTE ML
2924/18	Alcila Gallardo vda. de Pérez	10,00		Costado Sur	
2926/30	Berta Iribarren G.	10,80		Entre A. Varas Aguirre y Est. Mun. Renca.	
2940	Margarita Zapata	8,60		I. Municipalidad de Renca	51,40
2942	Juan Zapata R.	8,40		CALLE MONTT VARAS	
2950	Rosa Navarro de Donoso	16,80		Costado Oriente	
2954	Pedro González P.	9,20		Entre J. M. Balmaceda y Diego Portales	
2952	José Ayala V.	10,80		Parroquia de Renca (Arzobispado)	85,80
2958	Eulalio Villegay S.	14,80		CALLE J. M. BALMACEA	
2972	N. N.	8,60		Costado Norte	
2978	Palma Moreno	4,70		Entre el N.º 4105 y Estrecho de Magallanes	
2984	Sind. Indust. Caupolicán	16,10		Amanda Briceño	27,50
2996	Suc. Marta del Solar	14,40		Asoc. Briceño Carmona	15,00
				Maria Fernandez	22,70
				Julio Delgado A.	24,70
	Entre M. Rengifo y Paso Bajo Nivel			Entre Estrecho de Magallanes y Angamos	
3006	CONV. Bautista	18,40		Antonio Carrasco L.	25,50
3010	Olga Laubra Carrasco	6,30		Antonio Carrasco L.	55,40
3014	Custodio Hernández G.	6,60		Suc. Alvarez	18,00
3018	José Contreras G.	8,40		Suc. Domingo Pérez	67,50
3022	Ramona Lozano	8,40		Entre Angamos y Montt Varas	
3026	Juana Beltrán	8,20		Congr. Misioneras Catequistas de la Sa-	
3030	Ricardo Aburto R.	8,70		grada Familia	24,30
3038/34	Luisa Garrido	9,20		Francisco Carrasco L.	27,60
3040	Vicente Vargas L.	8,50		Zenón Ramírez A.	13,30
3044	Inés Hernández G.	8,20		José San Carlos Juan	19,00
3048	Domitila Corvalán P.	8,50		N. N.	19,70
3052	Desiderio Aedo	8,60		Fernando Briceño	19,70
3056	Ramón Pacheco P.	8,20		Cruz Roja Chilena de Renca	67,20
3060	Maria Carvajal v. de Ibarra	8,00		Armando Quiroz C.	10,30
3062	Suc. María E. Toro A.	8,00		Alicia Rodríguez Santiago	21,10
3064/66	Humberto Ruiz P.	12,70		Antonio Rodríguez Neira	21,10
3068	Lucrecia Guerrero C.	4,20		Gregorio Rodríguez Neira	5,00
3068/70	Luis Alvarez C.	4,20		Antonio Rodríguez Neira	29,50
3072	Suc. Cristóbal Torrejón A.	8,20		Gregorio Rodríguez Neira	10,00
	CALLE CAPITAN BYNON			N. N.	22,70
	Costado Oriente			Parroquia de Renca (Arzobispado)	25,50
	Entre Dgo. Santa María y Nueva Andrés Bello			Entre Viña del Mar y C. Vergara	
1277/67	Félix Caffarena M.	31,50		Wallace Vázquez Z.	16,10
1285	Jorge González A.	9,70		Tito Hidalgo	15,80
1289	Luis Urbina T.	10,10		Olga Rodríguez J.	14,80
1247/53	N. N.	9,90		Julia Miguel v. de Brull	10,80
1241	Enrique Salazar	8,00		Humberto Durán Domínguez	20,50
1235	N. N.	8,70		José A. Rodríguez	20,20
1229	Berta Rubilar v. de Olivares	8,10		Pedro Vega Durán	20,20
1223	Oscar Hernández H.	8,00		René Pinto González	20,00
1217	Berta Larenas	8,00		Rodolfo Sesnich	91,50
1211	José Hernández C.	9,20		Sergio Figueroa	39,50
1205	José Hernández C.	9,00		Arturo Torres Puebla	119,20
	Costado Poniente			Waldemar Schutz	63,80
	Entre Dgo. Santa María y Nueva Andrés Bello			COSTADO SUR	
1286	Antonio Bengueras T.	20,90		Entre Manuel Rodríguez y Claudio Matte	
1270/76	Suc. Isaac Benquis C.	30,40		Suc. Miranda Bolívar	21,40
1258	Esmeralda Farias	4,80		Carmen Díaz	11,00
1258-a	Orlando Toro G.	5,00		Hernán Pargas	21,70
1252	Berta Segura M.	10,00		Esther Santelices	205,50
1246	Máximo Inostroza	5,00		José Valenzuela González	8,10
1244	N. N.	6,00		Entre Arturo Prat y el N.º 4494	
1240	Suc. Julia Medina	8,10		Suc. Amelia Jiménez v. de Martínez	99,70
1234	Juan Carvajal	8,00		CALLE DOMINGO SANTA MARIA	
1228	Arturo Montero	8,00		COSTADO NORTE	
1222	Marta Zagra de Miñoles	8,00		Entre Altamirano y Los Maquis	
1216	Zola Muñoz v. de Astorga	8,00		Suc. Epifanio Tobar O.	38,20
1210	Reinaldo Fuentes	12,50		Claudio Aedo	16,80
1202	Reinaldo Fuentes	6,90		Suc. Ramón Contreras V.	13,20
	CALLE SAN CRISTOBAL			Julio Santiagos e Hijo	26,30
	Costado Oriente			Entre Los Maquis y Los Aromos	
	Entre Dgo. Santa María y Nueva Andrés Bello			José Mercedes Vicencio	8,30
1285	Santiago Devoto Podestá	28,50		Victor Cabezas G.	16,70
1279	Juan Morandé O.	6,70		Eleodoro Mancilla Vicencio	16,60
1273	Sind. Ind. Luer y Cia. Ltda.	10,00		Maria González R.	12,70
1265	N. N.	9,30		Entre Los Alamos y Los Plátanos	
1259	Virginia Vera v. de Urria	10,00		Rodolfo Vidal Grandón	12,50
1253	Maria y Mercedes Acevedo B.	4,90		Claudio Aedo	12,20
1247	Suc. Veloso Sandoval	9,20		Elena Rivera	7,10
1241	Francisco Hilsaube	7,10		Maria Dolores Nilo v. de Catalán	14,70
1229	Teresa Villalón de Lecourt	8,20		Domingo Escobar	8,00
1221	Maria Millán v. de Ubilla	8,30		Antonio Salas C.	12,40
1215	Nibaldo Ayala	8,00		ENTRE LOS PLATANOS Y LAS MORERAS	
1209	Rosa Leyton V.	9,10		N. N.	24,90
101	Rosa Leyton V.	12,60		N. N.	5,00
	Costado Poniente			Leonie Santour	16,00
	Entre Dgo. Santa María y Nueva A. Bello			Elvira Concha M.	21,40
1290	Leonardo Avendaño A.	31,70		ENTRE LAS MORERAS Y PRONONCAES	
1240/60	Productos Nobis	55,80		N. N.	12,80
1238	Osvaldo Traslavina M.	7,60		Berta González de Salas	21,00
1230	Suc. Roldando Bustamante A.	7,30		José Maureira S.	12,50
1214	Miguel Ubeda S.	13,50		Arturo Ibarra R.	8,70
1202	David Marchant S.	12,00		Juan de la C. Elgueta L.	12,10
	CALLE AMUTEGUI			ENTRE PRONONCAES Y LOS ACACIOS	
	Costado Oriente			Carlos A. Garrido O.	12,20
	Entre Dgo. Santa María y Nueva A. Bello			Norberto Lizama A.	8,30
1291	N. N.	10,10		Zulema Ocaranza v. de B.	8,30
1287/83	N. N.	10,70		Alberto Zamora Z.	8,20
1279/73	Emilio Delbene	9,30		N. N.	8,80
1267	Elena Requena R.	14,50		Maria E. Rubio A.	8,00
1261/57	Estela Requena R.	16,00		Gustavo Salas	18,50
1251	Mercedes González	5,80		ENTRE LOS ACACIOS Y MARCOLETA	
1245	Amanda De Bueno	9,20		Claudio Aedo	14,50
1239	Elena Zambrano	12,00		Suc. Narciso Martínez	10,10
1133	Manuel Espinoza C.	10,00		Antonio Riquelme	10,20
1227	Faustina Rojas P.	10,30		Arturo Meza	25,50
1221	Juan Hormazabal G.	9,80		José Yáñez C.	25,50
1215	Manuel Torres T.	5,20		ENTRE MARCOLETA Y MAPOCHO	
1209	Esther García U.	4,70		Julio Pérez	14,50
1201	Antonio López M.	12,10		Rosa A. Escobar	13,50
	Costado Poniente			Sr. Segovia	12,50
	Entre Dgo. Santa María y Nueva A. Bello			José Carvajal	13,10
1290	N. N.	9,80		Roque Arroyo	13,30
1280	Mauricio Elbert	7,30		ENTRE MAPOCHO Y MARURI	
1274	Juan Henríquez L.	10,20		Juan Perello	15,60
1268	Maria Ramos Flores	10,00		Angel Monsalves B.	13,20
1262	Samuel García	10,10			
1256	Mauricio Elbert	10,00			
1250/46	Magdalena R. v. de García	10,00			
1236	Luis Cordova C.	10,20			
1226	Pedro Pavez Z.	9,90			
1220	Luis A. Henríquez R.	10,20			
1214	Victor M. Solís Reyes	10,00			
1208	Sr. Sepúlveda	2,40			
1202	Fortunato Díaz A.	9,00			
	CALLE ALCALDE VARAS AGUIRRE				
	Costado Oriente				
	Entre Dgo. Santa María y Calle Municipal				
ex-21	T. Gandelman	26,30			
1517	Clara Sánchez v. de Osorio	24,70			
s/n.	I. Municipalidad de Renca	36,20			
	Entre Calle Municipal y J. M. Balmaceda				
s/n.	1a. Comisaría de Renca (M. del Interior)	63,60			
	CALLE MUNICIPAL				
	Costado Norte				
	Entre Alcalde V. Aguirre y Est. Mun. Renca				
s/n.	1a. Comisaría de Renca (M. del Int.)	51,40			

Los reclamos a que la publicación de estas...
ron lugar, deberán hacerse por escrito a esta Dirección
Pavimentación Urbana, Moneda 723, Santiago,
piso, Oficina N.º 212, dentro del plazo de 15 días
desde esta fecha, de la primera publicación.

Pasado este plazo se tendrán como exactas las
relativas a la longitud de los frentes.

Toda transferencia o subdivisión de predios
ser puesta en conocimiento del señor Director, por
prios interesados, inmediatamente que dicha operac
haya realizado, con las formalidades correspondien
acompañando los antecedentes respectivos.

Santiago, 6 de julio de 1965.

AL
PEDIR



LA NACIÓN
OBTENDRÁ

LA NACIÓN
Y UNA REVISTA

LA BOLA DE CRISTAL ★
QUE RICO ★
CANCIONES Y RITMOS ★
MUJERES ★
JUFFI QUE PLATO ★
ESTAMPAS VARONILES ★
ALO... ALO... DOCTOR ★
EL PEQUEÑO ESCOLAR ★

2 GRANDES PUBLICACIONES Y 1 SOLO PRECIO



TEXAS.— Los dos astronautas designados para realizar el próximo viaje espacial, de los Estados Unidos, que consistirá en permanecer en órbita a la tierra durante dos semanas, aparecen en conferencia de prensa celebrada ayer 7. EN EL GRABADO, Frank Borm y James A. Lovell. — (RADIOFOTO UPI).

Argentina confirma la presencia de platos volantes en la Antártida

El fenómeno fue observado también por oficiales chilenos de la Base "Aguirre Cerda". — Versión del Comandante argentino de Base Decepción

BUENOS AIRES 7 (ANSA).— Con el anuncio de la Marina de Guerra, Argentina afirma la presencia de los casos relevantes señalados en la Antártida en lo que va de 1965. Todos ellos presentan características singulares. En Concepción del Uruguay, Entre Ríos, y San Luis del Palmar, Corrientes, el hecho destacado lo constituye el elevado número de objetos divisados —no menos de seis en cada caso— y su formación en "V". En San Martín de los Andes, fueron tres los discos; en el Bolsau, provincia

de Río Negro, otra escuadrilla atravesó velozmente el firmamento; en las proximidades del camino entre La Riola y Córdoba, el objeto divisado desde un ómnibus de pasajeros se detuvo a 40 metros delante del rodado, lanzando a la superficie reflejos luminosos de color celeste, para luego desintegrarse, según los testigos, sin ruido y sin dejar rastros. En Gualeguaychú, entre Uos, vecinos madereros advirtieron varios platillos suspendidos en el cielo durante varios minutos, para luego "despegar" y desaparecer en vuelo vertiginoso.

En la Antártida, la aparición, en la Antártida actualmente, dijo, el día de la mañana a las 8.20 P. M. La luz diurna se prolonga hasta las 15.30 P. M. Después vienen 16 horas de noche cerrada. La observación, justamente, se realizó durante las horas de la noche, en medio de una oscuridad total, quebrada parcialmente por la luz de la Luna.

VERSION DE TESTIGO

BUENOS AIRES 7 (ANSA).— El comandante del Destacamento argentino en la Base Decepción, en la Antártida, confirmó telefónicamente a esta Agencia que el "fenómeno" observado el sábado pasado (3 de julio), no fue producto de una "siccosis", ni de una situación especial del personal allí destacado.

LO QUE SE VIÓ

El teniente de Fragata (Infantería de Marina), Daniel Perisse, dijo "ver para creer". "Nuestra posición —agregó—, es la misma que la de Santo Tomás. Nosotros referimos únicamente lo que hemos visto. Y esto es, un objeto brillante como una estrella de primera magnitud que se desplazaba hacia el norte con una

velocidad variable. A veces estático, pero con repentinamente aceleradas y cambios de rumbo, aunque siempre en dirección norte y con brillantes colores. Las características del objeto, y su desplazamiento —añadió el teniente Perisse— nos permiten afirmar que no se trataba de un globo Zonda, ni de una estrella ni de un avión.

TESTIGOS CHILENOS

El teniente Perisse, señaló también que 17 personas presenciaron el fenómeno, entre ellas tres suboficiales chilenos de la Base Aguirre Cerda que se encontraban en el destacamento Decepción debido a que uno de ellos sufrió una fractura y debía ser atendido por el Servicio Médico de la Base Decepción. La única persona que no pudo observar las evoluciones del objeto luminoso fue el operador radial que estaba de servicio.

OSERVACION NOCTURNA

El comandante de la Base Decepción explicó luego las condiciones en que tuvo lugar la aparición. En la Antártida actualmente, dijo, el día de la mañana a las 8.20 P. M. La luz diurna se prolonga hasta las 15.30 P. M. Después vienen 16 horas de noche cerrada. La observación, justamente, se realizó durante las horas de la noche, en medio de una oscuridad total, quebrada parcialmente por la luz de la Luna.

RASTROS MAGNETICOS

"La observación fue puramente visual —prosiguió el marino argentino—, pero de modo que la información que dio la Base argentina de las Islas Orcadas, el fenómeno ha dejado sus rastros magnéticos en el magnetómetro de esa Base. El comandante de la Base Decepción, dijo finalmente, que los datos contenidos en la cinta magneto barométrica son de una importancia extraordinaria.

Según el Comisariado

Según el Comisariado ningún elemento confirmó las voces según las cuales el responsable del accidente habría sido un faísán que cruzó la avenida, precisamente en el instante en que pasó la "Ferrari" de Rubirosa.

Las autoridades concedieron

esta mañana el permiso de sepultar el cuerpo, que fue devuelto hoy a la viuda de Rubirosa, la ex actriz Odile Rodin.

JUEGOS DE LA VISPERA

Rubirosa había pasado la noche con algunos amigos y

Tanques y unidades militares para tranquilizar a Guayaquil

Gobierno ecuatoriano previene que no tolerará desórdenes anunciados

QUITO, 7 (ANSA).— Doce tanques y unidades regulares del Ejército partieron rumbo a Guayaquil, a fin de impedir nuevas manifestaciones opositoras luego de que ayer la policía reprimiera una demostración estudiantil por las libertades públicas en esa ciudad.

Para el viernes fueron anunciadas en varias ciudades del país una serie de demostraciones populares contra la Junta Militar. Por otra parte el Ministro ecuatoriano de

Gobierno, Rodrigo Vera Arana, advirtió en Quito que si se llegasen a efectuar las manifestaciones programadas para el viernes el Poder Ejecutivo utilizará la fuerza para dispersarlas. La Junta Patriótica Nacional del Ecuador, que nuclea a unos 13 partidos políticos ecuatorianos, exhortó a la ciudadanía a que participe de las manifestaciones programadas para ese día en Quito y Guayaquil, a fin de exigir que el Gobierno militar entregue el poder a un Presidente Civil Provisional.

Presidente de Colombia reiteró su confianza en las Fuerzas Armadas

BOGOTÁ, 7. (UPI).— El Presidente Guillermo León Valencia reiteró su "absoluta confianza" en las fuerzas armadas, mientras el Comandante en Jefe, Mayor General Jaime Fajardo Pinzón, pidió una "gran cruzada nacional", para combatir los movi-

mientos subversivos, alentados por el comunismo internacional. El Jefe del Estado habló durante el homenaje que la oficialidad del ejército ofreció a Fajardo Pinzón, con motivo de haber sido ascendido a Mayor General, que es el más alto grado jerárquico de esa arma.

Valencia indicó que mientras los organismos militares mantengan su "unidad monolítica" y estén bajo la dirección de sus actuales jefes, la República podrá tener fe y confianza en su futuro.

Fajardo Pinzón, por su parte, señaló que la descomposición social que ha padecido Colombia tiene su origen en el asesinato del líder liberal Jorge Eliecer Gaitán, el 9 de abril de 1948, y que "a pesar del esfuerzo de las fuerzas armadas en el restablecimiento de la paz, la organización social sigue resentida".

El alto oficial se quejó de que aún en algunos casos individuales del Clero católico "se vierten palabras de estímulo" para los que atentan contra nuestras ideas democráticas, y advirtió que "la tibieza de nuestro espíritu puede facilitar los ambiciosos proyectos antideológicos de los extremistas". Luego precisó que las fuerzas armadas continuarán siendo fieles a la Constitución y al Gobierno actual, para finalizar solicitando a las autoridades civiles que

tando a las tropas que se man | conquistado a través de 150 | tengan listas a "defender" lo | años de vida independiente."

BRASIL RECONOCIO DE HECHO AL NUEVO GOBIERNO ARGELINO

RIO DE JANEIRO, 7 (ANSA).— La presencia del señor Marcel Hasslocher, jefe del Ceremonial de Hamarati, en los actos conmemorativos de la fiesta nacional de Argelia, celebrados en la Embajada de ese país en Río, es juzgada en los círculos diplomáticos como la reanudación de las normales relaciones entre dos países tras el derrocamiento de Ben Bella.

RECONOCIMIENTO TACITO

Por su parte, una fuente de la Cancillería confirmó a la prensa que Brasil tácitamente ha reconocido al nuevo Gobierno argelino presidido por el coronel Boumedienne, con el envío de una nota del Embajador brasileño en Argel, Roberto Assunção, al Consejo de la Revolución, acusando recibo de un memorándum sobre la constitución del Gabinete. Por su parte, el Presidente Castello Branco envió un telegrama al nuevo Jefe de la República argelina en

oportunidad del nuevo aniversario de la independencia.

BAUTISMO DE HIJA DE PDTE. JOHNSON NO ERA NECESARIO

TURIN, 7 (ANSA).— El matutino "La Stampa", de Turin, afirma hoy que "según fuentes eclesásticas autorizadas", no era necesario que la hija del Presidente Johnson se bautizara como condición imprescindible para pasar de la Iglesia Episcopal a la Iglesia Católica.

El diario refiere que, según observaron las citadas fuentes, "precisamente hace algunos días las autoridades católicas estadounidenses reconocieron la validez de los bautismos episcopales".

La fórmula "si no eres bautizado te bautizo" es un "procedimiento que creo sorpresa" en algunos ambientes vaticanos, que expresaron "compreensión" por las protestas suscitadas a este propósito en los Estados Unidos.

En los "medios del secretariado para la unidad —continúa el diario—, se juzga que el sacerdote que bautizó bajo condición a la señorita Johnson, no estaba todavía enterado de la noticia (del reconocimiento de validez)".

Se trata, según los citados medios, de una falta de información, y no de "una bofetada a la Iglesia Episcopal", según opina el obispo episcopal, James Pike Quien, se observa en Roma, fue bautizado en la Iglesia Católica y fue, durante muchos años, alumno de los jesuitas.

LA FAMILIA ACTUAL ES MAS LIBRE Y RESPONSABLE, DIJO SU SANTIDAD

Señaló que deben vivir a la manera de su propio siglo

CIUDAD DEL VATICANO, 7 (UPI).— (Por William Sunderland).— El Papa Paulo VI expresó hoy que la familia tradicionalista de antaño realizó en su época una buena labor, pero que las jóvenes parejas hoy deben vivir a la manera de su propio siglo.

"La familia moderna", dijo el Pontífice, "con todas sus posibles debilidades, es, en muchos aspectos, más libre, más responsable y menos sujeta a prejuicios". Paulo VI dirigió estas palabras a los miembros de la XVI Conferencia Internacional sobre Problemas Familiares durante la audiencia general que concede semanalmente. La Conferencia ha estado sesionando en Roma desde el lunes último.

La nota optimista que el Papa puso al tratar de la familia del siglo XX, contrastó con la seria preocupación con que se dirigió a los presentes en otra plática, durante la misma audiencia, deplorando el abandono de la austeridad de la disciplina de la Iglesia.

"No importa cuán grandes puedan ser los méritos de las familias de antaño —dijo Paulo VI—. Es la familia de hoy y de mañana la que debe concentrar la atención de los hombres que realmente se preocupan por el bienestar de la humanidad."

FERNANDO RIERA FUE SUSPENDIDO POR UN AÑO

Por unanimidad de sus miembros, el Tribunal de Penas de la Asociación Central de Fútbol, acordó en su reunión de anoche sancionar al entrenador de Universidad Católica, Fernando Riera con UN AÑO DE SUSPENSIÓN, por "pésima conducta".

Esta medida fue adoptada, a raíz de la incidencia promovida por Riera en contra de algunos dirigentes, durante el partido que sostuvo su equipo con Magallanes, en el Estadio Nacional.

Según las versiones oficiales, en esa oportunidad, Riera habría "insultado a algunos personeros del fútbol rentado con términos ofensivos y arrogantes".

Esto significa entonces, que el entrenador de la Selección para el Mundial de 1962, quedará inhabilitado para ejercer su cargo "oficialmente" en el plantel católico, hasta el 8 de julio de 1965. La notificación de este castigo le será comunicada hoy por oficio al citado "cach".

OTROS CASTIGOS

Por otro lado, el resto de las sanciones aplicadas anoche por el organismo "penal" de la Asociación Central de Fútbol, fueron las siguientes: Varas de Ovalle, y su compañero Escalona, fueron multados con 80 escudos cada uno, Miranda del

mismo equipo, un partido de suspensión, y Becerra, igualmente "ovalino", deberá cancelar una multa de 20 escudos; Antonio Padellaro, de Lázaro Rosel fueron multados con 60 y 80 escudos respectivamente; Ríos de San Antonio, fue suspendido por un encuentro; Kusmanic y Romo de San Bernardo Central, tuvieron multas de 60 y 50; y Bravo, de Unión Española, deberá pagar 40 escudos.

EQUIPO ESPAÑOL SE PREPARARA EN CHILE PARA MUNDIAL DE ESQUI

MADRID, 7. (ANSA). El equipo español de esquí permanecerá dos meses entrenándose en las pistas de Portillo y Farellones, de los Andes chilenos, y en las pistas de Bariloche, en los Andes argentinos. Familiarizados con aquellas pistas, el equipo español regresará a España a fines de agosto.

Componen la expedición el vicepresidente de la Federación Española, Ángel Baranda, el entrenador, Henri Perinet, y los esquiadores Jorge Rodríguez, Francisco Prat, Aurelio García, Luis Vilu, Carlos Adsera y Antonio Campana.



NEUMATICOS
BRIDGESTONE
TODAS LAS MEDIDAS
STOCK PERMANENTE
SALOMON DIAZ A.
SERRANO 32 FON 232412

SERVICIO DE SEGURO SOCIAL
LLAMASE A
PROPUESTAS PUBLICAS

PARA LA REPARACION DE CUBIERTAS DE 333 CASAS DE LA POBLACION "FRANCISCO INFANTE ABBOTT", PROPIEDAD DEL SERVICIO DE SEGURO SOCIAL, UBICADA EN LA COMUNA DE RENCA, AVENIDA DOMINGO SANTA MARIA N.º 2478.

Podrán optar a esta Propuesta los Contratistas inscritos en el Colegio de Constructores Civiles de Chile o Corporación de la Vivienda.

Bases y antecedentes se entregarán desde el día lunes 12 de julio hasta el viernes 16 de julio de 1965, entre 15 y 19 horas, en la Oficina Asesora Técnica Corvi del Servicio de Seguro Social, ubicada en Moneda 1158, piso 12.º.

Las Propuestas se abrirán el 26 de julio de 1965, a las 18 horas, en esta misma Oficina.

DIRECTORA GENERAL

denuncia oposición de Castello Branco a la integración

que se impidió el contacto de los periodistas con el Mandatario chileno, Eduardo Frei

CIADA ESPOSA DE SADRUDDIN SE SUICIDO EN SU CASTILLO

la muerte de la bella ex modelo, fue de-

morada por la policía

BUENOS AIRES 7 (ANSA).— La esposa del príncipe Sadruddin Khan, quien lo había heredado de su hermano, Ali Khan, muerto en un accidente automovilístico, se suicidó en su castillo. El príncipe Sadruddin Khan era considerado uno de los más ricos herederos de la familia real afgana. Su esposa, la bella ex modelo, fue encontrada muerta en su castillo en la zona de Buzenval desde su divorcio con el príncipe Sadruddin Khan, quien lo había heredado de su hermano, Ali Khan, muerto en un accidente automovilístico. El príncipe Sadruddin Khan era considerado uno de los más ricos herederos de la familia real afgana. Su esposa, la bella ex modelo, fue encontrada muerta en su castillo en la zona de Buzenval desde su divorcio con el príncipe Sadruddin Khan, quien lo había heredado de su hermano, Ali Khan, muerto en un accidente automovilístico.

IPONES COMERCIO HAN

BUENOS AIRES 7 (ANSA).— Mucho se ha hablado de la firma japonesa, destinada a la explotación de los recursos naturales de la zona de Buzenval desde su divorcio con el príncipe Sadruddin Khan, quien lo había heredado de su hermano, Ali Khan, muerto en un accidente automovilístico. El príncipe Sadruddin Khan era considerado uno de los más ricos herederos de la familia real afgana. Su esposa, la bella ex modelo, fue encontrada muerta en su castillo en la zona de Buzenval desde su divorcio con el príncipe Sadruddin Khan, quien lo había heredado de su hermano, Ali Khan, muerto en un accidente automovilístico.

VERTOS AL ESTRELLARSE EN AYO AVION MILITAR

BUENOS AIRES 7 (ANSA).— Un avión militar espico se estrelló en la zona de Buzenval desde su divorcio con el príncipe Sadruddin Khan, quien lo había heredado de su hermano, Ali Khan, muerto en un accidente automovilístico. El príncipe Sadruddin Khan era considerado uno de los más ricos herederos de la familia real afgana. Su esposa, la bella ex modelo, fue encontrada muerta en su castillo en la zona de Buzenval desde su divorcio con el príncipe Sadruddin Khan, quien lo había heredado de su hermano, Ali Khan, muerto en un accidente automovilístico.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS

SOLICITA PROPUESTA POR ARRENDAMIENTO DE UN LOCAL PARA ARRENDAMIENTO DE OFICINAS DE LA DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS.

Presupuesto aproximado: 600 m2.

Operación: Sector comprendido entre las calles Avenida Tobalaba, por el oriente, por el poniente; Bellavista, por el norte y calle Franklin, por el sur. Las propuestas deben presentarse hasta el día 10 de julio de 1965, en Moneda 1158, 3er. piso, Subdepartamento de Adquisiciones de la Dirección General de Obras Públicas.

B.-) DIRECCION DE RIEGO

1.-) SOLICITASE PROPUESTAS PUBLICAS

Contratistas inscritos en el Registro Especial Abierto al efecto, para el proyecto de construcción y montaje de las compuertas del Embalse Paloma, las compuertas de las compuertas de Paloma y DIGUA.

Las propuestas se abrirán el 30 de septiembre próximo. Bases y antecedentes, en Secretaría de la Dirección, Morandé 59, 5.º piso.

C.-) DIRECCION DE VIALIDAD

OFICINA CENTRAL

1.-) LLAMASE A PROPUESTAS PUBLICAS

Formas Contratistas inscritas en la 1.ª a la 3.ª Categoría en la especialidad de Contratación de Obras Públicas, para el proyecto de construcción y montaje de las compuertas del Embalse Paloma, las compuertas de las compuertas de Paloma y DIGUA.

Las propuestas se abrirán el 30 de septiembre próximo. Bases y antecedentes, en Secretaría de la Dirección, Morandé 59, 5.º piso.

NOTICIA!

REGÓ LA NUEVA HOJA DE AFEITAR

Gillette STAINLESS DE ACERO INOXIDABLE

¡UNICA EN EL MUNDO!

CON FILOS QUE DURAN COMO NUEVOS AFEITADA, TRAS AFEITADA, TRAS AFEITADA...

LAS MEJORES OFERTAS PARA UD. Y FAMILIA

Art. para el Hogar

FABR. JABDAZ
ARTICULOS DE CUERO EN GENERAL
ROSAS 930

OFRECE ALGUNOS ARTICULOS Y SURTIDO COMPLETO

Cartas desde \$ 7.00; Guantes de mujer desde \$ 1.50; Guantes de género, desde \$ 5.50; Guantes de hombre, desde \$ 11.00; Sobacos desde \$ 2.10; Billeteras, desde \$ 2.30; Maletas, desde \$ 4.50; Valijas, desde \$ 5.50.

LIQUIDACION SALVADA DE INCENDIO

Academia "Helen"

Modas - Peluquería y Belleza

Visite nuestro establecimiento profesional para todas las edades. Cursos de 3 meses, 6 y 8 meses, diferentes horarios. Peluquería, mañana y tarde. Nuevos cursos empiezan el 4 de julio.

IRARRAZAVAL 940

No olvide visitar este Establecimiento Profesional.

La Casa Ideal de los Novios

REGALOS PRACTICOS

Regalos finos en joyas de cama y mantelería, colchones y marquises "CIC"

SAN DIEGO 1000

¿PORQUE PAGA MAS?

FABRICA

IMPERMEABLES

PIELES PARA DAMAS Y CABALLEROS

CAPITAS PARA COLEGIALES

GROSMAN Y CIA. LTDA.

202 NATANIEL 202

CONSTRUCCION

HERRAMIENTAS PARA LA CONSTRUCCION

PAJAS EN TODOS LOS TIPOS

CARRETERAS, MANCERNAS, TUBOS, CONCRETOS, CRUCES, POCAS, COMBOS, ETC.

ESTABLECIMIENTOS MAIPO

SAN DIEGO 2175 - FONO 5395-5401

FERRO

C.A.P. e IMPORTADOR

PERFILES CANERIAS Y FLANCHAS

FERROCLOBO LTDA.

SANTA ROSA 2265 - FONO 52792

BETONERAS

Entrega inmediata. Cercha y mesas, vibradoras, moldes de cruzada y soportas para plazas y postes y baldas, plumas y hinchables, carros, materialero. Todas reparaciones en betoneras de todas las marcas.

MAESTRANZA • LECUAGA HNOS. •

CURISANCA 788 — PARADERO 7

GRAN AVENIDA — SANTIAGO

Fono 54998 — Casilla 73 — San Miguel — Santiago

MUEBLERIA SALVADOR

MENCIONE ESTE AVISO Y CON SOLO \$30.-

Muebles — Comedor, Dormitorios y Living. Gran surtido muebles bombé, Estante-cama y muebles pletos. NO DESPACHAMOS A PROVINCIAS

SALVADOR SANFuentes 2879

AUNAQUADACE EST. CENTRAL

AVISE EN LOS ECONOMICOS DE "LA NACION" \$ 30 LA PALABRA

RAMONA

¡PERO, RAMONA! ¿TODAVIA NO PUSO LOS TALLARINES EN LA OLLA?

ES QUE ME PARECIO QUE ME DIERON MENOS EN EL KILO Y LO ESTABA CONTROLANDO

¡PERO SE PESAN EN UN MINUTO!

NO SE ME OCURRIÓ PESARLOS... LOS ESTABA MENDIENDO

Automovilismo

BARDAHL

¿Tiene el producto que Ud. necesita para agregar al aceite, bencina y transmisión diferencial, caja de cambios, Diesel, motores nuevos, motores gastados, etc. La línea de aditivos Bardahl es usada por 60.000.000 de automovilistas en 73 países del mundo. Representantes exclusivos para Chile: IMPORTADORA LEON KAPLUN, S.A.C. — Arturo Prat 179 — Y estables en todo el país en los buenos negocios del ramo.

AUTO-ELEC

LA CASA DEL DINAMO

Oscar Sánchez Morales

DIEZ DE JULIO 378

Teléfono 36955

Baterías Auto, Etc. Bochas, Motores, Alternadores, Reguladores de voltaje. Especialidad en encendidos e instalaciones radios de automóviles.

APRENDA A MANEJAR

en automóviles modernos, sobre control; arreglar pannes motor; instrumentos; cambio ruedas; dirección; revisar en pozos de nuestros talleres, niveles. Precios más bajos. Compruébelo.

INSTITUTO "SAN MIGUEL"

Sucursal en Stgo. Mac-Iver 175, Of. 75. San Nicolás 1209, Par. 11, Gran Avda.

Automóviles de ocasión

Ford Galaxie, 4 puertas	1961
Fiat 1100, 4 puertas	1961
Ford Crown Victoria	1956
Camioneta Morris Pick-up	1961
Rambler 1956, único modelo en Chile.	
Citropea	1964
Camioneta International	1964

VENDE JORSACOR. — Ayda. Bulnes 367

CLINICA BOSTON

SERVICIO MEDICO DOMICILIARIO DE URGENCIA

LABORATORIO CLINICO

Atención permanente día y noche

ALAMEDA 1616 - FONO 81921

FELICIDADES para EL SANTO...

FACILIDADES PARA USTED...

CHEVRON CON \$20 SALDO FACILIDADES

RELOJERIA Gabor ESTADO 48 ESTADO 91

POR LINO PALACIO

Almacenes Rodiles S.A.

DONDE HAY CASACAS POR MILES

FABRICA DE OVEROLES Y SLAKES

Alameda 2945 - Tel. 92013

PROPUESTA SACOS PAPEROS

La Empresa de Comercio Agrícola solicita propuestas para la importación de hasta

500.000 sacos papeiros de yule.

Las bases pueden retirarse en la Oficina de Partes, Alameda 1170, 6.º piso.

Las propuestas serán abiertas el jueves 15 de julio, a las 15 horas, en la Sala del Consejo de la Empresa, en presencia de los interesados que asistan.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO

UNIFORMES DE GABARDINA

Solicítase PROPUESTA PUBLICA N.º 182, por lo que a continuación se indica, destinado al Servicio de Prisiones.

101 Uniformes de gabardina de lana peinada para oficiales.

Bases y demás antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Adquisiciones, Sección Propuestas Públicas y Compras en el Extranjero de esta Dirección, de 9.30 a 12.00 horas.

La propuesta se abrirá en presencia de los interesados en la Sala de Propuestas Públicas, ubicada en Amunátegui N.º 66, 4.º piso, el día

22 DE JULIO DE 1965, A LAS 17 HORAS

EL DIRECTOR

IMPORTANTE: La Dirección de Aprovechamiento del Estado no aceptará alzas de precios superiores a los márgenes sustentados por la política económica del Supremo Gobierno.

ROYAL MAIL

LOS MEJORES Y MAS MODERNOS GRANDES TRANSATLANTICOS

SALIDAS DESDE BUENOS AIRES A BRASIL Y EUROPA

"ARLANZA" . . . 6 de Agosto

"AMAZON" . . . 3 de Septiembre

"ARAGON" . . . 24 de Septiembre

THE PACIFIC STEAM NAVIGATION COMPANY

VALPARAISO — SANTIAGO

Almirante Señoret 48 — Agustinas 1056

FABRICA de COCINAS, ESTUFAS A ASERRIN y CALENTADORES a leña

FERROGAL

Portugal 730

Tel. 34401

DEPORTES

TOTALMENTE NUEVO

CARTUCHO DE CAZA F.A.M.E.

POLVORA IMPORTADA — FULMINANTE IMPORTADO — PI. OALO EXCLUSIVAMENTE EN

ARMERIA ITALIANA

ALAMEDA N.º 64

ESCOLARES

BOLSONES PORTADOCUMENTOS ESTUCHES ETC.

PRECIOS DE FABRICANTES

MUNDIAL

21 DE MAYO 445

¡COMPRUEBE! ¡CINTURON GUANTE BILLETE! ETC.

¡VIGILIA MANTENIMIENTO PRECIOS ANTIGOS!

SENSACION Y GOLF

MARCAN COLO-COLO Y UNIVERSIDAD

PLANCHA

SAN PABLO 2907 - FONO 91

MODAS

MODAS Sonny

TRAJES PARA NOVIAS

VESTIDOS PARA MADRINAS Y FIESTAS

Av. Matta 1151 - Fono 85180

DELANTALES "LALA"

Son famosos por su confección fina. Siempre modelos nuevos.

Sección de Medida

Alameda 566

Fono 35389

Radio-Televisión

TELEVISORES RCA

ENTREGA INMEDIATA

REFRIGERADORES PHILCO

ESTUFAS A PARAFINA Y GAS LIQUADO

¡¡¡CORTAS SIN PIE

CASA TIVANOVIC

San ANTONIO 282

REGALE DISCOS

A SUS SANTOS GRAN REBaja DE PRECIOS

ORDINA

ALAMEDA 2945

"marines" enviados a reforzar fuerzas que luchan contra Vietcong

Incursiones aéreas se realizaron contra objetivos del Vietnam del Norte

(Por Ray F. Hendon). — Una fuerza de 8.000 hombres de la Infantería de Marina de los Estados Unidos, se embarcó hoy a bordo del USS "LST-1166" para reforzar a las fuerzas de la Marina de Vietnam del Sur, a la altura del paralelo 16, en el norte de Saigón, en el río Mekong, continuando su campaña

de "búsqueda y destrucción", tuvieron dos vivos encuentros con las guerrillas comunistas, primera intensa lucha que se registra en la operación conjunta. En fuentes oficiales se anunció que las fuerzas norteamericanas habían sufrido "algunas" pérdidas. Pero partes enviadas desde el frente consignan que en estas últimas acciones murieron cinco paracaidistas estadounidenses y cinco guerrilleros rojos. Un soldado australiano fue herido. Los estadounidenses dieron muerte a por lo menos a un guerrillero; primera vez que los estadounidenses causan una baja mortal al Viet Cong.

provincias de Ninh Binh, Thanh Hoa, Nghe An, Ha Tinh y Quang Binh.

El documento termina acusando al Gobierno norteamericano de "estar resbalando hacia la posición criminal por los fascistas de Hitler".

Colección en Lima Para Pagar Hotel A María Antinea

LIMA 7 (ANSA). — La española María Antinea, que se encontraba en esta ciudad dando representaciones folklóricas, tuvo ayer serios problemas a la hora de pagar la cuenta del hotel donde se alojaba. La adición ascendía a cuarenta mil soles y tuvo que ser pagada por amigos de la vedette, ya que esta carecía de fondos.

Como se sabe, María Antinea ha demandado a la empresa teatral de Larraga Ferrer, que la contrató para actuar en el Teatro Segura — que, según ella, no le abonó ni un centavo.

Tiroteo sostuvieron tropas del coronel Caamaño y de la OEA

SANTO DOMINGO, 7. — Iñigo Hugo Panasco Alvim, Comandante en Jefe de la Fuerza Armada Dominicana (FAD), y el general brasileño Francisco Caamaño Dengo.

MEDIA HORA DE ANGUSTIA VIVIERON PASAJEROS DE JET

LIMA 7 (ANSA). — Un jet de la compañía norteamericana Panagra, fue declarado en emergencia durante treinta minutos, en el momento de despegar la gigantesca aeronave, estacionada a poca altura sobre la torre de control, lo que alarmó a todo el personal del aeropuerto. El jet, que se dirigía a La Paz, llevaba a bordo 27 pasajeros, comandado por el capitán Allan Kopp. Después de treinta minutos de vuelo, se posó sobre una pista de aterrizaje, donde miembros de una compañía de Bomberos esperaban para conjurar cualquier peligro.

En un comunicado señalando que tenía información según la cual el tiroteo producido anoche fue desencadenado intencionalmente por el sector rebelde del coronel Francisco Caamaño Dengo. El cambio de disparos se prolongó durante 30 minutos, entre las tropas latinoamericanas que integran la "FIP" y francotiradores rebeldes, pero no se informó que se hubieran producido bajas en ninguno de los dos sectores. El tiroteo, que terminó poco antes de la medianoche se libró en su mayor parte con armas de pequeño calibre.

Voceeros del sector rebelde desmintieron las acusaciones de Panasco, señalando que no tenía sentido que hubiera dado una excusa a la tropa latinoamericana para que lanzaran un ataque contra ellos, en momentos en que las negociaciones políticas "están tan bien encaminadas". Un portavoz de la "FIP" dijo que el fuego comenzó cuando tres individuos que procedían del sector rebelde se aproximaron al puesto de control "hondureño", en la Avenida Bolívar, que cuando los hondureños les dieron la voz de alto comenzaron a disparar, y que simultáneamente se abrió fuego contra las posiciones latinoamericanas adyacentes.

MOSHE SHARETT, EX PRIMER M'NISTRO ISRAELI, FALLECIO

JERUSALEM, 7 (ANSA). — A los 70 años de edad como consecuencia de un cáncer, falleció hoy en Jerusalem el ex Primer Ministro de Israel y ex Ministro de Relaciones Exteriores, Moshe Sharett.

Sharett se encontraba enfermo desde hace varios meses. Además de sus altos cargos en el Gobierno, Moshe Sharett, fue diputado desde la inauguración del Parlamento israelí, y jefe de la agencia judía durante la época del mandato británico. Era ciudadano de honor de Jerusalem y Tel Aviv y Dr. Honoris Causa de la Universidad de Tel Aviv, del Seminario Teológico Judío de Estados Unidos y del Dropsie College de Filadelfia. Autor de dos libros "En el umbral de las Naciones" y "Reconstruyendo Asia", publicó además centenares de artículos en numerosos diarios y periódicos. Hablaba y escribía en hebreo, idish, árabe, inglés, francés, alemán, ruso y turco.

Moshe Sharett (Shertok) nació el 29 de marzo de 1894 en Kherzan (Ucrania) el 15 de octubre de 1894.

BOTELLAS VACIAS

Compra de todas clases: Vineras, Licoreras, Champán, frascos, etc. Voy a retirar a domicilio.

Nalaguis, Coruña 0170. Sembrado aluz 600. Teléfono número 481387. Bodega: Portugal 1281 (Ex licoreros MIT JANS).

Luis D'Andurain G.

OPTICA PINCUS

MONEDA 1037 1080 88244 SIGO.

OPTICA DIPLOMADA EN CHILE Y EUROPA

AGRICULTOR

APEROS PARA LABRANZA EN CANAMO Y SUELA.

Reich y Cia. Ltda
Avenida Bernardo O'Higgins N° 3786
Fonos 90206-97328

PLANCHAS GALVANIZADAS

CINCADAS

A los precios más bajos

1.00 m. x 0.85 m.
1.25 m. x 0.85 m.
1.50 m. x 0.85 m.
1.75 m. x 0.85 m.
2.00 m. x 0.85 m.
2.50 m. x 0.85 m.
3.00 m. x 0.85 m.
3.50 m. x 0.85 m.

Canal Standard
Canal Americana
Canal Cortina
Canal en V

Bajadas Caballetes Consoles

CREDITOS a personas responsables

Ferrobone
CONDOR 1268

¡ SIN PRECEDENTES! ...

LA UNICA - LA FORMIDABLE - LA VERDADERA

LIQUIDACION SEMESTRAL

Los Gobelinos

Una vez más, el público ha comprobado que la Liquidación de LOS COBELINOS es una realidad, por eso la afluencia de compradores ha sido extraordinaria.

y para una mejor atención al público, hemos contratado más personal especializado en cada uno de los 22 Departamentos, poniendo a la venta nuevos artículos para reemplazar a los que fueron agotados en los primeros días.

Desde HOY

LA NACION POR
SEMA
LA Y
DE
CI
NO
LA
DA
ART
RA
PERFECTOS,
RAS, ROBO,
INCENDIO
CASA
RADIO
COSTO
RADIO
COSTO
EL TUBO
DE IMAGEN
POLITE SU
POLIZA A
leonda
audiovisión
OC. LTDA.
Fono 81324

El MASOPUST
representa con cla-
ridad lo que significa
el fútbol europeo
general para todo
el mundo, el ideal de
Con 38 años de
es la piedra an-
dante se afirma
el trabajo defen-
sivo y ofensivo del
Dukia y de la se-
de Checoslo-

dominador del
fuerza en las
y claridad en

la campaña ja-
de triunfos del
mediocampis-
europeo. De juego
sencillo, pero
una visión perifé-
reccional, es el
de todo el jue-
el campeón checo.
ce todos los se-
de este deporte.
familiaridad con
los sectores del
No lo asusta la
del costado. En-
al centro del cam-
no poseen
con el
Con personali-

Con personali-
prosapia. Y
empuja mu-
atacar a la
rival. Tiene
golpe de
tertero. Movi-
destreza, agili-
chapa que a ra-
la sensación de
europeo, sino
un producto
campitos argen-
o uruguayos.
ust volvió, al
que en 1962, a
un espectáculo
en el triunfo de
Dukia sobre la
én.

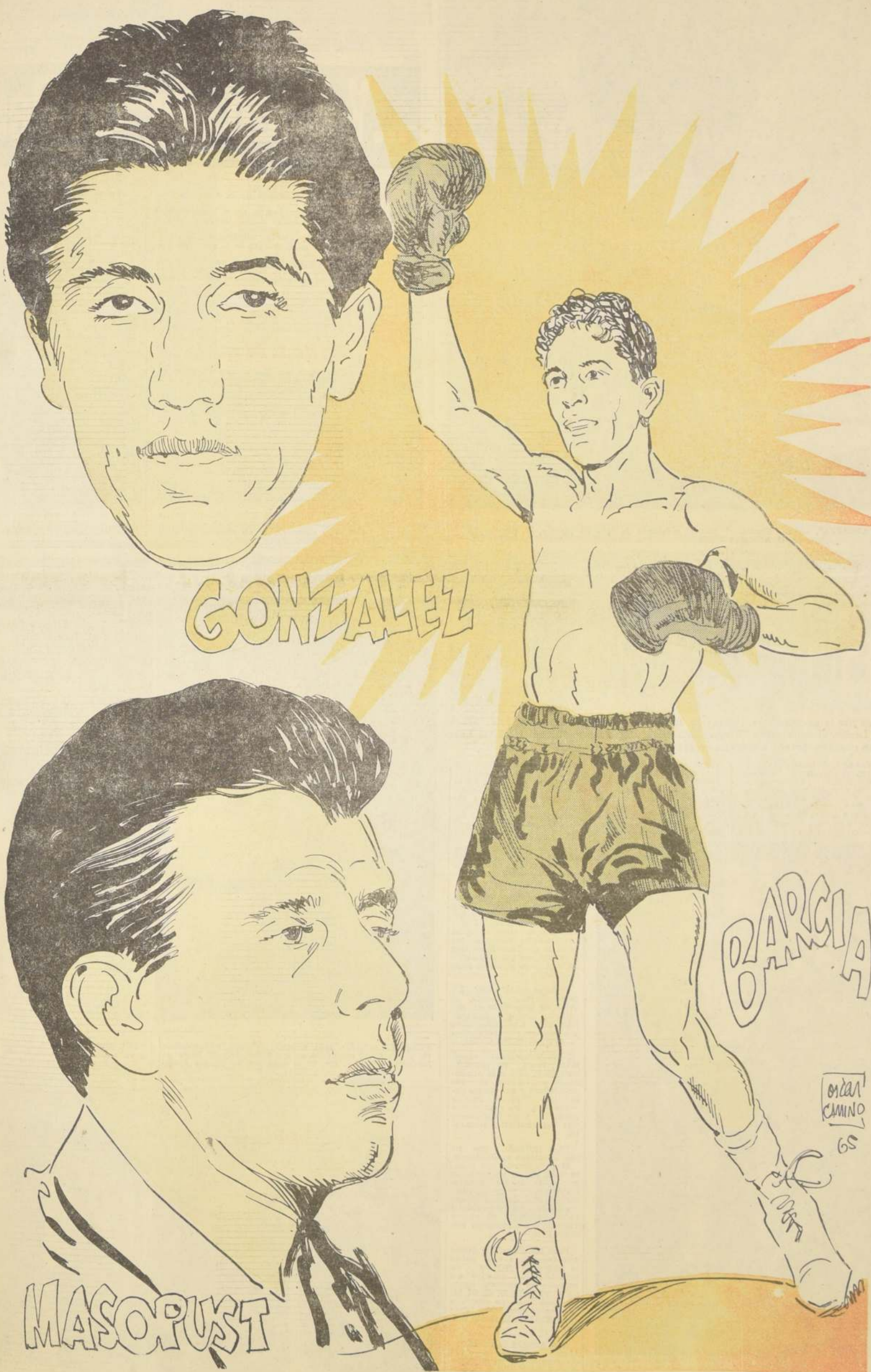
ge BARCIA fue
primer campeón
americano Ex-
nario, y tam-
curiosamente, su
én de primer
én fue apareja-
la del más bri-
y meritorio.

un campeonato
tuvo figuras de
e y que si las
ellas no tuvie-
ortunidad de lu-
virtudes, el
to se elevó a la
ia de actor
al derrotando
llo inusitado a
rivals, como
guayo Omar Ca-
y el argentino
Bidgegan.

erto, tranquilo,
e y corajudo, el
campeón gallo
estró con una dis-
ción técnica admi-
y cuando se le

el campeón checo.
ce todos los se-
de este deporte.
familiaridad con
los sectores del
No lo asusta la
del costado. En-
al centro del cam-
no poseen
con el
Con personali-

el campeón checo.
ce todos los se-
de este deporte.
familiaridad con
los sectores del
No lo asusta la
del costado. En-
al centro del cam-
no poseen
con el
Con personali-



exigió, salió a batallar con un corazón inmenso y con una decisión que sorprendió a moros y cristianos.

Pero si se expidió como un veterano superando al oriental Cabrera, más grande estuvo en ese round dramático con el remolino que fue el argentino Bidgeran.

Muy técnico y extraordinariamente veloz, el transandino se le echó arriba como tromba, y de ese round electrizante que tuvo al Caupolicán entero de pie, salió el K. O. más perfecto y el peleador más brillante del Sudamericano.

★ Manuel GONZALEZ salió de Chile para defender el prestigio de nuestro pedal en la Vuelta Ciclista al Estado de Sao Paulo que está disputándose con la presencia de los más destacados astros del continente y, en un equipo homogéneo en el que no hay "capos", implícitamente todos sus compañeros reconocían que el crack del elenco era él y no a otro que a González era principalmente a quien se debía ayudar.

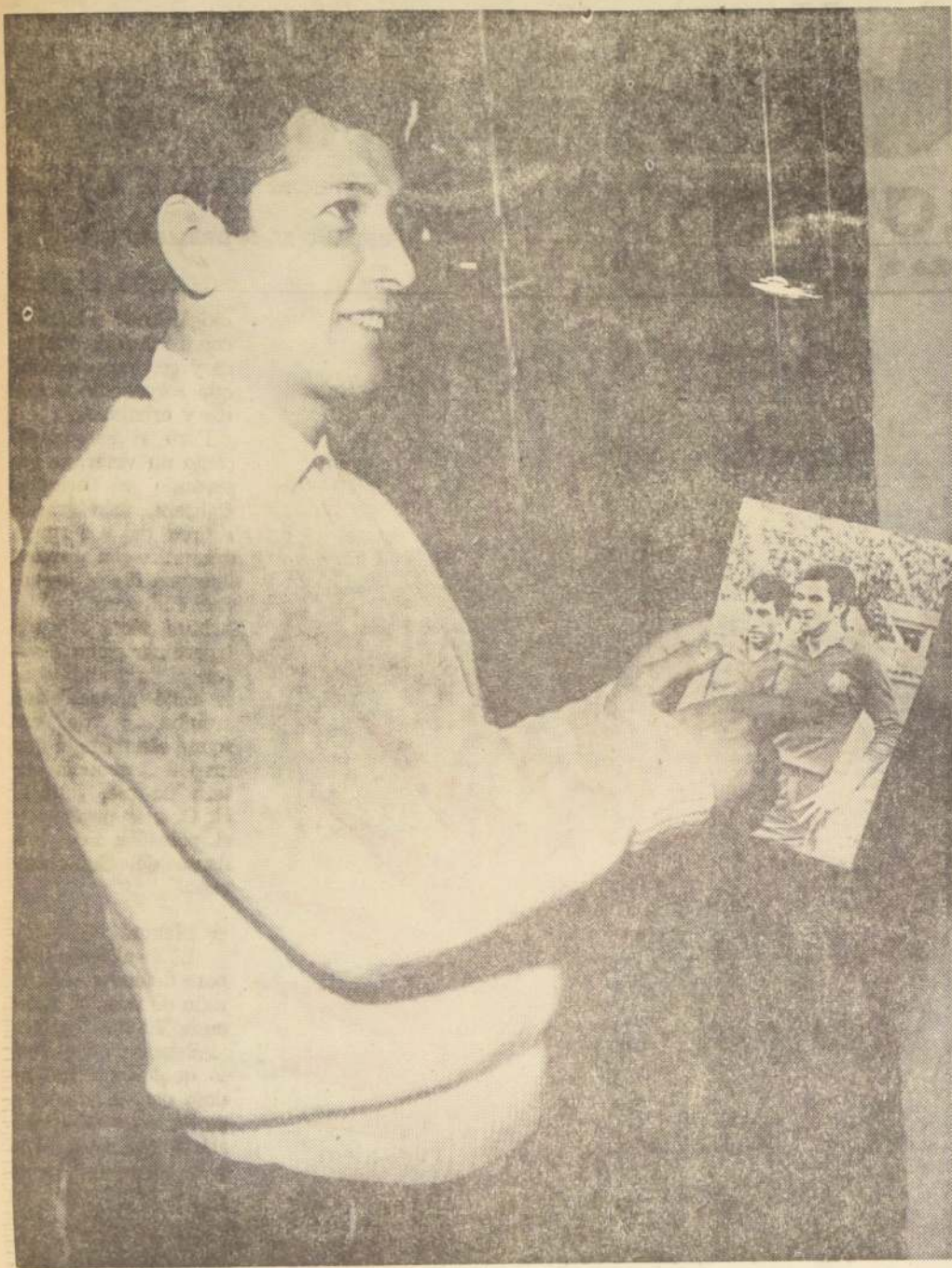
Y hasta el momento, el fornido pedalero del Audax Italiano ha estado respondiendo con el corazón y la garra que saben usar en el extranjero nuestros representantes, como lo han hecho también Jaime Inda, Héctor Pérez, Víctor Arriagada y Jacobo Alcaíno.

González, al colocarse a escasos minutos del portugués Sergio Pascoa en la etapa corrida entre la localidad de Assis y Presidente Prudente y segundo en la clasificación general, llevó al equipo chileno a la tercera posición e hizo sentir en Chile el orgullo de estar bien representados en una justa de la importancia de la paulista.

La carrera aún no ha terminado y quedan muchas cartas que jugar, pero González sigue entreverado con los astros de la talla de los portugueses, de los argentinos Carlos Alvarez y Delmo Dalmastro y dejando detrás de él a elementos tan cotizados como el brasileño Claudio Rosa, los uruguayos y los restantes argentinos.

Quedan todavía cartas que lanzar sobre el tapete y, entre ellas, las de los chilenos, que han tenido en Manuel González su exponente de más brillo.

Al parecer, nuestros pedaleros pueden ya salir al extranjero a competir como grandes y en esta gestión Manuel González ha tenido, por lo menos hasta ahora, un papel de brillo. Bien por él.



"FUDO HABER SIDO MI CAMISETA", —dice "Chamaco" Valdés, señalando la foto de Marcos, el número 10 de la Selección Nacional.



"SI TU FUERAS MI PUNTERO" —le dice Valdés a Iván Moreno, el campeón sudamericano de los 10 países— imagínate cómo te metería pelotas en profundidad para que corrieras.

...Y Todo por un Penal...

"Chamaco" Valdés, eliminado de la Selección Nacional.

La noticia "cayó" como bomba en el ambiente deportivo, ya que aparte del hecho mismo, significa con ello que el "único co-contra" que integraba la plana de jugadores que se apresura para disputar las eliminatorias con Colombia y Ecuador, quedaba al margen de la escuadra nacional.

Pero, aparte del aspecto informativo, en torno a esa resolución "disciplinaria" de los directivos de la Asociación Central de Fútbol, se encerraban otros enreclones.

Como se dijo en su oportunidad, todo se debió a que Colo Colo hizo llegar al entrenador Hormazabal un certificado médico según el cual "Chamaco" debía tener "reposo absoluto" por tres días, razón por la cual no podía hacerse presente en las prácticas de la Escuela de Fútbol Juan Pinto Durán. Y ese mismo día, el entrenador Hormazabal, en la nota al técnico de la selección, Colo Colo ganó en Antofagasta a Racing de Buenos Aires por 3 a 2, con dos goles de Valdés.

Esto fue tomado como una "burla" por los personajes del fútbol rentado y oprimido por lo "más corto". Eliminar al jugador de la selección. ¿Pero, qué fue lo que sucedió en realidad?... ¿Se pretendió engañar a los dirigentes y al entrenador Hormazabal? Para aclarar estas preguntas, concertamos una entrevista con el delantero albio, en donde nos dio a conocer su versión del asunto.

"En ningún momento he pretendido burlarme del seleccionado —dijo 'Chamaco'—, todo fue cuestión de un 'equivoco'. Luego que 'erré' el penal contra Universidad de Chile, que significó la derrota para mi equipo, me sentí tan mal, anímicamente, que solicité a don Hugo Tassara, me incluyera en la delegación que iba a Antofagasta, ya que el viaje mismo y el partido en esa ciudad, me servirían de distracción y no seguiría argumentando con ese 'fallido' penal. Don Hugo prometió hablar con el señor Hormazabal, en la seguridad de que entendería mi problema y obtendría el consentimiento. Para

reforzar más esto, se solicitó un certificado que se expusiera mi 'desahucio' y que para 'anímicamente', necesitara esos días para estar en ese modo, olvidando esa pequeña gran tragedia por centro. Eso fue todo. Lo malo es que a partir de Antofagasta no se volvió al fútbol, no especificaba cuál era mi 'condena', no do regresé con Colo Colo desde el momento en que se la médica que habían acordado con el entrenador.

Eso es lo que aconteció, según se expone afectado y recaicando que en ningún momento, institución, quisieron sorprender a Hormazabal y mucho menos 'burlarse' de la selección. De todo esto, se desahucio mi caso, al ser dirigido del proceso, las te 'anímicas' (para) nual Astorga, arquero de Universidad de Chile, Chamaco en el partido que Colo Colo perdió a la 'U'.

Un penal —dice el jugador— que me da popularidad inasapchada. Nunca imaginé que de que Astorga 'sacaría' ese tiro, las a la Luna para mí.

Posteriormente, indicó que ese momento, el domingo 27 de junio en el Estadio Nacional, amigo de su vida 'futbolística'.

"Si un gol significa el minuto más feliz de mi vida, el error otro fue el más 'amargo'. Eso lo recuerdo el gol 'olímpico' que marcó contra la Católica el año pasado y luego indicaba que hay por delante toda una 'vida' futbolística, todo, se tiene 'confianza' como jugador y Chile se clasifica, el estará en Londres para el NIO SANCHEZ CONTRERAS.

La Temporada de Oro

Expectación en Buenos Aires por la presencia de figuras de jerarquía y colorido extraordinario. Stevens, Cañete, Laudonio, Loché, el exuberante "Ringo" Bonavena y el campeón mundial Ismael Laguna, se suceden semana a semana en el ring del Luna Park.

"Che, ¿ya tenés las entradas para ver al chileno guapo? Mirá, juntémonos a la noche para ir a ver a Carlitos Cañete".

El diálogo se escuchaba por doquier en Buenos Aires, en donde recordaban todas la bravura con que el "Roble de Los Andes" se jugó su primera opción por el título continental.

Y luego del "pelón" emocionante que protagonizaron los dos mejores plumas del continente, la charla siguió en Corrientes con Leandro Alem hasta que la madrugada estaba "precia para escucharse las sombras con sus rayos de luz".

"¡Qué pelea! ¡Qué bravura! ¡Qué espectáculo...! Y pensar que todavía tenemos que ver a Nicolino frente al negro Laguna... y después a "Ringo" con Goyo Peralta".

Expectación inusitada —a pesar del fuerte arraigo que tiene el boxeo en la mejor plaza de sudamérica— por la presencia de figuras que son capacitadas y que tienen sobre todo un atractivo embriagante.

Es que en Buenos Aires hay varios astros y por sobre ellos un rey.

Es un rey negro, simpático e incólume a través de 40 combates que se llama Ismael Laguna, y es el mejor liviano del mundo.

Es la sensación en la ciudad del Obelisco y la llama que hace llegar a punto de ebullición el interés boxístico siempre latente en la capital argentina.

Y Laguna, como verdadero rey que se precia de tal, ha ido a Buenos Aires seguido de su cohorte de pajes, de unos pajes negros como el carbón y que pegan y boxean como solo saben hacerlo los hombres de su raza.

Laguna, sus compañeros y sus representantes recorren las calles de Buenos Aires en dos inmensos Mercedes Benz con patente diplomática.

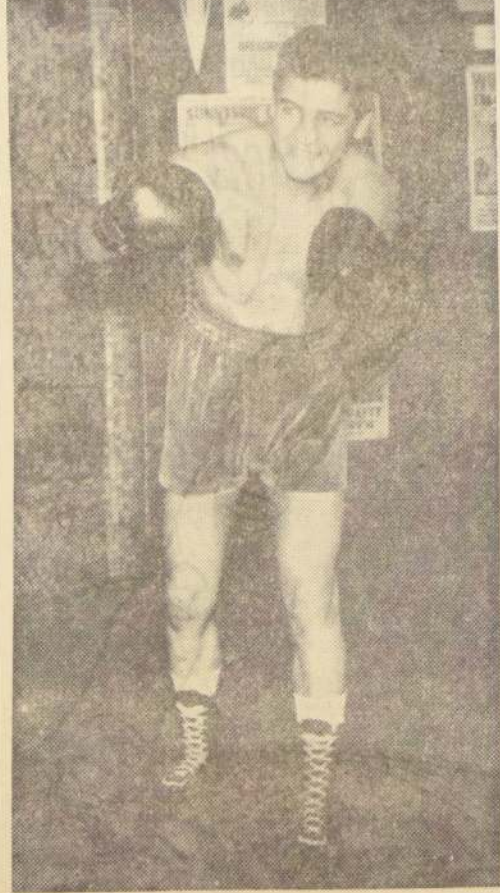
El astro ha ido a la ciudad porteña a pelear con Loché que está quinto en el ranking del mundo y mientras se prepara en el gimnasio del Luna, causa sensación con su colorido, sus trajes y sus inmensos autos de último modelo. Anda con el mosca Zenén Ríos, el campeón pluma de

Panamá, Antonio Amaya, y con el liviano ya "rankado" Humberto Trotman, todos compatriotas del nuevo "Panamá" Al Brown.

Pese, actitud estudiada, o lo que quiera llamarse, no hay duda que Ismael Laguna ha logrado lo que quiere,

despertar un interés enorme, al que se une la sensación que está causando el más fuerte, el más hablador... y el más loco de los pesados argentinos, el invicto Oscar "Ringo" Bonavena.

"El negro lo va a matar a Nicolino" dicen muchos que



ABEL LAUDONIO. Técnico, terriblemente perador y de una simpatía y postura que le han ganado el afecto del público, el olímpico ya le ganó el título argentino a Nicolino Loché. Ahora destruyó a Eulogio Caballero, en Montevideo y es otro as del naipe del Luna Park.

saben de la campaña triunfal de quien a derrotado a figuras de la talla de Rafi King, a "Angel" Robinson, a Orpés Dos Santos, a Vicente Derrado y al campeón Carlos Ortiz, de Puerto Rico, que le arrebató la corona.

No, dicen otros la cosa no será fácil, porque ahora Nicolino se está entrenando y cuando lo hace es cosa seria.

Y el campeón sudamericano de los livianos, parece que al acordarse de su derrota con otra sensación rioplatense, el olímpico Abel Laudonio, ha vuelto a las órdenes de Paco Hernández y se prepara para complicarle la pelea al nuevo astro panameño.

Todo es expectación: La pelea Stevens - Cañete, el debut de Bonavena, el encuentro Loché - Laguna, Rambaldi con Jaime Giné que reaparece y —otra vez— "Ringo", el nuevo Gatica.

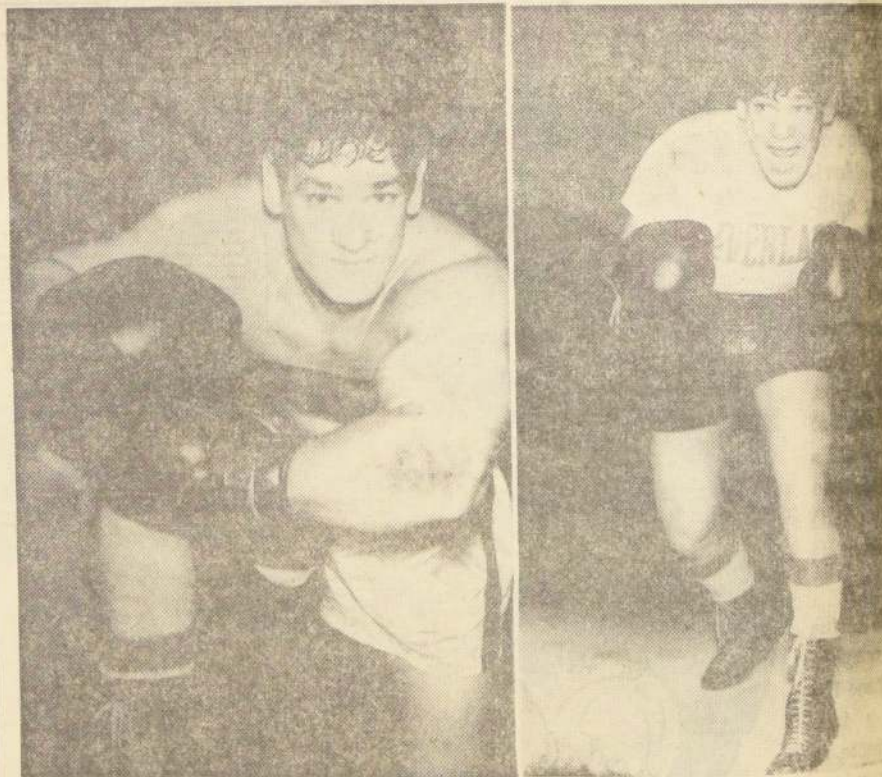
¡Qué temporada! exclaman todos, no sabiendo cuál pelea será más apasionante y haciendo ya sus pronósticos y sus ruegos para que "Goyo" Peralta —uno de los regalones— ponga fin a las fanfarronías del charlatán Bonavena.

Pero ¡cuidado! que no sólo charlatán es Bonavena. El peso pesado que gana ocho peleas consecutivas por K. O. en los Estados Unidos, ha vuelto a su redil y así —desconocido como profesional en su ciudad natal— destruyó en cuatro vueltas al ex campeón Rodolfo Díaz.

Pero las pifias, los deseos que Díaz diera una paliza al melenudo charlatán, se transformaron luego en aplausos de simpatía, cuando el muchachón de 93 kilos llevó hasta su rincón a su vencido diciéndole "Perdoná Rodolfo, lo siento mucho".

Y se escuchó entonces, potente, uniforme, el canto de guerra que los aficionados ya compusieron para el nuevo astro pesado que todos esperan: Y DALE, Y DALE, Y DALE RINGO DALE...

César Fredes R.



PURA VITALIDAD, todo músculo, potencia extraordinaria y una cinta magnética en sus labios. "Ringo" habla y fanfarronea todo el día. Es la sensación en Buenos Aires y lleva nueve K. O.

"QUE LOS ROMPO A TODOS", dice "Ringo" Bonavena, y se abalanza sobre cualquiera con una vitalidad extraordinaria y exuberante. Puede llegar a ser



ZENÉN RÍOS, mosca; Antonio Amaya, pluma; el campeón mundial Ismael Laguna, y el liviano Humberto Trotman, son la embajada de ébano y puños de hierro. Causan revuelo los panameños.

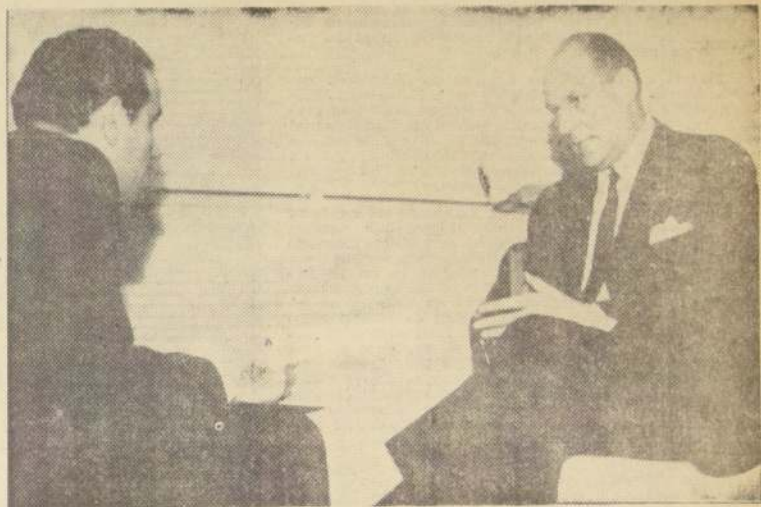
En Modena Revivió Jorge Toro

La tranquilidad de la provinciana ciudad italiana le dio al crack chileno la posibilidad de recuperarse futbolísticamente

Pocos jugadores chilenos han salido al extranjero con un respaldo más amplio de la afición criolla que Jorge Toro. Se juntaron en esa ocasión, en un abrazo apretado; la calidez y el afecto. La primera, desbordada en la cancha por la figura de excepción del mejor N° 8 del Torneo Mundial, ya lejano, de 1962 y la segunda avalada por la calidad humana, sencillez y casta ternura infantil del muchacho con espaldas de catcher y un rostro moreno, en que siempre reflejó timidez, retraimiento, cordialidad, comprensión y bondad.

Se fue a Italia y en su maleta de viajero llevó toda la ilusión de un triunfo estrepitoso, de un deseo nacional, que su figura y sus grandes condiciones para el fútbol, encontraran en canchales de la península, la tierra fértil y generosa de una nueva consagración continental. Y como un cachetazo a la realidad, como una burla a tanta ilusión, sus primeros pasos fueron vacilantes, débiles. Costaba creer en un fracaso. Se pensó en informaciones prematuras, audaces, incluso, mal intencionadas. En el eterno "tirar la chacheta" a aquel que va empujándose hacia la gloria, en la costumbre chilena de no dar mérito al viajero, al trotamundo, al ausente. Cualquier información proveniente de Italia que trajera el nombre de Toro, era devorada por nuestra afición.

Y en la nerviosidad de la lectura se buscaba siempre el comentario favorable. Por que cualquier adjetivo que se usara para resumir una actuación suya había de crear a pie juntillas. ¿Por qué no, si en el Estadio Nacional nos había dejado con la boca abierta con su trotar sinuoso y sus goles espectaculares? El fútbol en todo el mundo es igual. Hay quienes lo juegan bien y otros mal y Jorge Toro está en un lugar de preferencia entre los primeros. Lo juega bien porque lo siente. Lo vive y pone todo su vigor en cada acción.



"EN ITALIA, Jorge Toro debe estar ganando cerca de 25 mil dólares anuales y como está jugando, creo que en la temporada venidera ganará mucho más". Giancarlo de Betta, periodista italiano, en conversación con LA NACION, analizó el momento estelar que vive el ex crack colocolino.

El Sampdoria de Génova, fue su primer alero. Quizás no tan protector como para adornar y envolver "su dicha lejana" y mimetizarse con el ambiente que se vive en el fútbol italiano. Y no pudo. No alcanzó a llegar al estrellato que todos clamamos para que alcanzara.

Ha pasado tres temporadas en Italia. Dos en Sampdoria y una en Modena. Las iniciales de adaptación. De superación anímica. Ya sólo quedaban pocos rtipos del mocetón de la Población Chile. Del jugador de Colo Colo que con su barrida comentaba las dificultades que tiene un profesional del fútbol para vivir con holgura en nuestro país. Fue transformándose, virando, no en su sencillez ni en su manera de ser, sino en la fortaleza anímica para triunfar con sus armas y calidad.

Impresión ésta que no es nuestra, sino que está avalada por la experiencia cierta de un periodista italiano, Giancarlo de Betta, del diario deportivo Stadio de Bologna. De Betta estuvo hace sólo 15 días con Toro en Modena. Una ciudad tranquila, apacible que ha sido el regazo amable para nuestro crack, donde ha encontrado su reconstrucción futbolística. Más hecho al fútbol europeo, mejor orientado y resistiendo bien la intensa práctica y el fútbol que se juega en esa división, Toro ha vuelto a valorarse como un buen precio en el rebuscado negocio, que es el fútbol italiano.

No he tenido la suerte de ver ahora al seleccionado chileno. Lo vi en Santos y me gustó, pero haciendo recuerdos de aquel match tengo la impresión que no existe en Chile un medio-campista mejor que Jorge. ¡Y válgame Dios, que no tengo nada contra nadie!

Exclama De Betta cuando conversamos con él en el Hotel Carlos V de calle Hurlingham.

"Está aún más fuerte, para el juego de medio campo. No ha perdido ninguna de sus grandes condiciones. En Modena está a gusto. Sin la afición vibrante bulente que existe en Génova, juega más tranquilo. Su reconstrucción futbolística y económica se está solidificando en esa ciudad provinciana. Y Ud. sabe como es Toro. Simple, honrado a carta cabal, muchacho honesto que merece cualquier una contra" a su destino deportivo.

"Llega a tanto esta recuperación, dice De Betta entusiasmándose con el tema, que no sería de extrañar que en la próxima temporada Jorge Toro fuera para otro club o bien volviera en gloria y majestad a la misma Sampdoria. Esta muy bien".

El periodista italiano sabe lo que dice. No en vano recorre todos los países sudamericanos para ver cuál es el poco futbolístico de los que llegan a la final de Londres. Y su pluma es leída por millones de lectores. Ve el fútbol con claridad. De ahí el valor que tienen sus palabras en lo que piensa de la actual situación de nuestro astro.

No queremos aventurar juicios. No queremos entrar en la discusión de si Toro es mejor o no, que el N° 8 que están jugando en nuestra selección. Sólo nos atenemos a la realidad. Para un certamen mundial, si es que Chile se clasifica, en Londres, se necesitan hombres de medio campo, con la envergadura física de Toro, con el talento futbolístico del astro de Modena, con la concepción valiosa de lo que es el fútbol europeo. A Toro no se le puede descubrir ahora. Es una realidad. Una verdad en fútbol. Su incorporación al plantel nacional tiene aparejada una mayor confianza en sus medios del resto del equipo. Una inyección armónica valedera. ALFREDO LEONEL PARRA.

ESTELLES DEL CAMPEONATO

JORGE TORO

¿Qué virtudes le permitieron a Jorge Toro triunfar en el fútbol? Muchas y muy variadas. En lo físico: unas piernas poderosas y firmes, que le sirvieron como punto de sustentación a un torso ancho, macizo, con trazas de catcher, que daba albergue a unos pulmones jóvenes que caminaban con la regularidad de un reloj de fina chapa suiza. En el aspecto técnico, un dominio excepcional de la pelota, que en sus pies parecía obedecer sin chistar las órdenes de su "amo". La misma facilidad para controlar el balón, para llevarlo sin ningún problema, tuvieron su réplica natural en un dribling fácil, desenvuelto, con el que eludía rivales, que al desaparecer le dejaban el camino franco para intentar un pase o un disparo de media distancia, temible por su potencia y dirección.

Wimbledon: hogar de la "realeza" del tenis

El legendario court central del "All England Club" es la meta de todos los tenistas amateurs del mundo. — Sus primeros triunfadores. — 79 versiones ha tenido la justa

Los tenistas amateurs internacionales actúan en muchos campeonatos en todo el mundo. Prácticamente, los más destacados, se transforman en "globo-trot", viajando de un país a otro, en las más diferentes latitudes, cumpliendo y completando.

Pero todos ellos tienen puestos sus ojos y sus ambiciones, en tres certámenes, que pueden lanzarlos a la fama y, desde luego, a la posibilidad dorada de Jack Kramer los contrate por sumas fabulosas para su famosa "troupe" de profesionales. Estos certámenes son: ROLAND GARROS (París), Forest Hills (Estados Unidos) y... WIMBLEDON (Londres).

En las jornadas finales. O con cualquiera de los reyes de la Comunidad Británica, ya que hasta ahora se han realizado 79 versiones de la mundialmente famosa competencia Wimbledon, con sus 20.000 localidades en el court central de ALL ENGLAND CLUB, de la capital británica. En fin, Wimbledon, con "ese no se qué" que lo convierte en el gran ídolo que atrae a todos los tenistas del mundo, empujados en consagrarse en ese y no otro campo.

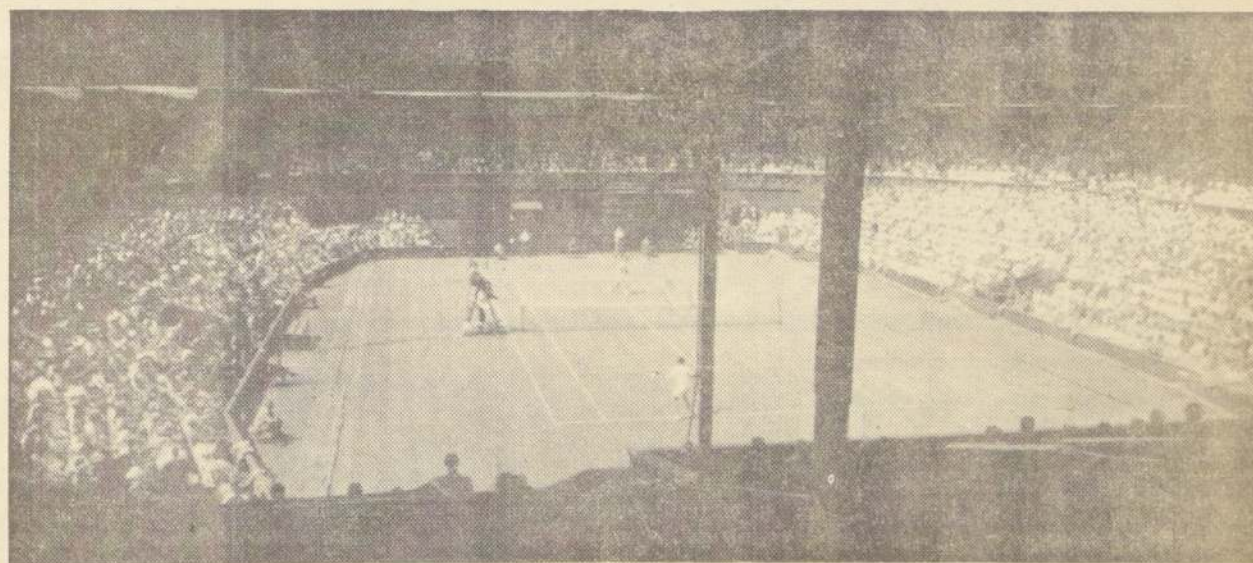
¿Cuántas veces lo intentó Ayala? La figura máxima del tenis masculino de Chile, estuvo en sus cuartos finales y enfrentó, por rara coincidencia a varios tenistas, que luego se unirían campeones de la competencia. ¿Podrán los aficionados olvidar el duelo entre los latinoamericanos Luis Ayala y Alejandro Olmedo? La suerte le fue esquivada a nuestro "Luchito", que siempre actuó mejor en canchales duros.

Pero no es éste nuestro tema. La figura central de la nota es el certamen que, repetimos, es prácticamente un Campeonato del Mundo. Tiene la magia de la realeza, desde que los tenistas, de tantos países del orbe, empiezan a llegar a Gran Bretaña y comienzan compitiendo en certámenes que son antecesor de la gran justa, se vive un clima especial. Los nombres de esos torneos se han hecho habituales. En especial, el del Queen's Club, que es el previo a Wimbledon.

Como hemos dicho, el Campeonato se realiza en los courts del "All England Tennis and Croquet Club", en Church Road, Wimbledon, Londres. Tiene ya 79 versiones, desde que en 1877 se empezó a realizar. El court central tiene localidades para 20.000 personas, pero cada año concurren más de 50.000 personas. Tiene además 6 courts, en los que se realizan las fases de clasificación y de eliminación.

LOS PRIMEROS Han pasado por sus canchales los más grandes astros del deporte tenístico, desde que en 1877 triunfó el inglés S. W. Gore. La competencia femenina sólo comenzó en 1884, triunfando la británica Maud Watson, que repitió el año siguiente. Los dobles masculinos empezaron en 1879 con la victoria de L. R. Eskin y H. F. Lawford, en tanto que los dobles femeninos se disputaron por primera vez en 1913, con las inglesas Mae Nair y D. P. Botthby, como campeonas. Finalmente, los dobles mixtos se iniciaron el año 1913, ganando la final la pareja formada por Hope Crisp y Mrs. C. O. Tuckey.

Este campeonato, el de mayor repercusión internacional, ha tenido grandes monarcas: W. Renshaw, 8 veces campeón, o los her-



EL COURT CENTRAL, del All England Club, en el que se realizan las grandes confrontaciones del afamado Campeonato de Tenis de Wimbledon, prácticamente el Torneo Mundial en canchales de césped.

manos Doherty, los que sumaron entre ambos 10 campeonatos. Y tantos otros: Jean Borotra, Frank Perry, J. D. Budge, Sedgman, Patty, Seixas, González, Emerson, y muchos más, entre los varones. Y Miss L. Dod, cinco veces campeona en singles femeninos, y en el tiempo, Helen Jacobs, Louise Brough, Maureen Connolly, Maria Ester Bueno y ahora Margaret Smith, para sólo nombrar algunas.

La tradicional competencia, sólo ha sido suspendida entre 1914 y 1918 y 1940 y 1945, por las dos Guerras Mundiales, y tiene todo el sabor de la vida social londinense, día a día más democrática, pero en la que la realeza británica le da un tono que convierte al campeonato en una cita de la aristocracia mundial.

Pero, desde el punto de vista competitivo, es prácticamente, entre otras cosas, un anuncio de quién triunfará en la otra gran justa, por equipos y por países.

La Copa Davis. — La victoria de Olmedo fue la clarinada previa al triunfo de Estados Unidos sobre Australia en aquella versión del codiciado trofeo. Siempre

ha sido así. Es en Wimbledon donde se juegan las verdaderas "primarias" de la Copa Davis. La versión 1965 del certamen ha tenido el nombre de un país: AUSTRALIA. Los tenistas australianos se apoderaron de casi todos los títulos y los subcampeonatos. Conquistaron cuatro de los cinco títulos en disputa.

Veamos: Singles masculinos, campeón: Roy Emerson, por segundo año consecutivo; singles femeninos, Margaret Smith, que destronó a la brasileña Maria Ester Bueno; dobles masculinos: Tony Roche y John Newcombe; dobles mixtos: Margaret Smith y Ken Fletcher. TODOS ELLOS AUSTRALIANOS. La única competencia en la que no fueron campeones fue la de dobles femeninos, en que triunfaron Maria Ester Bueno y Billie Jean Moffitt, esta última de Estados Unidos.

Lo portentoso es que tres de las cinco finales: singles varones, dobles varones y dobles mixtos, fueron disputadas entre australianos, lo que significó tres subcampeonatos para los astros de ese país y la derrota de los créditos estadounidenses en las etapas previas: Dennis Ralston, entre otros, terminaron con las esperanzas del tenis de ese país, para la Copa Davis.

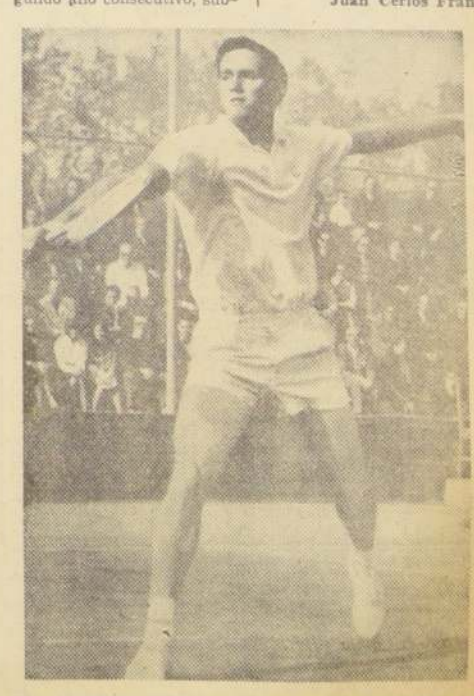
Y LOS CHILENOS? — Omar Fabet, muy aplaudido por sus duras batallas para clasificarse primero y en la rueda inicial frente al experimentado Abe Segal y el paso a la segunda rueda de Jaime Pinto y el mexicano Vicente Zarazúa, en dobles, y de Ernesto Aguirre, en dobles mixtos, fue lo más destacado. Eso revela la pobreza del momento del tenis de nuestro país.

No corrieron mejor suerte los demás latinoamericanos Rafael Osuna y su compatriota mexicana Alejandro Palafox, llegaron más adelante, para ser eliminados luego. En dobles pasaron a los cuartos de final, y Osuna, todo un astro del certamen, fue eliminado en singles en esa misma etapa, por Fred Stolle, quien jugaría luego, también por segundo año consecutivo, sub-

campeón. Los brasileños Mandarino y Koch, o el venezolano Ivo Pimentel, tampoco llegaron muy lejos en sus pretensiones.

WIMBLEDON, un recinto adecuado para recibir a la realeza del tenis del mundo, reverdece su importancia a medida que pasan y pasan los años. Y siempre reservada para los tenistas amateurs.

Juan Carlos Franco



EL NUMERO UNO, por segundo año consecutivo, Roy Emerson, de Australia, fue la gran figura del Campeonato de Wimbledon, recientemente realizado. Los australianos "barrieron" con los títulos.

LUIS AYALA, nuestro gran campeón, intentó varias veces triunfar en el certamen inglés, alcanzando sólo a los cuartos finales en recordada lucha con Olmedo.

Una tarjeta brillante de éxitos exhibe en su carrera deportiva, el esforzado pimponista nacional y campeón sudamericano de este deporte en más de una ocasión, Osvaldo Flores, conocido mayormente como "El Chino Flores".

Su larga trayectoria de cerca de 18 años, practicando activamente su pasión deportiva, le convierten en una de las figuras más antiguas y junto con ello le ha permitido mantenerse siempre en el primer plano del concierto nacional y sudamericano.

Razón de esta longevidad pimponística tiene que ver con su extrema disciplina, que le permite entrenar en forma intensa tres veces a la semana, tratando de superar mediante este trabajo preparatorio, su actual repertorio de golpes.

En una de sus últimas actuaciones oficiales y correspondientes a los campeonatos de la Asociación Santiaguina, volvió a salir victorioso, al superar a lo más grande del pimpon santiaguino, valiéndose para conseguir el galardón máximo en los dos primeros torneos de los siete que consulta para este año el calendario oficial. Su más terco rival fue en las dos ocasiones, el representante de Santiago Morning, Luis Aravena.

Pero volviendo a su trajinar internacional en favor de los prestigios chilenos, Osvaldo Flores luce también con sus reconocidas condiciones como primera mano de esta actividad, su extrema seriedad, para afrontar cada uno de sus encuentros, haciendo de él un hombre inmensamente difícil, para los más pintados cracks extranjeros. Es común escuchar a sus compañeros de selección, que han tenido la oportunidad de tenerlo como capitán de equipo en varios torneos internacionales realizados fuera del país, manifiestan su extrañeza y a la vez complacencia, al observar que "El Chino" evita palear y vitrinear, y en cambio quedarse el mayor tiempo en el hotel, a la espera de sus intervenciones. Esta concentración voluntaria, sin duda que le ha servido bastante, porque enfrenta a cada rival en la plenitud física y anímica de sus condiciones.

Entre las características salientes de su juego, luce un ataque demolidor, avalado por una defensa también eficaz. El estilo lapicero que practica casi sin interrupción desde sus primeros pasos con la paleta y el remache, se presta indudablemente bien, para todo su accionar.

Requerido por nosotros, si ha tentado suerte empleando el "clásico", nos contestó con una sonrisa: "Claro que he intentado, pero sólo lo empleé cuando la Federación Chilena quiso que todos empezáramos a jugar de ese modo, para estar al tanto de los progresos de este deporte. Todo esto nació de la actuación que le cupo a Víctor Noimann y Kiko González en el Mundial de Estocolmo, el año 1947. A su regreso, Noimann declaró que había hecho el ridículo, al ser el único pimponista que jugó con el antiguo estilo lapicero. De ahí salió la imposición de la Federación por usar el estilo clásico. Pero de nuevo al retornar Ernesto Lech, Hugo González y Vicente Gutiérrez, los mejores clasistas chilenos del Mundial de Bombay, en 1951, hubo descontrol. Todo, porque los japoneses arrasaron con todos los títulos del certamen, empleando el despreciado estilo lapicero. Luego quedó demostrado que el lapicero era tan bueno como el clásico, y aún más, con las performances cumplidas con posterioridad, por japoneses y chinos, el predominio del lapicero, mandará durante un buen tiempo en el mundo".

Carlos Bonilla V.



LAPICERO Y NO HAY MAS, nos indica Osvaldo Flores, en una de las partes de su conversación con LA NACION. Su ininterrumpida actuación de cerca de 18 años, le sindicó como uno de los más antiguos y capacitados pimponistas nacionales.

EL "CHINO" FLORES
ENTRO A LA HISTORIA
DEL PIMPON CHILENO



RECIBIENDO INSTRUCCIONES.—Osvaldo Flores, Luis Aravena y José González, escuchan atentamente las indicaciones que les hace el capitán entrenador Juan Asimkapoulos. Destacada actuación le cupo a este grupo de seleccionados en el Sudamericano de Lima, donde conquistaron el vicecampeonato.

EL MEDALLON DE LA SEMANA



Siempre se mostró técnico en grado sumo. Desde sus comienzos fue veloz y tranquilo.

Ahora, en su compromiso más difícil, en el pelotón más alto de su carrera pugilística de excelencia, el campeón chileno de los plumas se mostró como un peleador de corazón inmenso y como un modelo

de dureza diamantina. En tierra extranjera, con el corazón agigantado por el recuerdo de la patria lejana, y sintiendo retumbar en sus oídos el "Viva Chile" que afuera resulta más bello que nunca. Stevens hizo olvidar su tecnicismo, para transformarse en un gallo de riña que arremetió durante doce asaltos

con el pegador mejor y más potente de Sudamérica.

Por su brillante cometido en Buenos Aires, frente a Carlos Góngora, y sobre todo por la extrema bravura con que se metió en el corazón del público argentino, Godfrey Stevens se ha ganado con holgura el MEDALLON DE LA SEMANA.



HEINZ LOEWE fue el jinete que más destacó en el Concurso Hípico Oficial de la Temporada 1965-1966, en el Jardín de Salto del Regimiento Cazadores, pese a la fuerte lluvia caída el viernes y sábado pasados, con lo que se demostró que la lluvia no es impedimento en el deporte ecuestre cuando los obstáculos son bien armados y los jinetes los enfrentan con decisión y valentía. Si hemos de analizar las rodadas habidas en este Concurso, sólo podemos decir que una se debió al piso resbaloso, y fue la de Cristián del Campo, en Bien Venu, en la emocionante prueba de Triples Barreras, que más abajo analizaremos.

Este torneo estuvo muy bien organizado y con pequeños detalles en los croquis que fueron rápidamente solucionados con amplio espíritu deportivo y reglamentario por parte de los organizadores.

En los resultados técnicos debemos hacer resaltar las performances cumplidas en las pruebas de Triples Barreras, en cuya sexta rueda se llegaron a saltar las impresionantes alturas de 1.90 y 2.00 metros. Esta extraordinaria performance fue cumplida por Heinz Lowe, en Mercury, del Santiago Paperchase, ganador con tres faltas, y Guido Larrondo, en Duraznito II, de la Escuela de Garrabineros, segundo con cuatro faltas. El hecho que dos binomios llegaran a estas alturas no resta méritos a los demás participantes, ya que en el 1.50 metros de altura había aún 11 clasificados, lo que dio origen a infinitos números de "Pollas" entre los espectadores.

PRIMERA CATEGORIA

En la prueba de primera categoría efectuada sobre una cancha bastante difícil y también sobre un piso sumamente resbaloso, Alacran, con Fernando Mena, del Club Cazadores, cumplió una excelente performance, con sólo cuatro faltas, escoltándolo con una no menos buena actuación Cristián del Campo, de Universidad Católica, con siete faltas.

En la nueva prueba agregada por la Federación Ecuestre en los programas oficiales, el recorrido para caballos novicios, se vieron actuaciones muy destacadas, llamando poderosamente la atención los cuatro caballos clasificados, y muy en especial la del primero y segundo: Ladero, guiado y de propiedad del mayor Gastón Zúñiga, caballo que le fue obsequiado por los señores Nazar, después de conquistar el título Intercontinental en Viña del Mar, en 1962, y

Justicia con Camisetas

El hecho que los integrantes del Tribunal de Penalidades sean identificados con algunos clubes, hace dudar de su imparcialidad. Pero personas idóneas y de alta estima en las más diversas esferas forman este organismo

La estructura del Tribunal de Penalidades de la Asociación Central de Fútbol es tan discutida que se ha llegado a decir que se trata de un organismo integrado por personeros que se ponen "la camiseta" antes de emitir sus fallos. Y esto de "ponerse la camiseta" tiene su origen en el hecho que el Tribunal está integrado por personas que otrora se han identificado con algunos clubes, y a los que lógicamente debe unirse lazos de afecto.

Es el caso que los integrantes del Tribunal de Penalidades son elegidos por un Consejo en que los colores de los clubes son defendidos como es lógico, con ardor. Y al procederse a elecciones las entidades buscan tener personeros en el Tribunal, como si se tratara de elegir a los miembros del directorio de la Asociación Central. Esto de tener personeros en el organismo que dicta sanciones va por lo ya dicho. Porque aunque se trate de personas retiradas de la vida activa de los clubes es un hecho cierto que se identifican con ellos. Nadie podría negar, por ejemplo, que el presidente del Tribunal de Penalidades, Hídalo Ceballos, ha sido toda su vida un magallánico de corazón y obra. Se dice también que el secretario de este organismo, Alberto Novoa, tendría afección por U. Católica, y que los vocales Félix Cortés, Nicolás Abumohor, Juan Thomas, Gustavo Prieto y Julio Salas Romo, son identificables con Audax Italiano, Palestino, Unión Española, Green Cross y Colo Colo. Todos ellos, como el otro vocal, Carlos Granier, son personas de alta distinción.

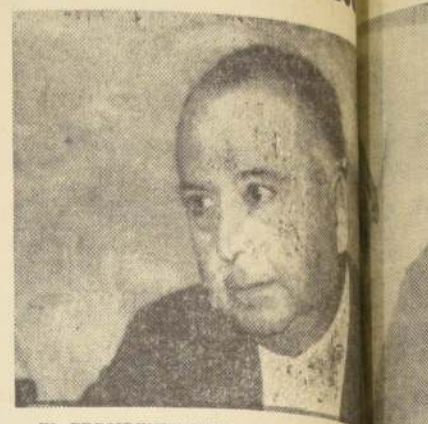
Ceballos, un abogado de nota, al igual que Novoa, Abumohor, industrial prestigioso, como asimismo Juan Thomas, y el prestigioso de Julio Salas Romo, como el de don Gustavo Prieto Concha, en sus diferentes actividades de juriconsulto y corredor de la Bolsa, son sobradamente conocidos. Pero—¿podrán estas calificadas personalidades de nuestro mundo futbolístico despojarse de su cariño a determinado club cuando de dictar sentencias se trata? Es muy probable que así sea. Mas, indudablemente que el solo hecho que sean identificados con determinadas identidades, hace dudar de su imparcialidad en los fallos que emiten.

El tema de la justicia es largamente discutido sin que se llegue a una conclusión que conforme. Nadie que es sancionado encuentra que se ha procedido con justicia con él. Y en el caso específico del fútbol profesional son muchos los disconformes semana a semana. Es un problema que afecta al fútbol mundial, sin que se le haya encontrado una solución. Muchas veces se está en contra de los fallos que se dictan en conciencia, como son los del Tribunal de Penalidades de la Asociación Central. Varias son las modificaciones que se han solicitado,—sin que ninguna haya sido definitivamente aceptada—al código de los castigos. Incluso se ha querido establecer una tabla rígida de sanciones, como las que se aplican en Argentina y España. Pero como en estos países el mal no gentina y España, pero como en estos países el mal no gentina, ha sido remediado, la solución no parece ser la ideal. No conforma totalmente el planteamiento que en esta materia impera en el fútbol italiano donde es solo una persona la encargada de aplicar las sanciones. Pero indudablemente que en el terreno de las especulaciones lo más criticado es lo que ocurre con la integración de nuestro Tribunal de Penalidades. Ahora bien, ¿cuál sería la solución al problema del tema que nos preocupa? Al parecer, una y muy sencilla: Integrar el Tribunal con personas totalmente desligadas de los clubes. ¿Pero es que pueden personas que nada han tenido que ver con las entidades, o con el fútbol, conocer sobre la materia?

Se habla de buscar a dirigentes retirados hace años de las actividades para formar en el Tribunal. A simple vista esto resultaría fácil. Sin embargo, aún así es muy difícil encontrar a personeros que por muy alejados que estén de los clubes que algunas vez integraron no sientan por ellos algún cariño. Por lo demás es algo humano. ¿Estamos entonces enfrentando un verdadero dilema sin solución? No tanto, pero muy cerca de ello es lo que acontece. Sabemos a los hombres que integran el Tribunal de Penalidades como personas. Lo fueron otros integrantes y lo son los actuales. Hay miembros de este organismo, como Félix Cortés y Gustavo Prieto, que años han dictado cátedra en materia de buen juicio. Hídalo Ceballos ha sido una autoridad futbolística que más de un sector exterior le ha indicado el camino. Nicolás Abumohor fue tesoro del Comité Ejecutivo de un Campeonato Mundial que prestigio a nuestro país. Son todos, sin excepción personas que merecen el más absoluto respeto.

¿Qué es lo que se discute entonces? Algo que ningún ser humano puede ocultar. El afecto. Quien está metido en el fútbol va a los estadios por afecto a una divisa, a un jugador, o quizás a qué o quién. Pero los imparciales, aquellos que van a ver fútbol solo por verlo, casi no existen. Mal podemos pensar entonces en que los organismos de la Asociación Central como en su Tribunal de Penalidades puedan estar integrados por personas ajenas al fútbol, o a determinados afectos de divisa.

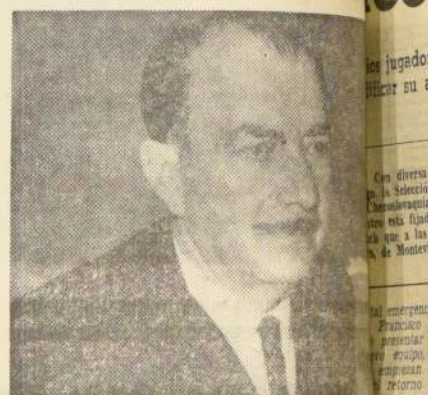
Lo que sí sería materia de calibrar es hasta qué punto pueden influir los afectos en los fallos que dicta el Tribunal. Varios de sus integrantes, nos consta, se despojan de su cariño por el club en el que algunas vez tuvieron parte activa, y fallan con total y absoluta imparcialidad.



EL PRESIDENTE Hídalo Ceballos, ha sido toda su vida un magallánico de corazón y obra. Se dice también que el secretario de este organismo, Alberto Novoa, tendría afección por U. Católica, y que los vocales Félix Cortés, Nicolás Abumohor, Juan Thomas, Gustavo Prieto y Julio Salas Romo, son identificables con Audax Italiano, Palestino, Unión Española, Green Cross y Colo Colo.



PRESTIGIO, experiencia e idoneidad son de Gustavo Prieto Concha. Pero su club de pre ha sido Green Cross.



JURISCONSULTO de nota es Julio Salas Romo. Pero, ¿siente afecto por Colo Colo?

parcialidad. ¿Pero no habrá otros que actúan con distinta?

Todo es posible en un Tribunal que no tiene rigidos, y en que la conciencia dicta fallos, más uno de otros, y muy discutibles como siempre se aplican sentencias.

Los considerando, los antecedentes, los datos las causas, hacen variar el castigo para un jugador para un infractor. Y de la imparcialidad de la Asociación Central de Fútbol, se duda. Se duda, por ejemplo. Pero más que nada porque sus miembros son cables con ciertos clubes. Y porque los clubes por lograr la elección de algunos de los suyos agrar el Tribunal. La duda es pues más de fondo Manuel Emilio COSMA

HIZO IMPACTO EL CONCURSO ECUESTRE DEL REG. MATURANA

El mal tiempo dejó el Jardín de Salto del Regimiento Cazadores en malas condiciones, pero centauros y amazonas demostraron ser buenos barreros. Figuras de la jornada



GUIDO LARRONDO.—Pese a no vencer en ninguna prueba, Guido Larrondo fue animador del último torneo ecuestre y escoltó a Heinz Lowe en las triples barreras, guiando a Duraznito II.



GASTÓN ZÚÑIGA, reapareció en los Torneos con un triunfo muy significativo. Conduciendo se impuso en la prueba reservada a caballos de monta le fue obsequiado luego de obtener el Campeonato Intercontinental en 1960, en Viña del Mar.

Arauco, guiado y de propiedad del capitán del Club Coraceros. Tercero se clasificó el caballo por Cristián del Campo, de Universidad Católica, Angelina, del teniente Arturo Silva, de Coraceros.

JUVENILES

En el recorrido reservado para jinetes juveniles, Ortúzar, de Universidad Católica, obtuvo la victoria de los vencedores, lo que indica que comienza por sus fueros de 1964; segundo fue Luis Saravia, quien este año se ve mucho mejor y tranquilo poradas anteriores, más aplomado y tranquilo, con mejor cabeza para abordar los obstáculos, mayor dominio de sus cabalgaduras. En los jinetes juveniles fue el siguiente: 1.º, Verónica Cortés; 2.º, Beatriz Fahrenkrug; 3.º, Verónica Cortés; 4.º, Verónica Cortés; 5.º, Verónica Cortés; 6.º, Verónica Cortés; 7.º, Verónica Cortés; 8.º, Verónica Cortés; 9.º, Verónica Cortés; 10.º, Verónica Cortés.

Sólo nos resta felicitar a los organizadores, al señor comandante Manuel Torres de la Guardia, por este excelente torneo que dieron, pese a las inclemencias del tiempo.

PUNTAJE FINAL

El puntaje obtenido por los clubes que participaron en este segundo Concurso Hípico Oficial de la Temporada 1965-1966, es el siguiente: 1.º, Cazadores, 34 puntos; 2.º, Universidad Católica, 15; 3.º, Prefectura de Viña del Mar, 10; 4.º, Coraceros, 8; 5.º, Las Condes, 6; 6.º, Coraceros, 10 puntos; 7.º, Diego Ortúzar, 10; 8.º, Coraceros, 10 puntos; 9.º, Santiago Paperchase, 5; 10.º, Coraceros, 10 puntos; 11.º, Víctor Confar, 5; 12.º, Santiago Paperchase, 5; 13.º, Coraceros, 10; 14.º, Francisco Astaburuaga, U. C.; 15.º, Coraceros, 10; 16.º, Verónica Swain, S. C.; 17.º, Coraceros, 10; 18.º, Eduardo Torres, Maturana, 2; Gerardo Torres, 10.

Osombroso: Pedro Pérez salió "caminando" del Hospital



Ayer, a las 17.15 horas, fue dado de alta en el Instituto de Neurocirugía el crack Pedro Pérez, de Deportes La Serena, que estuvo hospitalizado en ese establecimiento desde el 29 de mayo, día en que fue sometido a una operación al cerebro, que prácticamente le salvó la vida, luego del grave accidente de tránsito que sufrió en la ciudad nortina en la madrugada del 22 del mismo mes.

Su recuperación, aunque lenta, fue satisfactoria y esto decidió que los "neurocirujanos" que lo atendieron, autorizaran su salida del Instituto que dirige el doctor Alfonso Asenjo, lo que, volvemos a repetir, aconteció ayer a las 17.15 horas.

Lo más grato de todo esto fue que el jugador salió del establecimiento por sus propios medios y caminando ingresó a un taxi que lo llevó hasta el domicilio de unos amigos, donde permanecerá durante tres meses, ya que periódicamente deberá asistir a control en el mismo establecimiento donde fue operado.

El doctor Del Fierro, facultativo que lo intervino, declaró que este año, es imposible que el crack pueda volver a las canchas; pero que existe la posibilidad de que el próximo, esté en condiciones de jugar en forma normal.

Esto será posible, gracias a una "plaquita de plástico" que le pondrán en el "lóbulo operado".

GRANDES GASTOS PARA EL CLUB

Todo esto, aparte de afectar la parte económica de Pérez, significó un desembolso extraordinario para su club, que en gesto muy loable, acordó hacerse cargo de todos los gastos que demandase su enfermedad.

Es así como Carlos Novoa, delegado de Deportes La Serena ante la Asociación Central, debió cancelar en el establecimiento una suma cercana a los DIEZ MIL ESCUDOS, correspondiente a la intervención, hospitalización y remedios del paciente.

Finalmente, hay que mencionar que hoy en la mañana, Pérez debe retornar al Instituto, para asistir a "un tratamiento especial", mediante el cual espera que recobre a corto plazo el "habla" ya que por el momento, sólo puede emitir alguna que otra palabra. En el grabado, a la izquierda, Pedro Pérez aparece en su lecho, momentos antes de salir de la clínica, y a la derecha, el dirigente Carlos Novoa y algunos familiares le comunican la grata nueva al paciente. "Ya puede abandonar el hospital".

OS EN EL CUADRO CHILENO:

La Selección va tras el esquite frente a Dukla

Los jugadores lesionados o que quedaron resentidos del primer encuentro, obligan al entrenador Hormazábal a modificar su alineación.— U. Católica enfrenta a Rampla Juniors de Montevideo en el primer match de la reunión internacional de esta tarde en el Estadio Nacional

Con diversas modificaciones con respecto al cuadro que jugó el domingo, la Selección Chilena de fútbol disputará hoy la revancha con Dukla, Praga, que venció en aquel encuentro por uno a cero. El encuentro está fijado para las 15.45 horas, en el Estadio Nacional, luego del partido que a las 11.45 horas jugarán Universidad Católica y Rampla Juniors de Montevideo.

Fueron varios los jugadores que no pudieron participar en la última práctica realizada por el cuadro nacional, como fue el caso de Araya, Aravena y Contreras, lo mismo que Nistche y Fouilloux, como también Marcos. Algunos aún no se recuperan de sus lesiones —Araya—, y otros salieron resentidos de aquel match con los checos: Aravena, Nistche y Fouilloux. En cuanto al delantero de U. de Chile, se optó por darle descanso, debido a la gran actividad que ha desplegado en el último tiempo.

eso sí, que a última hora se resuelve la inclusión de Pedro Araya como puntero derecho. La Selección, que cambió su lugar de concentración de Las Vertientes —donde reinaba un frío intenso— al Hotel Empirador, tuvo ayer un día tranquilo. En la tarde, luego de las once, el plantel completo concurrió a la función de un cine del centro, volviendo a comer al hotel para recogerse temprano. Los checos por su parte, cumplieron con su habitual programa diario. Entrenamiento por la mañana, descanso por la tarde, salidas en grupos para hacer compras o concurrir al cine y cena temprana, para luego entregarse al descanso. Su entrenador, sin dar a conocer la alineación del conjunto, dejó entrever que no tiene problemas, y que, básicamente, sacará a la cancha, el mismo conjunto que ganó el primer partido. El árbitro del match será elegido de una terna integrada por Claudio Vicuña, Rafael Hormazábal y Domingo Massaro, siendo probable que la dirección del mismo se le entregue a Massaro en virtud de que Vicuña ya dirigió el primero.

U. CATOLICA CON RAMPLA El equipo de Rampla Juniors llegó ayer en la tarde procedente de Montevideo. Poco después entrenó en el Estadio Nacional. En sus filas viene un núcleo de figuras de relieve del fútbol uruguayo, destacando la presencia del veterano zaguero internacional William Martínez. Quien viene además como asesor técnico. Rampla Juniors es portador del título de subcampeón del fútbol de su país, posición de la que desplazó a Nacional, rompiendo así una suerte de monopolio que por años venían manteniendo Peñarol y Nacional, que siempre se habían turnado en los dos primeros lugares de la tabla.

Con excepción de los jugadores que están incorporados a la Selección, Universidad Católica presentará en este encuentro a todo su plantel. Riera y Prieto, sus entrenadores, han tomado este compromiso con la importancia que realmente asume, está entendiendo que en Rampla encontrará a un adversario difícil y que, por lo mismo, les exigirá un severo examen.

RICARDO CABRERA: Jugará de insider izquierdo, en lugar de Fouilloux, en el match de revancha con los checos del Dukla.



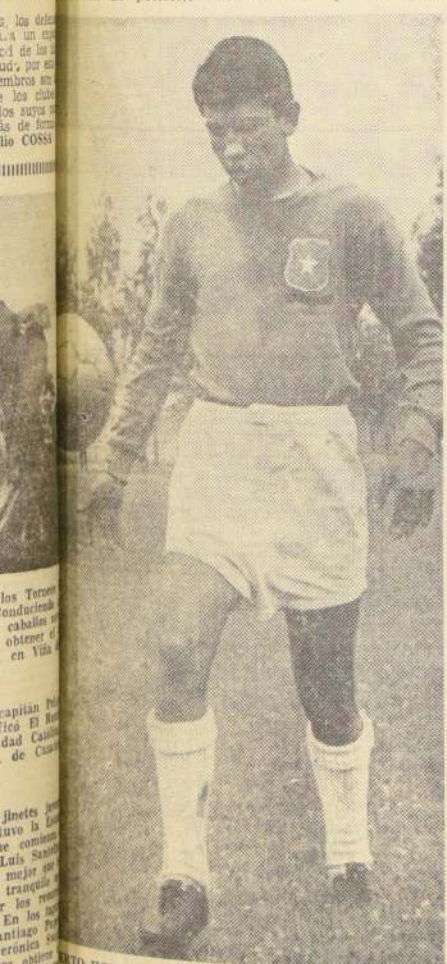
José Altafini fue vendido a Nápoli en 480.000 dólares

MILAN, Italia, 7 (UPI).

El club de fútbol Milán transfirió anoche al Nápoli, por una prima de 300 millones de liras, (480.000 dólares), al centro delantero brasileño José Altafini.

En círculos directivos del club se dijo que el Nápoli deberá pagar 260 millones (416.000 dólares) durante un período de dos años; además de 20 millones (32 mil dólares) por cada uno de los dos partidos amistosos programados para el mes de agosto próximo y el fin de la próxima temporada.

Además, Altafini deberá recibir del Nápoli la cantidad de 30 millones de liras (48.000 dólares) en un período de dos años.



Torneo interno de tenis de Palestino prosigue el sábado

El sábado a contar de las 15 horas continuará en las canchas del Club Palestino, ubicadas en Avenida Las Condes 9236, el Campeonato Interno de Tenis para varones.

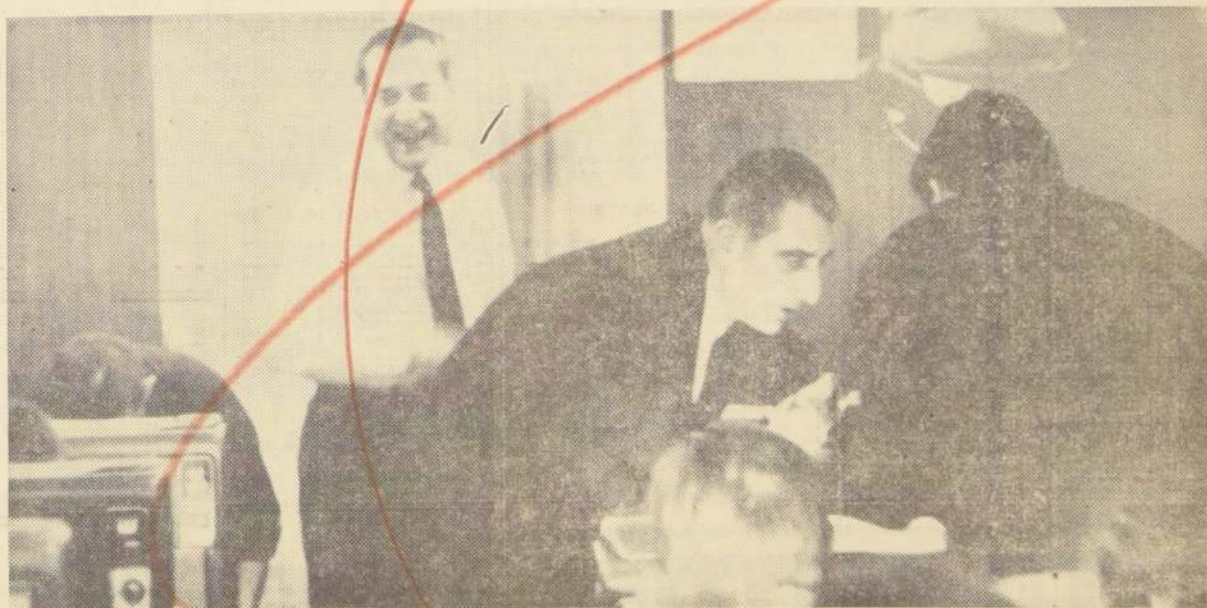
Este torneo se disputará por el sistema a la Americana, o sea, todos contra todos, con el propósito de mantener en constante actividad a los numerosos tenistas de colonia.

Se encuentra compitiendo un número cercano a los sesenta jugadores, de las diversas categorías, entre los que destacan Salvador Chomali, Víctor Yunis y otros.

El certamen proseguirá el domingo durante todo el día. Se encarece la puntualidad de los participantes, para así dar comienzo a la hora fijada a los encuentros.

SUSCRIBASE a "LA NACION"
ESTARÁ MEJOR INFORMADO Y OBTENDRÁ VALIOSOS PREMIOS

"FLASH" APARECE EL SABADO



Con sensacional material fotográfico de la jira del Presidente Frei, captado en el interior del mismo avión que lo llevó a Europa.

SERA UN DOCUMENTO HISTORICO EN UNA MAGNIFICA SECUENCIA CINEMATOGRAFICA DE TODOS LOS MOMENTOS INTIMOS Y PINTOESCOS QUE USTED AUN NO HA VISTO.
FOTOS DE ENRIQUE ARACENA, ENVIADO ESPECIAL.

"FLASH" aparece el sábado y será un documento histórico que usted deberá conservar

HOY JUEVES

COMO TODOS LOS DIAS (menos Domingos)
PANAGRA
VUELA A LOS EE.UU.



Por las rutas de Panagra, Pan-Am y Nacional.

El servicio más frecuente de
GUADRI-JET
DC-8
a Miami y Nueva York con conexiones a todo el mundo.

EXITOSO COMIENZO TUVO EL CICLO DE CAPACITACION DE LOS CRONISTAS DEPORTIVOS

Ante una concurrencia que llenó recinto del C. N. D., el presidente del esquí chileno Reinaldo Solari dictó excelente conferencia sobre ese deporte

En el Salón de Conferencias del Consejo Nacional de Deportes, se dio comienzo al Ciclo de Seminarios de perfeccionamiento que ha preparado el directorio del Círculo de Periodistas Deportivos que preside Carlos Guerrero.

Hubo consenso unánime en la numerosa concurrencia que llenó totalmente la capacidad del referido Salón, en que no pudo comenzar bajo mejores auspicios la importante iniciativa, ya que se escuchó y presentó una excelente y hasta espectacular charla sobre el Esquí que dictó el presidente de la Federación Chilena de este deporte, Reinaldo Solari, con acopio de conocimientos técnicos, documentada, amena y complementada con demostraciones prácticas a cargo del campeón de Chile, Vicente Vera, culminando con la exhibición, por primera vez en nuestro país, de una hermosa película a todo color de los Juegos Olímpicos de Invierno realizados en Innsbruck.

El moderador del curso de esquí, es nuestro colega Alfredo Aceituno, el que condujo esta primera conferencia, en la que el actor central fue el presidente del esquí, quien repetidamente, tuvo un cometido brillante.

La charla, en sí, versó sobre la Dinámica

del Deporte Blanco, las tres competencias que se realizan en nuestro país, Slalom, Descenso y Slalom Gigante, las diferencias entre esas especialidades y la aplicación de la del esquíador a ellas. Además se refirió a la función del equipo de un esquíador, para lo que fue asesorado por Vicente Vera que concurrió acompañado por su hermano Mario y otros especialistas. En este aspecto la charla fue con lujo de detalles, la mayor parte de ellos ignorados por la escasa difusión de este deporte, para terminar con las distintas posiciones y modalidades del trabajo del esquíador y su equipo en competencias y en la práctica simple del deporte.

La concurrencia, formada por periodistas deportivos, estudiantes de periodismo, profesores de Educación Física, entre ellos, Adolfo Kunz, de la Dirección de Deportes, con vasta vinculación en esta actividad, oficiales del Cuerpo de Carabineros y público en general, aplaudió sin reservas la exposición de Reinaldo Solari, ratificando el buen éxito del charlista y dando así un brillante y exitoso comienzo a este Seminario de perfeccionamiento para Periodistas Deportivos, que continuará el viernes con la misma materia, para abarcar en etapas sucesivas todos los deportes que se consultan en su programación.



NUMEROSA FUE LA CONCURRENCIA que llenó el Salón de Conferencias del C.N.D., para asistir al Primer Seminario del Ciclo de Perfeccionamiento para Periodistas Deportivos, que auspicia el Círculo de Periodistas Deportivos. Los asistentes escuchan con sumo interés la documentada charla que sobre el esquí dio el presidente

de la Federación, Reinaldo Solari, con acopio de conocimientos y demostraciones prácticas. En primera fila se aprecia al presidente del Círculo, Carlos Guerrero; al vicepresidente, Sergio Broitfeld, y los señores Tepperman, Hernán Solís y Willy Jiménez.



CON UN BUEN LIBRO espera el encuentro de esta tarde Montoya, buen meta del Rampla Juniors, quien, junto al entrenador-jugador William Martínez, forman la columna vertebral defensiva del cuadro uruguayo.

LLEGO Y ENTRENO RAMPLA JUNIORS, RIVAL DE HOY DE UNIVERSIDAD CATOLICA

William Martínez viene como entrenador y jugador del elenco, sensación del campeonato uruguayo 1964, certamen en que se tituló vicecampeón

Desde las 14.30 horas de ayer se encuentra en Santiago el elenco sensación del torneo de fútbol uruguayo 1964, Rampla Juniors, quien obtuvo el vicecampeonato detrás de Peñarol desplazando de paso al otro grande, Nacional.

La delegación uruguayo trae como figura siempre reluciente, al capacitado William Martínez, quien además de jugador viene a cargo del cuadro.

Integran la representación de Rampla las siguientes personas: dirigentes: Silva, Palacios, Calleras y Williams Martínez; entrenadores: Vázquez y Peña; jugadores: Montoya, Brezic, Piriz, Dávila, Ubiña, Tejera, Mujica, Gil, Núñez, Rodríguez, Camacho, Aiello, Villar, Villa Real, Vega y Giampietro.

Con el objeto de estirar las piernas y prepararse para el match de esta tarde, ante Universidad Católica, los uruguayos efectuaron a los pocos minutos de su arribo a Santiago un ligero "picado" como nos expresó William Martínez, vale decir, una sesión de cerca de 50 minutos, en la cancha del Estadio Nacional con

el propósito de volver a la normalidad del funcionamiento de los músculos, después del agotador viaje en avión. Cerca de las 17 horas volvieron al Hotel Ritz, donde se encuentran hospedados a la espera del compromiso de hoy.

LA NACION conversó en forma breve con el conocido William Martínez, quien ya no tiene en cuenta las veces que ha venido a Chile. Este nos manifestó que su cuadro basa fundamentalmente su poderío en el accionar de conjunto de sus hombres, que le ha permitido conformar un elenco vigoroso y con espíritu de lucha, característica siempre saliente de los ex campeones del mundo.

Rampla, que cuenta con gente joven en su mayoría; pero con bastante experiencia, debe lamentar la ausencia del elenco que completó el año pasado, de Arrigoni y Silva, este último clasificado goleador máximo del certamen profesional, y que en la actual temporada pasaron a militar en otros equipos.

Al pedirle a Martínez la alineación que presentará Rampla en el Estadio Nacional, éste no tuvo inconveniente en darla: Al arco lo harán Montoya y Ubiña, William Martínez, Dávila, Mujica y Tejera, completarán el bloque defensivo. En el ataque estarán: Núñez, Villar, Aiello, Gil y Giampietro.

Tour de France: F. Gimondi encabeza la clasificación

GAP, 7 (ANSA). — El italiano Fezzardi ganó hoy, en embudo, la decimoquinta etapa de la Vuelta de Francia, Carpentras-Gap, de ciento sesenta y siete, quinientos kilómetros, venciendo al belga Desmet. La victoria fue asignada por el sistema "fotofinish", pues ambos pasaron la línea de llegada casi al mismo tiempo.

El italiano Felice Gimondi conserva el primer puesto en la clasificación general.

El orden de la llegada fue el siguiente:

- 1) Giuseppe Fezzardi (It.), 4.37'57" (con bonificación, 4.36'57").
- 2) G. Desmet (Bél.), 4.37'57" (con bonificación, 4.37'27").
- 3) Verhaegen (Bél.), 4.38'32".
- 4) Mastetto (Fr.), 4.38'35".
- 5) Momen (Esp.), 4.40'07".
- 6) Van Dongen (Hol.), 4.40'11".
- 7) Jassen (Hol.), 4.41'13".
- 8) Van den Berghie (Bél.), mismo tiempo.
- 9) Wright (GB), mismo tiempo.
- 10) Beheydt (Bél.), mismo tiempo.

GAP, 7 (ANSA). — Clasificación general después de la 15a. etapa de la Vuelta Ciclista a Francia:

- 1) Gimondi (It.), 84.13'37".
- 2) Poulidor (Fr.), 84.14'11" a 34".
- 3) Lebaube (Fr.), 84.17'04" a 32".
- 4) Pérez-Francés (Esp.), 84.20'27" a 6'50".
- 5) De Rosso (It.), 84.20'29" a 6'52".
- 6) Foucher (Fr.), 84.20'35" a 6'58".
- 7) Haast (Hol.), 84.20'43" a 7'06".
- 8) Motta (It.), 84.20'47" a 7'10".
- 9) Simpson (GB), 84.20'51" a 7'14".
- 10) Janssen (Hol.), 8.21'13" a 7'35".

Dep. Vista Hermosa eligió su directiva

El Club Social y Deportivo Vista Hermosa, militante de la división de honor del fútbol de la Asociación Santiago, ha elegido su directiva para los periodos 1965-1966. La que quedó compuesta por las siguientes personas:

Presidente, Riquelme Meza; vicepresidente, Andrés Rojas; secretario, Anselmo Riveros; prosecretario, Alfonso Núñez; tesorero, Guillermo Lemus; profesor, Juan Gálvez; directores: Marcos Riveros, Carlos Díaz y José Aspé; delegados ante la Asociación: Alfredo Avila y Ernesto San.

Esta directiva, formada por antiguos socios y actuales jugadores de la institución, se hizo el propósito de colocar al club en el sitio que le corresponde dentro del concierto futbolístico del barrio Recoleta-El Salto y también santiaguino.

De este club han salido grandes jugadores que dieron gloria al fútbol chileno, pero esta joven directiva quiere ubicar en el sitio de santidad a este club, grande y poderoso.

FUTBOLERIAS

Beiruth fue a Mendoza a esperar su visación y regresó ayer a Chile

Edson Beiruth, delantero brasileño de Colo Colo, regresó ayer desde Mendoza, ciudad a la cual viajó para arreglar su problema de visa.

El crack albo permaneció cuatro días en la vecina localidad argentina y apenas recibió la documentación legal, retornó a Santiago y de inmediato se incorporó a los entrenamientos de su equipo, que el próximo domingo enfrenta a Uda Dukla, en el Estadio Nacional.

MALLA OLIMPICA PARA ESTADIO DE ANGOL

Gracias a las gestiones del Intendente de la provincia de Malleco, Carlos Patgerson, el Estadio Fiscal de Angol contará a breve plazo con su "flamante malla olímpica".

Este fue uno de los requisitos que se impuso al Club Deportes Angol cuando ingresó a la competencia regional y que recién ahora está en condiciones de concretarse.

INVITARAN A LA SELECCION AL SUR

Aprovechando el viaje a Santiago de Lindor Saavedra, dirigente del Comité Re-



HECTOR SCANDOLLI, el jugador argentino que se fracturó la tibia de su pierna izquierda en el partido con Colo Colo, quedará sin yelo el lunes próximo.

gional de Fútbol, los personeros del balompié sureño entregaron una invitación a la Asociación Central, mediante la cual desean que la Selección Nacional realice un partido en el Estadio El Morro, de Talcahuano, contra uno de los punteros del torneo, en fecha próxima.

ENTRENO GREEN CROSS DE TEMUCO

Ayer reinició sus prácticas en el Estadio local, Green Cross de Temuco, luego de un corto periodo de descanso. La novedad de este entrenamiento, es que a él asistió el jugador Manuel Oyandiel, que en el partido oficial con Rangers jugado en Temuco, se fracturó su clavícula izquierda, razón por la cual debió ser enviado a Santiago para ser internado en una clínica especial.

Oyandiel hizo su primera práctica luego del accidente, en forma suave y es un hecho que podrá jugar en cuanto se reinicie la competencia oficial.

GRATA REVELACION

Al parecer, Santiago Wanderers es un equipo predispuesto a formar y crear buenos jugadores. Primerito fue Raúl Sánchez, luego Elias Figueroa, su defensa actual, y el domingo pasado, en el amistoso que sostuvo en Sausalito con Palestino, hizo jugar en esa plaza a Nibaldo Alegre, un muchacho que mostró excelentes condiciones para esa plaza.

QUITAN EL YESO A SCANDOLLI

El próximo lunes, le retiran el yeso a Héctor Scandolli, delantero argentino de Rangers, que en el partido con Colo Colo se fracturó la tibia de su pierna izquierda.

Como decimos, la semana venidera le retiran la bota de yeso y en su reemplazo le pondrán una venda especial, a fin de que esté en condiciones de iniciar algunos movimientos con la pierna afectada y evitar así una posible atrofia en los músculos de la misma.

PALESTINO AL NORTE

El próximo sábado parte al norte el plantel profesional de Palestino, que jugará en esa zona, una serie de encuentros amistosos. Su primera confrontación la realizará el domingo venidero en Arica, ciudad en la cual jugará contra la selección local.

NO VIAJA VIDAL

Aparte de los jugadores que Palestino tiene en la Selección Nacional y por tal razón no van en la gira, tampoco viaja Héctor Vidal. El delantero sureño del cuadro de colonia aún se encuentra lesionado, no obteniendo por esta razón, el correspondiente pase médico.

FOTO-FUTBOL



F. NISTICHE (U. Española), S. GALVEZ (U. San Felipe), O. LOBOR (U. San Felipe), J. ALCAINO (U. San Felipe), A. VALENTINI (S. Wanderers), J. ALVAREZ (S. Wanderers), R. AVENDASO (U. Española), J. TREPIANA (U. Española)

Palestino parte sábado al Norte

En Antofagasta jugará con Dukla, excursión hasta Tacna, en Perú

Via LAN emprende el sábado a las 15.00 horas el viaje al norte del país, el cuadro de honor de Palestino cumplirá un extenso programa de partidos en el cual bien podría extenderse hasta Tacna, en Perú. Carlos Wietz, gerente de la institución de fútbol, conocerá ayer la programación en referencia al domingo próximo, en el Estadio Carlos Dittus de Iquique, ante el equipo de esa ciudad. El mismo día, Palestino jugará en Iquique, aun cuando podría suceder lo mismo en la fecha se aprontará para actuar en Tacna, anoche se esperaba una confirmación en ese sentido.

DOS PARTIDOS EN ANTOFAGASTA

Mediante un convenio suscrita con Santiago Rebolledo, gerente del club Bellavista, el equipo tricolor disputará dos encuentros en Antofagasta. El primero de ellos lo jugará el 18 del presente, teniendo como rival a Dukla, el conjunto checoslovaco que está de visita en Chile. En esa misma reunión, Bellavista se medirá con Everton de Viña del Mar.

La segunda presentación de Palestino tendrá lugar el día 25, cuando juegue con Danubio, de Montevideo.

La gira de los palestinos al norte comprenderá, además, actuaciones en Chuquibambilla el 21; en Pedro de Valdivia; el 23 en Valparaíso; el 28 y, posteriormente, en

PORTUGAL SIGUE ADELANTE EN LA VUELTA A SAO PAULO

SAO PAULO, 7 (UPI). — Portugal mantiene en su poder las tres primeras posiciones individuales en el torneo ciclista internacional que se celebra anualmente en esta ciudad, al comenzar la decimosegunda etapa en el día de hoy. En las posiciones por equipo, Portugal va a la cabeza con una ventaja de 5 minutos y 41 segundos.

Sergio Fasce, marcó el paso para su equipo, conservando el primer lugar con 47:03.49, durante las primeras etapas.

Sus compañeros de equipo, Antonio Moreira y Laurentino Mendes, llegaron 27 y 38 respectivamente, con los tiempos de 47:14.04 y 47:15.54.

En las clasificaciones por equipo, Portugal marcó 141:32.33, La Argentina ob-



ABRIGOS Y CHAQUETOS en CASTILLA Y FANTASIA para Señoras Caballeros y OFRECE

"SASTRERIA DANDY DE JAIMÉ COGAN" 673 SAN DIEGO 677 credits especiales el mes de los santos



ASOCIACION CENTRAL DE FUTBOL DE CHILE

HOY

Jueves 8 de julio 1965

ESTADIO NACIONAL

GRAN REVANCHA INTERNACIONAL

PROGRAMA 13.45 horas: RAMPLA JUNIORS, de Uruguay vs. UNIVERSIDAD CATOLICA DE CHILE.

15.45 horas: DUKLA, de Checoslovaquia vs. SELECCION NACIONAL (revancha)

VENTA DE ENTRADAS. — La venta de entradas se efectuará exclusivamente en el Estadio Nacional desde las 11.45 horas de hoy jueves.

PRECIOS. — Bajo Marquesina E° 12. — Fuera Marquesina E° 8. — Pista E° 6. — Andes E° 5. — Laterales sin número E° 3.80. — Galerías E° 2.50. — Media galería (niños) E° 1.50.

IMPUESTOS FISCALES. — Los impuestos fiscales para carnés se venderán también en el Estadio Nacional desde la hora indicada.

APERTURA DE LAS PUERTAS. — Las puertas del Estadio Nacional se abrirán a la misma hora en que se inicie la venta de las entradas, es decir, a las 11.45 horas de hoy jueves.

EL DIRECTORIO

HECTOR TORRES



ediciones de pue- nocer en forma detallada, el
bros, dando a co- interés que a través de todo el

QUETONES
Castilla
SACAS
uero para
pelistas
tes de cuero
ent, etc.

**Cold
Wind**

**PRECIOS SIN
COMPETENCIA**

SAN DIEGO 1531 FONO 55949

territorio, ha despertado el
concurso FOTO-FUTBOL.
También hemos hecho pre-
sente que, a juzgar por la in-
quietud y preocupación de los
lectores, el éxito del concurso
será, desde el principio, bastante ase-
gurado, y lo que es más, con un
aumento considerable en el
rubro entusiasmo.

Durante varias semanas he-
mos estado recibiendo una
enorme cantidad de correspon-
dencia que abarca ciudades
desde Arica hasta Magallanes.
¿Qué significa esto? Muy sen-
cillo de explicar: que el con-
curso FOTO-FUTBOL crendrá
en el corazón del hinchas y que
a medida que transcurre el

VALIOSOS PREMIOS

El concurso FOTO-FUTBOL luce orgulloso un slogan que reza a la letra: "El que hace millonarios".

Y la verdad sea dicha, esto constituye un aserto, una verdad irredragable. Veamos:

Un auto FIAT, último modelo, de la firma ANTIVERO.

Un televisor GELOSO, marca mundialmente famosa y que en Chile distribuye Bonacic y Caro.

12 pelotas de fútbol SUPER-
SEDERAP, de 28 cascós cada
una, de la firma ATILIO PA-
REDES GALAZ.

Planchas eléctricas y discos
jongo playa, de RADIOLANDIA,
el prestigioso negocio de Di-
agonal Cervantes, de José Ri-
cart, y, por último, un par de
zapatos "DRIBLING" ALON-
SO (sorteo semanal), la nueva
sensación futbolística de Chile
y que ha sido lanzada al mer-
cado con gran suceso.



"El que se va sin que nadie lo eche, vuelve sin que nadie lo llame". Hector Torres se fue al O'Higgins, pero volvió a Magallanes. Y tenía que ser así, porque en ningún club chileno este jugador argentino estuvo mas a gusto que en la vieja academia.

Torres es uno de los entrañables derechos más cotizados del fútbol profesional chileno. Habil, diestro en el manejo del balón, sacrifica muchas de sus virtudes nada más que por cumplir "como pibe" en el cuadro albiceleste. A veces ocurre que Torres se posesiona de su papel, pero en otras ocasiones se entrega en libre albedrío al juego imaginativo. Entonces crea, produce y realiza. En esta última gestión mantiene un impresionante record de "chilenas" y cabezazos espectaculares, consiguiendo goles que los expertos llaman de "antología".

Y es lógico que una figura como Héctor Torres tenga que forzosamente figurar en las cartillas de promoción de FOTO-FUTBOL, el concurso que hace millonarios.

PARABRISAS CURVOS

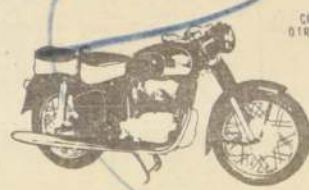
COCHES AMERICANOS Y EUROPEOS. VIDRIOS IN-
ASTILLABLES PARA TODO TIPO DE VEHICULO.
ACCESORIOS

Molduras, mucasas, faroles, espejos, parrillas de aluminio, encendidos		
Paraabrissas	Taurus 17, M. año 60	100
Paraabrissas	Taurus 17, M. año 61-63	100
Paraabrissas	Opel Kapitán año 61-63	150
Paraabrissas	Fiat 1100 año 57-61	120
Paraabrissas	Fiat 1400 1900	120
Paraabrissas	traseros para Ford Failand 57-58 ..	150
Paraabrissas	traseros para Ford Taurus 61-63 ..	100
Paraabrissas	traseros para Ford Galaxie 61-62 ..	150

Vidriería y Accesorios "El Diamante Azul" — Diez de Julio 719 — Fono 36135

MOTOS "SIMSON" ALEMANAS

CON TRACCIÓN A CARDAN 250 cc
OTROS MODELOS 50 cc 125 cc 175 cc



Moto Alemana
REPRESENTACION EXCLUSIVA
PARA CHILE

HUERFANOS 1104 SAN DIEGO 1383
AV. GRAL. BULNES 122 #PROVIDENCIA 1418

BASES DEL CONCURSO FOTO-FUTBOL

1.— El lector podrá llenar cuantas cartillas desee con las fotografías que irá publicando LA NACION, de cada uno de los jugadores —titulares y suplentes—, y, el respectivo entrenador de los clubes integrantes de la Primera División.

2.— Las fotografías con las siluetas de los jugadores y entrenadores, ya están apareciendo en nuestro diario. Las cartillas a utilizarse para pegar las fotografías, serán insertadas en LA NACION semanalmente en las ediciones de los días lunes, jueves y sábado.

3.— Cada cartilla completa, o sea, 15 jugadores y un entrenador, dará derecho a un cupón numerado y que permitirá al lector su participación en el gran sorteo final a realizarse en el mes de diciembre próximo, en la fecha que se indicará oportunamente. Este sorteo se llevará a efecto en la tómbola de la **POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA**.

4.— Para tener derecho a un cupón numerado, cada concursante deberá entregar la cartilla completa con Dos Ejemplares de LA NACION. El canje de cartillas se hará por el mínimo de 6, las que al ser canjeadas, darán derecho al concursante a una foto a color de su equipo favorito y a un número por cada cartilla.

Los que canjeen cantidades inferiores a 6 cartillas, anulan su opción a la fotografía a color de su equipo predilecto, pero no así al cupón numerado para el sorteo final, que le dará derecho a un cupón por cada cartilla.

5.— Los cupones para el sorteo final ten-

El segundo premio será un televisor GE-
LOSO, de BO-
NACIO Y CA-
RO, y cientos
de valiosos es-
tímulos más.

**CANJE
DE
TILLAS:**

SANTIAGO: LA NACION,
Agustinas 1269 - Cas. 81-D.

VALPARAISO: Corres-
ponsalia LA NACION -
Avenida Blanco N° 1161.

**UN AUTO
'FIAT' 600.D,
DE PREMIO
PARA USTED.**



NO DEJE DE CONCURSAR

SUS BASES PERMITEN LA MAS AMPLIA PARTICIPACION DEL PUBLICO POR TANTAS OPCIONES COMO CARTILLAS PUEDAN LLENAR, NO HAY JUGADORES CLAVES.

LAS FOTOGRAFIAS DE TODOS LOS FUTBOLISTAS DE LOS EQUIPOS DE LA DIVISION DE HONOR SE ESTAN PUBLICANDO EN IGUALDAD DE CONDICIONES Y, SIN EXCEPCION, TODAS TAMBIEN ESTAN AL ALCANCE DEL PUBLICO.

LEA LAS BASES Y SOLICITE
SUS CARTILLAS EN EL DIARIO
"LA NACION".

MILLONES DE PESOS EN VA-
-RIOS PREMIOS.



GRAN CONCURSO TBO.65



TEATROS

CAMILO HENRIQUEZ (Amuegü 21 - 48059) - 19 horas: El tony chico. (Luis Alberto Heiremans).

EL CALLEJON - 19 horas: Estudio para Jorge Dillon.

MARU (Huérfaños 758 - 39797) - 19 y 22 horas: ¡Qué vienen los vaqueros! (Luis Garreaud Leguía).

MONEDA (Estado 52 - 31477) - 19.30 y 22.10 horas: La mamá. (Pury Durante).

OPERA (Huérfaños 837 - 39176) - 19.15 y 22.15 horas: Los diez indios.

PEPE REX (Huérfaños 735 - 31453) - 19 horas: La aventura.

TALIA (San Diego 244 - 65502) - 19.30 horas: La mariposa debajo del zapato.

CINES

ASTOR (Estado 257 - 392112) - 12.30; 18; 19 y 22 horas: América, América. (E.E.U.U. drama, may. de 15 años).

¡ADIOS...! LA ULTIMA CITA CON CECILIA... ¡SE VA A ESPANA!

Ya está todo listo para partir a España, al Certamen Internacional de la Canción en Benidorm, representando a Chile, pues CECILIA fue la ganadora del Festival de Viña del Mar, adjudicándose esta notable opción al circuito artístico de Europa.

Guiada por la estrella de Chile, nuestra Cecilia nos traerá galardones bien conquistados como antes en España lo hicieron otros chilenos, Luchito Gatica, Monna Bell. Nada es fácil. Tendrá que luchar y superarse en Benidorm.

Acompañados, pues, espiritualmente a Cecilia, reafirmando su fe y entereza en tan grande responsabilidad.

Estamos próximos a LA ULTIMA CITA. AL "ADIOS" a Cecilia en el "CAUPOPOLICAN".

Será este DOMINGO 11 en vernut 6.40 y noche 9.40. Ella merece una despedida reafirmante y de gran resplandor público.

Actuarán: CECILIA al frente de la Gran Orquesta de 15 Profesores del maestro Irribarra de Radio Minería. MARIA ANGELICA RAMIREZ, autora de "Como una ola", canción premiada en Viña; NELSON NAVARRO, cantor neoclásico cubano; ISABEL ADAMS la dama de la canción triviera; LARRY WILSON, varonil cómico cantor; FERNANDO TRUJILLO, magnífico cantor invitado a gran voz; "LOS DE JIMENEZ", notable cuarteto de bailarines típicos gallegos; "LOS TICKETS", conjunto musical cómico gracioso que iluminará de alegría esta ULTIMA CITA DESPEDIDA DE CHILE DE CECILIA; divertidos "MONICACOS" chilenos; PEPE TAPIA peruano; y CARLOS SOLIS, "huasteco-chirrión mexicano-chileno".

ADQUIERA HOY... ahora mismo su boleto numerado en el "Caupolican" a E y 4 patas sea numerada incluidos impuestos y E 3 balcones generales 2.0 y 3er piso del confortable "Caupolican"... este domingo 11 en vernut 6.40 y noche 9.40.



CAJA DE RETIROS Y DE PREVISION SOCIAL DE LOS FF. CC. DEL ESTADO
Serrano 23 - Casilla 101-D - Santiago

FORMACION DE TERNAS PARA POSTULAR A CONSEJEROS DE LA INSTITUCION EN REPRESENTACION DE LOS JUBILADOS

De acuerdo con lo establecido en el art. 5º del D. S. N° 437, de 19 de agosto de 1964, que aprueba el Reglamento para la aplicación del art. 41 de la Ley N° 15.386, del Ministerio del Trabajo y Previsión Social, y en los Decretos Supremos N.ºs. 595, de 30 de octubre de 1964; N° 37, de 19 de enero de 1965, y N° 154, de 10 de junio de 1965, todos del mismo Ministerio, convoco a elección para designar integrantes de las ternas de candidatos de los jubilados, para el martes 3 de agosto de 1965.

- La VOTACION se efectuará en la sala del Honorable Consejo de la Caja de Retiros y de Previsión Social de los Ferrocarriles del Estado, Serrano 15;
- La mesa receptora de sufragios funcionará ininterrumpidamente desde las 14 horas hasta las 20 horas, de acuerdo a lo dispuesto en el art. 13 del D. S. N° 437;
- Tendrán derecho a VOTO TODOS los jubilados de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado y de la Caja que tengan tal calidad a la fecha, que residan en Santiago, QUE NO PERTENEZCAN A ASOCIACIONES CON PERSONALIDAD JURIDICA (a las asociaciones con personalidad jurídica corresponde designar ternas en forma directa), y
- Los jubilados de provincia, de la Empresa y de la Caja, que deseen tomar parte en la elección, tienen derecho a votar, registrando previamente su nombre por medio de una carta dirigida al Sr. Secretario General de esta Institución, antes del 16 de julio de 1965, fecha en que se cerrará el registro de votantes. La Caja remitirá a los jubilados de provincias que se encuentren registrados, al domicilio que ellos indiquen, el voto que será devuelto, para que sea computado, antes del 2 de agosto de 1965.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

FCA. DE PUERTAS, VENTANAS Y PERSIANAS

SURTIDO COMPLETO PARA ENTREGA INMEDIATA TRABAJOS DE MEDIDA EN MATERIA SOLICITE PRESUPUESTOS PRECIOS Y CALIDAD SIN COMPETENCIA

FABRICA: CHILOS 3970. FONO 52213 POR GRAN AVENIDA PARADERO 4



GUIA DEL ESPECTADOR

PEDRO DE VALDIVIA (Av. P. de Valdivia - 31453) - 19.30 y 22.15 horas: La última aventura. (E.E.U.U. aventura, may. de 15 años).

REGINA (V. Mackenna 824 - 39891) - 19.30 y 22.15 horas: El rey de los reyes. (E.E.U.U. aventura, may. de 15 años).

SIN (Huérfaños 735 - 31453) - 19.30 y 22.15 horas: La caída del Imperio Romano. (México).

SANTA LUCIA - CINERAMA (Av. B. O'Higgins - San Isidro - 31712) - 13; 18.45 y 21.45 horas: El maravilloso mundo de los sueños. (Grimm).

WINDSOR (Moneda 193 - 80161) - 14; 18; 19 y 22 horas: Strip-Tease. (Italiana, may. de 21 años).

ROTATIVOS

ALAMEDA (Av. B. O'Higgins 207) - 12.30; 18; 19 y 22 horas: La leyenda del lobo; Centella de oro; La fuga de los caballos blancos.

ALCAZAR (Av. Brasil 373 - 80121) - 13 horas: Safari sensacional; La barranca de santos; Bala en la espalda.

ALMOR (Pobl. Davis - 55147) - 14 horas: El tirano de la frontera; La tizona del rey y los invasores vikingos.

AMERICA (Suble 390 - 32443) - 14 horas: Los Bestias; Sacrificio sin gloria; Llegaron los Bestias.

ANDES (Av. Irarrázaval 435 - 43111) - 14 horas: 26 horas de suspense; Los siete inventores; Los hijos del Capitán Grant.

AVENIDA MATTIA (Av. Mattia 41450) - Descanso del personal.

BAQUEDANO (Plaza Italia - 31712) - 14 horas: Macías en la corte del Zar; Los lanceros negros y el amor llama a los vientos.

BIANCO ENCALADA (Av. B. Encalada 2520 - 91757) - Descanso del personal.

CAPRI (Monjas 825 - 393414) - 14 horas: Hércules; Sansón y Ulises; y Rhino.

CARRERA CERRADO POR MODERNIZACION

CERVANTES (M. Cousiño 134 - 35194) - 11 horas: El comisario. (Italiana, comedia, may. de 15 años).

CINELANDIA (Pueñte 540 - 67321) - 13 horas: Diversión en Acapulco; El profesor chiflado.

CITY (Agustinas 1022 - 66687) - 11 horas: El correo; 18 muertes. (E.E.U.U. acción, menores).

COLON (San Pablo-Maipú - 31712) - 14 horas: Furi Inadmita; Los vencedores y los ojos del amor.

CONTINENTAL (Plaza Bulnes 41 - 80705) - 14 horas: El esqueleto. (Argentina, comedia, menores).

ESMERALDA (San Diego 1035 - 61003) - 14 horas: Hércules; Sansón y Ulises; Rhino y Florida.

FLORIDA (Estado 224 - 31429) - 11 horas: Dios y humanos; Festival de dibujos animados. (E.E.U.U. comedia, may. de 15 años).

GRAN AVENIDA (Gran Avenida 4530 - 52153) - 14 horas: Los ojos del amor; Los vencedores; Los herederos del diablo.

HOLLYWOOD (Av. Irarrázaval 2990 - 43189) - 14 horas: Crimen sin causa; Volvieron para amarle; El tesoro del lago de plata.

CARLOS GARDEL LA VIDA DEL ZORZAL CRIOLLO

Una emocionante radio-novela protagonizada por un gran elenco en la más vívida y fiel evocación de la vida del gran cantante. Homenaje al 30º aniversario de su muerte.

Eschela de lunes a viernes, a las 17 horas

CB 101 RADIO MAGALLANES "SU EMISORA POPULAR"

FABRICA CARTERAS "RILOF" LE OFRECE LOS ULTIMOS MODELOS en TODOS LOS COLORES y también reanuda

* HECHURIS * * TENIDOS * * TRANSFORMACIONES EN COCULLOS CUEROS TEJIDOS Y ARREGLOS en GENERAL

COOL 1580 1179 ENTRE SAN DIEGO y OLIVER

ANTEOJOS

ROOF TOP HAMERSLEY

AGUSTINA 1090 ESQ. BANDERA TEL: 88005 CASILLA 1898

HUELEN (Huérfaños 779 - 31453) - 19.30 horas: La séptima aventura. (E.E.U.U. acción, may. de 15 años).

IDEAL CINEMA (Mapocho 4117 - 81453) - 14 horas: Treinta y tres horas de suspense; El monstruo sin nombre y los siete inventores.

IMPERIAL (San Diego 1344 - 31412) - Descanso del personal.

LA PALMILLA (P. Fontova 321) - Descanso del personal.

LIBERTAD (F. Vivacella 1944 - 31712) - 14 horas: El padre chico; Selección de agregados por los Tres Chiflados.

LIRA (P. Cicere 295 - 31811) - Descanso del personal.

DESCANSO DEL PERSONAL

LO FRANCO - CERRADO POR REPARACIONES

MADRID (Chacarabuco 52 - 39357) - 13 horas: Sacrificio sin gloria; Los Bestias y Llegaron los Bestias.

MARCONI (M. Montt 632 - 43967) - Desde las 14 horas: Los Hermanos Karamazov. Not. y Agregados.

10 HORAS: Los hermanos Karamazov. (E.E.U.U. aventura, may. de 15 años).

MINIVIA (San Pablo - Chacarabuco - 91464) - 13 horas: Los hijos del trueno; Pequeño mundo en 89 días.

MISTRAL (San Diego 279 - 61994) - 13 horas: Los hijos del trueno; Festival de agregados y la vuelta al mundo en 89 días.

MORAN (G. Avenida 6544 - 31712) - Desde las 14 horas: El mundo de noche N.º 2; Los 12 apóstoles y Los amores de Mesalina.

MONACO (Díez de Julio - A. Prat - 81021) - 13 horas: Los amantes deben aprender; Mundo de noche y La noche llama al deseo.

MONUMENTAL (Av. B. O'Higgins 2513 - 393414) - Desde las 14 horas: Los hijos del trueno; El hombre de Río y Safari sensacional; 01625.

NOVEDADES (Cueto 257 - 84594) - Desde las 14 horas: El amor y el odio; En busca del amor y Dueño y vasallo.

O'HIGGINS (San Pablo-R. Cumming - 39229) - 13 horas: La recuperación totalmente modernizada.

PALACE (U. Ureta-Iquique) - Desde las 14 horas: Los hijos del trueno; El hombre de Río y la vuelta al mundo en 89 días.

PLAZA (Compañía 1063 - 54714) - 10 horas: La flecha de oro. (E.E.U.U. aventura, menores).

PRAT (San Diego 217 - 30794) - Desde las 14 horas: Lawrence de Arabia; Los vencedores y Los ojos del amor.

PORTUGAL (Díez de Julio 202 - 34815) - 14 horas: Vivir el norteño; Amorcito corazón.

REAL (Compañía 1046 - 63555) - 14 horas: Hablamos de mujeres; Not. (Italiana, comedia, may. 21).

RECOLITA (Av. Recoleta 597 - 373121) - Desde las 14 horas: El embozado mortal; Justiciero y vengador y El jinete enmascarado.

REPUBLICA (Av. República 219 - 95131) - 13 horas: Sufirir es un destino; Los amantes deben aprender y Angustia de un pasado.

RIO (Monjas 713 - 39357) - 11 horas: Diversión en Acapulco; El profesor chiflado.

RITZ (San Antonio 30 - 356613) - 11 horas: Volveré; La pecadora confiesa. (Mayores de 21 años).

RIVIERA (Diagonal Cervantes 202 - 13 horas: Ese cuerpo tan deseado; El diablito del strip-tease).

ROMA (San Diego 90 - 37358) - Desde las 14 horas: La doncella de oro; Los pájaros; Un crimen por hora y La sombra del mal.

ROX (Huérfaños 1035 - 30505) - 11 horas: Nunca comprará mi amor. (E.E.U.U. acción, may. de 15 años).

SAN ANTONIO (S. Antonio - Huérfaños - 39505) - 11 horas: Mujeres del mundo; Not.

SAN DIEGO (San Diego 614 - 81003) - 14 horas: Los donjuanes de la costa azul; Los constructores.

SAN MARTIN (Av. B. O'Higgins 33940) - 14 horas: Lawrence de Arabia; Barabás; El pueblo que el río Kawi y La pecadora confiesa.

SAN MIGUEL (Huérfaños 292 - 31282) - 14 horas: Rica, bonita y canadiense y Papá ganso.

SANTA ROSA (Sta. Rosa 3990 - 33940) - Desde las 14 horas: Al ritmo del tango y Vivir de emociones y Vacaciones en Acapulco.

SANTIAGO (Merced 825 - 32454) - 13.15 horas: Los apuros de 7 gallos. (Menores).

COMUNALES

MUNICIPAL (S. Bernardo) - Desde las 14 horas: El callo del bamba y Cowboy.

NACIONAL (Pueñte Alto) - 14 horas: El cielo y la tierra; Los 7 inventores; Dile que la quiero.

PLAZA (Pte. Alto) - 16 horas: El cardenal; Ratitas de América.

SAO PAULO (Merced 779 - 397946) - 11 horas: La vida caliente. (Italiana, drama, may. de 21 años).

SEPTIEMBRE (San Dionisio 263 - 94221) - 14 horas: Himno de batalla; Cuatroceros; Corazones heridos.

SUR (San Diego 935 - 61524) - 13 horas: Leyenda del lobo; Centella de oro y La fuga de los caballos blancos.

TIVOLI (Huérfaños 757 - 30611) - 11 horas: Paz para el que nace; Not.

TOESCA (Huérfaños 1313 - 63259) - 11 horas: Un disparo en la sombra. (E.E.U.U. comedia, may. de 15).

VALENCIA (Pza. Chacabuco - 310288) - Desde las 14 horas: La isla de los delirios; No me manden flores y Emboscados tras la ley.

VERDI (Pza. Zañartu - 49704) - Desde las 14 horas: El jazarillo de Tormes; El padre chico; Un niño espera y Si no.

VICTORIA (Huérfaños 837 - 30021) - 13.15 horas: París, ti y yo. (Mayores de 14).

YORK (Alameda 166 - 66887) - 11 horas: ¿Quién yace en mi tumba? (E.E.U.U. suspense, may. de 14 años).

DISCO - CHARLA

por ALFA

CADA CIERTO TIEMPO aparece al mercado mundial una melodía orquestada que se coloca rápidamente a la misma altura de las canciones cantadas más populares. Y tal como antes triunfó "Plaza Washington" y "De Rusia con amor", hoy lo hace "ROSAS ROJAS PARA UNA NISA TRISTE" en la interpretación de BERT KAEMPFERT y SU ORQUESTA. A Kaempfert lo conocimos más de cerca cuando triunfó con sus álbumes "Carretera de Exilios" hace dos años, aproximadamente. Y ahora reaparece, y precisamente con esa melodía que ya comenzó a competir en los más altos rankings. Es de esperar que temas de esta índole se sigan creando y que siempre disfruten de la misma acogida.

TITO RODRIGUEZ vuelve a hacer acto de presencia en las casas del ramo, y ni más ni menos que con su cuarto long play. Sus doce nuevas canciones vienen esta vez bajo etiqueta Artistas Unidos, y con esa calidad que ya nos es bastante familiar. Entre estas doce melodías se cuentan: "En mi soledad", "No pienses así",

Mundo OPERATICO POR SHAMAN

El Teatro Colón de Buenos Aires inició su temporada lírica oficial con "Traviata" (Verdi), con Anna Moffo (soprano italiana), Carlos Cossuto (tenor argentino) y Gabriel Bacquier (barítono francés), bajo la dirección del Sr. Juan Emilio Martini y la "regie" del debutante Cecilio Madanes.

En el Festival de Holanda acaba de ofrecerse la primera representación mundial de la ópera "El Sueño", de Ton de Leeuw; la obra había sido comisionada por el mismo Festival.

El Teatro Metropolitan de Nueva York ha visto desfilar en su temporada oficial, prácticamente a lo más grande del campo lírico femenino mundial: Joan Sutherland, Elisabeth Schwarzkopf, Maria Callas, Birgit Nilsson, Justine Price, Zinka Milanov, Renata Tebaldi; la gran ausente fue Victoria de los Angeles.

Después de una ausencia de veinticinco años de su cartelera fue repuesta "I Vespro Siciliano" (Verdi), en el Teatro dell'Opera, Roma, bajo la dirección de Gianandrea Gavazzeni.

"Elektra" (R. Strauss), según la nueva escenificación de Wieland Wagner, obtuvo un clamoroso triunfo en el Theatre Royal de la Monnaie, de Bruselas.

"Maria Stuart", ópera de Gaetano Donizetti, sobre texto de Schiller, fue presentada por el Concert Opera Society de Nueva York, bajo la concertación del maestro Thomas Scherman.

En Budapest, Geza Oberfrank presentó "Bodas de Sangre", ópera de Sándor Szokolay, compositor de treinta años de edad; existe otra versión del mismo texto de García Lorca, debida al compositor germano Wolfgang Fortner.

"Guglielmo Tell" subió a escena en la Scala después de 25 años, participando Gueff, Raimondi, Botazzio y la Ligabue, bajo la dirección de Molinari-Pradelli.

"Wozzeck" de Alban Berg, fue ofrecida en la reciente temporada del Metropolitan Opera House (Nueva York), bajo la batuta de Karl Böhm, y actuando en los principales roles Kurt Baum y Helga Pilarczyk.

SUSPENSION MOMENTANEA PARCIAL DE SERVICIO ELECTRICIDAD

Debemos realizar trabajos destinados a mantener en debida forma los elementos del sistema de distribución de energía eléctrica en las zonas indicadas a continuación. No podemos ejecutar estos trabajos sin interrupción momentánea del suministro, por lo que damos nuestras excusas, desde luego, a los molestias que estas interrupciones puedan ocasionar.

Se desconectará la zona comprendida dentro de las siguientes calles, avenidas y sectores:

VIERNES 9 DE JULIO DE 1965, ENTRE LAS 8 Y 18 HORAS
Barrio Pedro de Valdivia - Sectores 21 y 22

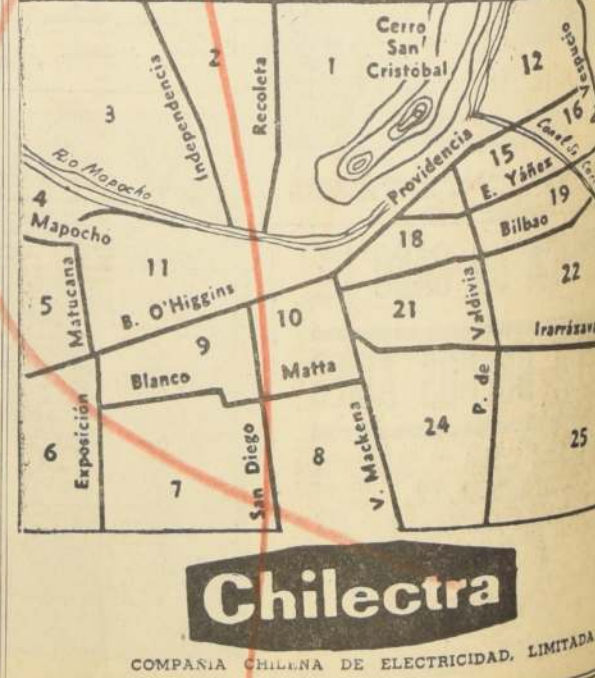
Capitán Orella, entre Avda. Pedro de Valdivia y Avda. Antonio Varas Puga, W. Churchill, F. D. Roosevelt, Eleodoro Flores y R. A. Mariño Bolívar, entre Avda. Manuel Montt y J. Washington - Rodolfo Lenz, Bayona y Bayona - Avda. Sucre, entre M. Pereira y Chile España - Edo. Llanos, M. Cortés y Gral. Boonen - Hernán Cortés, entre M. Pereira y Chile España - Dr. Pedro L. Ferrer, entre Avda. Pedro de Valdivia y Chile España - entre Avda. Pedro de Valdivia y M. Pereira - Suiza, Venecia, P. Pasaje Caupolicán y Alberto - El Aquilucho, entre Avda. Suiza y Chile España - Diego de Almagro, entre Avda. Pedro de Valdivia y Renato A. Valdés R., entre Avda. Holanda y Arquitecto Pauly.

Avda. Antonio Varas, entre Avda. Irarrázaval y Carrera Pinto - entre Avda. Irarrázaval y Sucre - Avda. Pedro de Valdivia, entre Cerro y Dr. P. L. Ferrer - Avda. Pedro de Valdivia, acera oriente, entre Dr. Ferrer y Diego de Almagro - Villaseca, entre Uribe y Diego de Almagro - Mont D'Or, entre Diego de Almagro y Admussen - Avda. R. Lyon, entre Uribe y Admussen - Avda. Suiza, entre A. de Ercilla y Admussen - Leonas, entre Sucre y D. de Almagro - Arzobispo Fuenzalida, entre Huelmo y Aquilucho - Martínez, Cerro de Pasco, Consejo de Indias - Zarzamora, entre Aquilucho y Diego de Almagro - Avda. Holanda, entre G. Gmo. Acuña y Diagonal Oriente, entre E. Parada y Avda. Holanda - Calle 3 y El Quisco, entre D. de Almagro y A. Valdés R. - Luis T. D. de Almagro y Gmo. Acuña - Avda. Holanda, entre Génova y S. Borchard y calles ubicadas entre las de Echenique, D. Oriente, Chile España y

VIERNES 9 DE JULIO DE 1965, ENTRE LAS 14 Y 18 HORAS
Barrio Las Condes - Sector 13

Gambos, Vicente Huidobro, Sor Laura Rosa, Sor Ursula Suárez, Sor Rosendo Rosales, entre Las Tranqueras y Avda. Las Condes.

Las Tranqueras, Los Juncos, Las Verbenas y Las Condes, entre sales y Pedro Gambos - Incluida Población Rosa Elena - Abadía y G. de las Verbenas hasta Las Condes - Cañaveral, Euzkadi e Irati - Montañeses hasta El Arrayán, incluyendo Pucheros de Lo Barnechea, Los sectores Lo Fontecilla, San Fco., Las Condes, San Enrique y Avda. entre camino Las Condes y camino Las Casas (Lo Matta) y todas las calles entre camino Las Condes.



Chilectra

COMPANIA CHILENA DE ELECTRICIDAD, LIMITADA

BANCO DE CHILE			
MERCADO LIBRE BANCARIO			
	Comprador	Vendedor	
Dólar	E° 3,100	E° 3,110	
Libra	8,666	8,694	
Dólar a futuro	3,297	3,307	

MERCADO DE CORREDORES			
	Comprador	Vendedor	
Dólar	E° 3,675	E° 3,685	
Libra	10,290	10,318	

Santiago, 7 de Julio de 1965.

Informaciones Comerciales

Proporcionadas por Swett y Eyzaguirre, Corredores de la Bolsa

MERCADO BURSATIL

En el día de ayer la plaza bursátil se mostró bastante interesada por negocios producidos por un volumen importante de transacciones a su vez los precios experimentaban recuperaciones muy favorables. Banco de Chile, Banco Sudamericano, Banco del Trabajo, Colcura, Compañía Industrial, Copec, Pacifico Sur, Medico, Telefonos, Papeles y Cartones y Madema, fueron los valores más transados.

Los Bonos Hipotecarios bastante inactivos obtuvieron ganancias en el Banco del Estado 10 1/2, manteniendo el resto en cotización.

El volumen de operaciones en el día de ayer, ascendió a 713.165 acciones transadas en Santiago, 25.386 acciones transadas en Valparaíso, y 1.300 E° Nominales en Bonos.

El cierre acusó 31 alzas contra 3 bajas, tendencia de alza.

Fondo Creciente ... 2.034—
Capitales Unidos ... 2.193—

PRECIOS AL CIERRE

CIERRE OFICIAL A LAS 13 HORAS	
BONOS E° NOMINALES	
Deuda Interna 7-1	84 1/2
Garantía F. 7-1	84 1/2
Pavimentación 7-1	84 1/2
Municipalidad Sigo	8-1 48 n
Bco. Estado 6 3/4	85 n
Bco. Estado 10-6	80 c
Hipot. Chile 6-1	85 c
Hipot. Chile 10-6	75 c

BANCARIAS	
Central 6.000 n	Concepción 160 c
Continental 93 c	Continental 93 c
Chile 180 c	Chile 180 c
Español 93 c	Edwards 33 t
Hipotecario 73 t	Israelita 120 n
Italiano 9 n	Nac. del Trabajo 12 n
Ogorno 205 t	Pacifico 10 n
Panamericano 96 n	Sudamericano 96 n
Talca 295 c	

MINERAS	
Andacollo 1 3/4 t	Aucanquilica 35 n
Chañaral 25 t	Cerro Grande 570 n
Delirio Punitaqui 8 t	Disputada 55 t
Esapino	Esapino 10 n
Esapino-Schwager 6	14 c
Merceditas 1 1/2 n	Minas y Fert. 29 t
Mousseriat 15 n	Deuri 150 n
Oruro 25 n	Presidencia 9 n
Punta de Lobos 10 n	Tanaya 4 1/2 t
Tocopilla 300 c	Totoral 30 n

AGRICOLAS Y GANADERAS	
Aislén 900 n	Agrícola Chilena 30
Carampangue 7 t	Cienas 378 3/4 n
Colcura 33 t	Copihue 25 c
Gente Grande 30 c	Tierra del Fuego 73 c
Laguna Blanca 150 c	La R. Sofo 143 c
Vila C. y Toro 120 n	

INDICE GENERAL DE PRECIOS DE ACCIONES	
Transacciones Sigo...	773,165
Transac. con Valpo...	25,386
Bonos E° Nominales...	1,300

TRANSACCIONES	
Transacciones Sigo...	773,165
Transac. con Valpo...	25,386
Bonos E° Nominales...	1,300

PRIMERA RUEDA	
393.00 Comp.	395.00 Vend.
395.00 Vend.	397.00 BAJA
397.00 BAJA	399.00 Comp.
399.00 Comp.	401.00 Vend.
401.00 Vend.	403.00 BAJA
403.00 BAJA	405.00 Comp.
405.00 Comp.	407.00 Vend.
407.00 Vend.	409.00 BAJA
409.00 BAJA	411.00 Comp.
411.00 Comp.	413.00 Vend.
413.00 Vend.	415.00 BAJA
415.00 BAJA	417.00 Comp.
417.00 Comp.	419.00 Vend.
419.00 Vend.	421.00 BAJA
421.00 BAJA	423.00 Comp.
423.00 Comp.	425.00 Vend.
425.00 Vend.	427.00 BAJA
427.00 BAJA	429.00 Comp.
429.00 Comp.	431.00 Vend.
431.00 Vend.	433.00 BAJA
433.00 BAJA	435.00 Comp.
435.00 Comp.	437.00 Vend.
437.00 Vend.	439.00 BAJA
439.00 BAJA	441.00 Comp.
441.00 Comp.	443.00 Vend.
443.00 Vend.	445.00 BAJA
445.00 BAJA	447.00 Comp.
447.00 Comp.	449.00 Vend.
449.00 Vend.	451.00 BAJA
451.00 BAJA	453.00 Comp.
453.00 Comp.	455.00 Vend.
455.00 Vend.	457.00 BAJA
457.00 BAJA	459.00 Comp.
459.00 Comp.	461.00 Vend.
461.00 Vend.	463.00 BAJA
463.00 BAJA	465.00 Comp.
465.00 Comp.	467.00 Vend.
467.00 Vend.	469.00 BAJA
469.00 BAJA	471.00 Comp.
471.00 Comp.	473.00 Vend.
473.00 Vend.	475.00 BAJA
475.00 BAJA	477.00 Comp.
477.00 Comp.	479.00 Vend.
479.00 Vend.	481.00 BAJA
481.00 BAJA	483.00 Comp.
483.00 Comp.	485.00 Vend.
485.00 Vend.	487.00 BAJA
487.00 BAJA	489.00 Comp.
489.00 Comp.	491.00 Vend.
491.00 Vend.	493.00 BAJA
493.00 BAJA	495.00 Comp.
495.00 Comp.	497.00 Vend.
497.00 Vend.	499.00 BAJA
499.00 BAJA	501.00 Comp.
501.00 Comp.	503.00 Vend.
503.00 Vend.	505.00 BAJA
505.00 BAJA	507.00 Comp.
507.00 Comp.	509.00 Vend.
509.00 Vend.	511.00 BAJA
511.00 BAJA	513.00 Comp.
513.00 Comp.	515.00 Vend.
515.00 Vend.	517.00 BAJA
517.00 BAJA	519.00 Comp.
519.00 Comp.	521.00 Vend.
521.00 Vend.	523.00 BAJA
523.00 BAJA	525.00 Comp.
525.00 Comp.	527.00 Vend.
527.00 Vend.	529.00 BAJA
529.00 BAJA	531.00 Comp.
531.00 Comp.	533.00 Vend.
533.00 Vend.	535.00 BAJA
535.00 BAJA	537.00 Comp.
537.00 Comp.	539.00 Vend.
539.00 Vend.	541.00 BAJA
541.00 BAJA	543.00 Comp.
543.00 Comp.	545.00 Vend.
545.00 Vend.	547.00 BAJA
547.00 BAJA	549.00 Comp.
549.00 Comp.	551.00 Vend.
551.00 Vend.	553.00 BAJA
553.00 BAJA	555.00 Comp.
555.00 Comp.	557.00 Vend.
557.00 Vend.	559.00 BAJA
559.00 BAJA	561.00 Comp.
561.00 Comp.	563.00 Vend.
563.00 Vend.	565.00 BAJA
565.00 BAJA	567.00 Comp.
567.00 Comp.	569.00 Vend.
569.00 Vend.	571.00 BAJA
571.00 BAJA	573.00 Comp.
573.00 Comp.	575.00 Vend.
575.00 Vend.	577.00 BAJA
577.00 BAJA	579.00 Comp.
579.00 Comp.	581.00 Vend.
581.00 Vend.	583.00 BAJA
583.00 BAJA	585.00 Comp.
585.00 Comp.	587.00 Vend.
587.00 Vend.	589.00 BAJA
589.00 BAJA	591.00 Comp.
591.00 Comp.	593.00 Vend.
593.00 Vend.	595.00 BAJA
595.00 BAJA	597.00 Comp.
597.00 Comp.	599.00 Vend.
599.00 Vend.	601.00 BAJA
601.00 BAJA	603.00 Comp.
603.00 Comp.	605.00 Vend.
605.00 Vend.	607.00 BAJA
607.00 BAJA	609.00 Comp.
609.00 Comp.	611.00 Vend.
611.00 Vend.	613.00 BAJA
613.00 BAJA	615.00 Comp.
615.00 Comp.	617.00 Vend.
617.00 Vend.	619.00 BAJA
619.00 BAJA	621.00 Comp.
621.00 Comp.	623.00 Vend.
623.00 Vend.	625.00 BAJA
625.00 BAJA	627.00 Comp.
627.00 Comp.	629.00 Vend.
629.00 Vend.	631.00 BAJA
631.00 BAJA	633.00 Comp.
633.00 Comp.	635.00 Vend.
635.00 Vend.	637.00 BAJA
637.00 BAJA	639.00 Comp.
639.00 Comp.	641.00 Vend.
641.00 Vend.	643.00 BAJA
643.00 BAJA	645.00 Comp.
645.00 Comp.	647.00 Vend.
647.00 Vend.	649.00 BAJA
649.00 BAJA	651.00 Comp.
651.00 Comp.	653.00 Vend.
653.00 Vend.	655.00 BAJA
655.00 BAJA	657.00 Comp.
657.00 Comp.	659.00 Vend.
659.00 Vend.	661.00 BAJA
661.00 BAJA	663.00 Comp.
663.00 Comp.	665.00 Vend.
665.00 Vend.	667.00 BAJA
667.00 BAJA	669.00 Comp.
669.00 Comp.	671.00 Vend.
671.00 Vend.	673.00 BAJA
673.00 BAJA	675.00 Comp.
675.00 Comp.	677.00 Vend.
677.00 Vend.	679.00 BAJA
679.00 BAJA	681.00 Comp.
681.00 Comp.	683.00 Vend.
683.00 Vend.	685.00 BAJA
685.00 BAJA	687.00 Comp.
687.00 Comp.	689.00 Vend.
689.00 Vend.	691.00 BAJA
691.00 BAJA	693.00 Comp.
693.00 Comp.	695.00 Vend.
695.00 Vend.	697.00 BAJA
697.00 BAJA	699.00 Comp.
699.00 Comp.	701.00 Vend.
701.00 Vend.	703.00 BAJA
703.00 BAJA	705.00 Comp.
705.00 Comp.	707.00 Vend.
707.00 Vend.	709.00 BAJA
709.00 BAJA	711.00 Comp.
711.00 Comp.	713.00 Vend.
713.00 Vend.	715.00 BAJA
715.00 BAJA	717.00 Comp.
717.00 Comp.	719.00 Vend.
719.00 Vend.	721.00 BAJA
721.00 BAJA	723.00 Comp.
723.00 Comp.	725.00 Vend.
725.00 Vend.	727.00 BAJA
727.00 BAJA	729.00 Comp.
729.00 Comp.	731.00 Vend.
731.00 Vend.	733.00 BAJA
733.00 BAJA	735.00 Comp.
735.00 Comp.	737.00 Vend.
737.00 Vend.	739.00 BAJA
739.00 BAJA	741.00 Comp.
741.00 Comp.	743.00 Vend.
743.00 Vend.	745.00 BAJA
745.00 BAJA	747.00 Comp.
747.00 Comp.	749.00 Vend.
749.00 Vend.	751.00 BAJA
751.00 BAJA	753.00 Comp.
753.00 Comp.	755.00 Vend.
755.00 Vend.	757.00 BAJA
757.00 BAJA	759.00 Comp.
759.00 Comp.	761.00 Vend.
761.00 Vend.	763.00 BAJA
763.00 BAJA	765.00 Comp.
765.00 Comp.	767.00 Vend.
767.00 Vend.	769.00 BAJA
769.00 BAJA	771.00 Comp.
771.00 Comp.	773.00 Vend.
773.00 Vend.	775.00 BAJA
775.00 BAJA	777.00 Comp.
777.00 Comp.	779.00 Vend.
779.00 Vend.	781.00 BAJA
781.00 BAJA	783.00 Comp.
783.00 Comp.	785.00 Vend.
785.00 Vend.	787.00 BAJA
787.00 BAJA	789.00 Comp.
789.00 Comp.	791.00 Vend.
791.00 Vend.	793.00 BAJA
793.00 BAJA	795.00 Comp.
795.00 Comp.	797.00 Vend.
797.00 Vend.	799.00 BAJA
799.00 BAJA	801.00 Comp.
801.00 Comp.	803.00 Vend.
803.00 Vend.	805.00 BAJA
805.00 BAJA	807.00 Comp.
807.00 Comp.	809.00 Vend.
809.00 Vend.	811.00 BAJA
811.00 BAJA	813.00 Comp.
813.00 Comp.	815.00 Vend.
815.00 Vend.	817.00 BAJA
817.00 BAJA	819.00 Comp.
819.00 Comp.	821.00 Vend.
821.00 Vend.	823.00 BAJA
823.00 BAJA	825.00 Comp.
825.00 Comp.	827.00 Vend.
827.00 Vend.	829.00 BAJA
829.00 BAJA	831.00 Comp.
831.00 Comp.	833.00 Vend.
833.00 Vend.	835.00 BAJA
835.00 BAJA	837.00 Comp.
837.00 Comp.	839.00 Vend.
839.00 Vend.	841.00 BAJA
841.00 BAJA	843.00 Comp.
843.00 Comp.	845.00 Vend.
845.00 Vend.	847.00 BAJA
847.00 BAJA	849.00 Comp.
849.00 Comp.	851.00 Vend.
851.00 Vend.	853.00 BAJA
853.00 BAJA	855.00 Comp.
855.00 Comp.	857.00 Vend.
857.00 Vend.	859.00 BAJA
859.00 BAJA	861.00 Comp.
861.00 Comp.	863.00 Vend.
863.00 Vend.	865.00 BAJA
865.00 BAJA	867.00 Comp.
867.00 Comp.	869.00 Vend.
869.00 Vend.	871.00 BAJA
871.00 BAJA	873.00 Comp.
873.00 Comp.	875.00 Vend.
875.00 Vend.	877.00 BAJA
877.00 BAJA	879.00 Comp.
879.00 Comp.	881.00 Vend.
881.00 Vend.	883.00 BAJA
883.00 BAJA	885.00 Comp.
885.00 Comp.	887.00 Vend.
887.00 Vend.	889.00 BAJA
889.00 BAJA	891.00 Comp.
891.00 Comp.	893.00 Vend.
893.00 Vend.	895.00 BAJA
895.00 BAJA	897.00 Comp.
897.00 Comp.	899.00 Vend.
899.00 Vend.	901.00 BAJA
901.00 BAJA	903.00 Comp.
903.00 Comp.	905.00 Vend.
905.00 Vend.	907.00 BAJA
907.00 BAJA	909.00 Comp.
909.00 Comp.	911.00 Vend.
911.00 Vend.	913.00 BAJA
913.00 BAJA	915.00 Comp.
915.00 Comp.	917.00 Vend.
917.00 Vend.	919.00 BAJA
919.00 BAJA	921.00 Comp.
921.00 Comp.	923.00 Vend.
923.00 Vend.	925.00 BAJA
925.00 BAJA	927.00 Comp.
927.00 Comp.	929.00 Vend.
929.00 Vend.	931.00 BAJA
931.00 BAJA	933.00 Comp.
933.00 Comp.	935.00 Vend.
935.00 Vend.	937.00 BAJA
937.00 BAJA	939.00 Comp.
939.00 Comp.	941.00 Vend.
941.00 Vend.	943.00 BAJA
943.00 BAJA	945.00 Comp.
945.00 Comp.	947.00 Vend.
947.00 Vend.	949.00 BAJA
949.00 BAJA	951.00 Comp.
951.00 Comp.	953.00 Vend.
953.00 Vend.	955.00 BAJA
955.00 BAJA	957.00 Comp.
957.00 Comp.	959.00 Vend.
959.00 Vend.	961.00 BAJA
961.00 BAJA	963.00 Comp.
963.00 Comp.	965.00 Vend.
965.00 Vend.	967.00 BAJA
967.00 BAJA	969.00 Comp.
969.00 Comp.	971.00 Vend.
971.00 Vend.	973.00 BAJA
973.00 BAJA	975.00 Comp.
975.00 Comp.	977.00 Vend.
977.00 Vend.	979.00 BAJA
979.00 BAJA	981.00 Comp.
981.00 Comp.	983.00 Vend.
983.00 Vend.	985.00 BAJA
985.00 BAJA	987.00 Comp.
987.00 Comp.	989.00 Vend.
989.00 Vend.	991.00 BAJA
991.00 BAJA	993.00 Comp.
993.00 Comp.	995.00 Vend.
995.00 Vend.	997.00 BAJA
997.00 BAJA	999.00 Comp.
999.00 Comp.	1001.00 Vend.

Cotizaciones de Acciones

OPERACIONES DEL 7 DE JULIO DE 12 A 13 HORAS		1.000 Vapores, 17, 90	
			1.000 Vapores, 17, 92
336	Bco. Chile, 379		73 Vapores, 50
1.000	Bco. Chile, 279		2.000 Vapores, 50
2.000	Bco. Chile, 279		990 Esmeralda, 228
800	Bco. Bawards, 23		7.250 Esmeralda, 235
998	Bco. Bawards, 103		300 Esmeralda, 235
144	Bco. Bawards, 103		10.000 Esmeralda, 235
8.200	Bco. Sud Am., 22		4.000 Esmeralda, 235
42.000	Andacollo, 1 3/4		20.000 Esmeralda, 235
1.400	Disputada, 55		
22	Minas y Fert., 29		
20.000	Carampangue, 7		
119	La Rosa Sofo, 143		
16	La Rosa Sofo, 143		
1.000	Lautaro A., 4.300		
1.000	Lautaro A., 4.300		
3.000	Caupolicán, 12 3/4		
3.821	Rayonall, 12 3/4		
2.212	Rayonall, 12		
1.000	Cerveza, 68		
1.200	Cerveza, 68		
200	Cerveza, 68		
7.000	Cia. Industrial, 34 3/4		
6.700	Cia. Industrial, 35		
1.000	Cia. Industrial, 35 1/2		
5.500	Cia. Industrial, 36		
58	Cia. Industrial, 35		
13.000	Copec, 28 1/2		
500	Cristales, 16		
20.000	Electr. Ind., 9 1/2		
2.000	Gds Santiago, 27		
229	Ind. Azules, 29		
748	Ind. Azules, 29		
200	Interoceánico, 38		
2.829	Losa Penco, 30		
2.061	Mad. Chiquiza, 7 3/4		
100	Mr. Kay, 105, 90		
700	Meñón, 144		
1.100	Meñón, 143		
200	Meñón, 148		
270	Meñón, 149		
800	Meñón, 150		
1.011	Pacifico Sur, 27		
300	Pacifico Sur, 28		
300	Pap. y Cartones, 109		
100	Pap. y Cartones, 109, 98		
103	Pap. y Cartones, 109		
1.630	Pap. y Cartones, 112		
100	Pigarrón, 120		
500	Renta, 65		
100	Savedra, 21		
055	Tattersall, 65		
100	Telefónos, 12 1/2		
500	Vapores, 87		
82	Vapores, 83		

RESULTADO DEL PUZZLE DE AYER	
R E R T O M A R I A	
L E N O F I D U R	
P I K T A Y R A N N	
S I K A S V M A S	
L I M A E	
L O R A I A P I N O	
L I A A S U R O A	
A L O A S R A S A	
A R O F M E A U R	
M O I O N U E D I S	
B R A K E A A A	
S I O S E T A L L A	

HOY DIA	
J U V E S	
D I A D E U S A R	
D O I L Y P E N	